



HAL
open science

Annotation manuelle des émotions dans des textes écrits avec la plateforme Glozz.

Aline Étienne, Delphine Battistelli

► To cite this version:

Aline Étienne, Delphine Battistelli. Annotation manuelle des émotions dans des textes écrits avec la plateforme Glozz. : Guide d'annotation. [Rapport de recherche] MoDyCo; Université Paris Nanterre. 2021. hal-03263194

HAL Id: hal-03263194

<https://hal.science/hal-03263194>

Submitted on 17 Jun 2021

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



Distributed under a Creative Commons Attribution - NonCommercial 4.0 International License



Annotation manuelle des émotions dans des textes écrits avec la plateforme Glozz

Guide d'annotation

Delphine Battistelli¹, Aline Etienne¹

¹Laboratoire MoDyCo – UMR 7114 – CNRS/Université Paris Nanterre

Juin 2021

Table des matières

Introduction.....	4
Partie A. Annoter manuellement avec Glozz.....	6
1. Présentation des structures d'annotation Glozz.....	6
2. Règles générales pour l'annotation avec Glozz.....	6
3. Relation Discontinue.....	7
Partie B. Annoter les émotions.....	9
1. Unité SitEmo.....	9
1.1. Trait « Mode ».....	10
1.1.1. Les émotions Comportementales.....	10
1.1.2. Les émotions Désignées.....	13
<i>Cas des émotions Désignées apparaissant dans des constructions modalisées.....</i>	<i>14</i>
1.1.3. Les émotions Montrées.....	16
1.1.4. Les émotions Suggérées.....	18
1.2. Trait « Type », « Type2 », « Catégorie » et « Catégorie2 ».....	20
1.3. Trait « Nature ».....	20
1.4. Trait « Déclencheur ».....	21
1.5. Règles de délimitation des Unités SitEmo.....	22
1.5.1. Quelques cas généraux.....	22
1.5.2. Cas particuliers impliquant des émotions Comportementales.....	23
1.5.3. Cas particuliers impliquant des émotions Désignées.....	26
1.5.4. Cas particuliers impliquant des émotions Suggérées.....	27
1.5.5. Cas particuliers impliquant plusieurs modes d'expression des émotions.....	28
1.5.6. Segment émotionnel et marqueur d'intensité.....	31
1.5.6.1. <i>Superposition de marqueurs de l'intensité, de la présence du locuteur et de l'émotion Montrée.....</i>	<i>31</i>
1.5.6.2. <i>Marquage lexical concomitant de l'intensité et de l'émotion.....</i>	<i>34</i>
1.5.6.3. <i>Expression émotionnelle distincte de l'expression de l'intensité.....</i>	<i>34</i>
1.5.6.4. <i>Expression de l'émotion et intensité marquée par une information temporelle.....</i>	<i>36</i>
2. Unité Autre.....	40
3. Unité Expérienceur.....	41
3.1. Trait « Entité ».....	41
3.1.1. Trait « Entité » et chaîne référentielle.....	42
3.1.2. Annotation d'un expérienceur de type Doxa, Scripteur ou Narrateur.....	44
3.2. Trait « Contrôle ».....	45
3.3. Trait « Nature ».....	45
3.4. Règles de délimitation des Unités Expérienceur.....	46
3.4.1. Fenêtre de recherche pour une Unité Expérienceur.....	46
3.4.2. Expérienceur exprimé par un adjectif.....	47
3.4.3. Expérienceur inclus dans un syntagme prépositionnel.....	48
3.4.4. Expérienceur de type Doxa, Scripteur ou Narrateur et Unité « fantôme ».....	49
3.4.5. Expérienceur désigné par une partie de son corps.....	51
4. Relation Affecte.....	53

5. Unités SitCause et SitConsequence.....	57
5.1. Règles de délimitation des Unités SitCause et SitConsequence.....	58
5.1.1. Fenêtre de recherche pour des Unités SitCause et SitConsequence.....	58
5.1.2. Délimiter les frontières des Unités SitCause et SitConsequence.....	58
5.1.3. Modes d'expression des émotions et Unités SitCause et SitConsequence.....	60
6. Schéma PassageEmo.....	63
Références bibliographiques.....	65
Annexes.....	66
Annexe 1. Représentation visuelle du schéma d'annotation.....	66
Annexe 2. Version XML du schéma d'annotation (Glozz AAM).....	68
Annexe 3. Style du schéma d'annotation (Glozz AS).....	72
Annexe 4. Arbre de décision des modes d'expression des émotions.....	73
Annexe 5. Liste de correspondances entre catégories émotionnelles.....	74
Annexe 6. Banque d'exemples annotés en émotions.....	77

Introduction

Le présent document est un guide d'annotation en émotions présentes dans les textes en français. Il accompagne un schéma d'annotation défini sous Glozz (Widlöcher et Mathet, 2012) – cf. Annexes 1, 2 et 3. Le guide et le schéma d'annotation en émotions ont tous deux été élaborés dans le cadre du projet ANR TextToKids¹.

Le projet TextToKids vise à développer un ensemble d'outils de repérage de textes (ou de portions de textes) adaptés à la compréhension par des enfants (par tranches d'âge entre 7 et 12 ans) et à proposer si possible des formes de reformulation ou de remédiation quand cela est nécessaire. Sur le plan de l'analyse sémantique des textes, le projet met l'accent sur l'exploration de deux dimensions signalées dans la littérature psycholinguistique comme fondamentales à propos de la compréhension de textes (chez les adultes comme chez les enfants) : la dimension émotionnelle et la dimension temporelle.

Nous présentons ici uniquement ce qui est relatif à l'annotation de la dimension émotionnelle des textes. Le schéma d'annotation a plusieurs visées. En premier lieu, nous souhaitons mieux cerner le fonctionnement de la dimension émotionnelle des textes. Cela implique de caractériser les principales notions qui interviennent pour décrire sémantiquement une émotion présente dans un texte (qui la ressent, quelle est sa catégorie, est-elle inférée dans le contexte ou exprimée directement, a-t-elle des conséquences ou des causes exprimées dans le texte, etc.). Cela implique ainsi de caractériser finement la verbalisation des émotions à travers plusieurs niveaux de la langue (niveau lexical, niveau syntaxique etc.), en mettant au jour les marqueurs linguistiques mobilisés dans l'expression des émotions (types de termes, types de structures syntaxiques etc.) et sur lesquels il est nécessaire de s'appuyer pour repérer les émotions présentes dans un texte. En prenant appui sur cette caractérisation, nous désirons en outre faire émerger le rôle que joue la dimension émotionnelle d'un texte dans l'organisation de ce texte, dans sa cohérence et ainsi étayer linguistiquement l'impact des émotions sur la compréhension d'un texte (étant entendu que la perception de la cohérence d'un texte est un élément de sa compréhension). En second lieu, notre schéma vise *in fine* à rendre observables les interactions entre la dimension émotionnelle des textes et leur dimension temporelle (la dimension temporelle étant entendue au sens large, c'est-à-dire en référant à l'articulation entre les catégories de temps, d'aspect, de modalité et d'énonciation).

Notre schéma d'annotation global comporte ainsi deux parties, une première pour l'annotation de la dimension émotionnelle et une seconde pour l'annotation de la dimension temporelle, auxquelles viennent s'ajouter un ensemble de structures permettant de joindre ces deux dimensions sémantiques. Bien que le présent guide n'explique que la partie de notre schéma dédiée à l'annotation des émotions, certaines notions temporelles jouant un rôle clé dans les interactions entre émotions et temporalité seront ici tout de même mobilisées, sans pour autant bénéficier d'un traitement détaillé.

1 TextToKids (ANR AAPG 2019) : 2019- 2023. Partenaires : Modyco (pilote), IRISA, Synapse, Qwant.

Il va sans dire que ce guide d'annotation ainsi que le schéma d'annotation associé n'ont pas vocation à être utilisés dans le champ strict des textes à destination des enfants. Nous soulignons simplement qu'ils intègrent des paramètres de description linguistique des émotions utiles - et même nécessaires - à l'analyse de ces derniers. Ces paramètres sont en effet couramment utilisés pour circonscrire certaines étapes développementales dans la compréhension de textes par les enfants.

La partie dédiée à l'annotation de la dimension émotionnelle des textes que nous présentons ici prévoit le repérage d'unités émotionnelles (Unités SitEmo, cf. partie B section 1 et Unités Autre, cf. partie B section 2), de segments textuels désignant l'expérencieur d'une émotion (Unités Expérencieur, cf. partie B section 3) et de segments exprimant des causes et des conséquences des émotions (Unités SitCause et SitConsequence, cf. partie B section 5). L'annotateur est cependant libre de choisir et de mobiliser seulement les structures d'annotation correspondant à ses besoins. Par exemple, il pourra utiliser uniquement les Unités SitEmo s'il souhaite se focaliser exclusivement sur l'annotation de segments émotionnels. Néanmoins, certaines structures requièrent la présence d'autres structures pour être pleinement fonctionnelles :

- la Relation Affecte (cf. partie B section 4) dépend de la présence d'Unités SitEmo et d'Unités Expérencieur ;
- les Unités SitCause et SitConsequence ne peuvent être employées que si les Unités SitEmo ont été préalablement délimitées ;
- le Schéma PassageEmo (cf. partie B section 6) ne fait sens que lorsque les Unités SitEmo, SitCause et SitConsequence ont été repérées.

Partie A. Annoter manuellement avec Glozz

1. Présentation des structures d'annotation Glozz

Notre schéma d'annotation a été conçu pour être utilisé avec la plateforme d'annotation manuelle Glozz (Widlöcher et Mathet, 2012). Il mobilise toutes les structures d'annotation prévues par le logiciel :

- **Les Unités.** Grâce à elles, l'annotateur délimite au sein du texte des segments, allant du caractère au paragraphe, voire au-delà. Plusieurs types d'Unités ont été définis dans le schéma d'annotation afin de pouvoir repérer différents segments textuels liés à l'expression des émotions (segments exprimant une situation émotionnelle, une situation de cause d'émotion, etc.). À chaque type d'Unité sont associés des traits (*features*) afin de permettre à l'annotateur de renseigner des informations sur le segment annoté (ex. catégorie émotionnelle exprimée, etc.). Les Unités réalisent un premier niveau d'annotation qui consiste au repérage des marqueurs linguistiques des émotions.
- **Les Relations.** Elles servent à relier deux Unités préalablement délimitées par l'annotateur et rendent ainsi explicite le lien qui unit les segments textuels captés par les deux Unités. De même que pour les Unités, plusieurs types de Relations ont été définis dans le schéma d'annotation et, pour chacun d'entre eux, d'éventuels traits permettent à l'annotateur de mieux caractériser la Relation annotée. Les Relations rendent compte d'un deuxième niveau d'annotation qui correspond à l'identification des relations entre les marqueurs linguistiques des émotions.
- **Les Schémas.** Cette structure donne, théoriquement, la possibilité de relier plusieurs Unités, Relations et Schémas entre eux. Dans notre schéma d'annotation, un seul Schéma a été défini afin de lier entre elles toutes les Unités participant de l'expression d'un même passage émotionnel. Les Schémas représentent un troisième niveau d'annotation qui met en lumière la structure formée par les marqueurs linguistiques des émotions et les relations qu'ils entretiennent.


En plus d'une représentation visuelle du schéma d'annotation (cf. Annexe 1), nous avons joint en annexe de ce guide la version XML du schéma ainsi qu'une feuille de style² utilisables sous Glozz (cf. Annexe 2 et Annexe 3).

2. Règles générales pour l'annotation avec Glozz


Pour que le corpus annoté manuellement avec Glozz soit ensuite exploitable (analyse manuelle qualitative ou quantitative, mobilisation du corpus dans des expériences de TAL, etc.), il est nécessaire de veiller à ce qu'il soit annoté de la manière la plus rigoureuse et la plus homogène possible. Puisque toutes les structures d'annotation (Unités, Relations et Schémas) sont

² Une fois chargée dans Glozz, la feuille de style permet de gérer l'affichage des différentes structures d'annotation.

directement créées et caractérisées par l'annotateur, des imprécisions peuvent se glisser dans le corpus annoté. Afin de limiter les erreurs d'inattention, il est recommandé de suivre les règles suivantes tout au long de l'annotation d'un corpus de textes :

- annoter les titres de parties, de chapitres, d'articles etc. ;
- délimiter les Unités le plus précisément possible (ne pas inclure d'espaces, de signes de ponctuation, etc., qui n'appartiennent pas directement au segment que l'on souhaite annoter) ;
- délimiter les Unités en respectant le plus possible les frontières de syntagmes. Le plus souvent, les déterminants seront donc par exemple inclus dans les segments capturés par les Unités. Cette règle assure une homogénéité au niveau des segments textuels annotés par les Unités, afin de permettre un lien plus efficace avec des systèmes de traitement automatique (notamment les analyseurs syntaxiques ou les chunkers) ;
- lors de l'annotation d'une Relation, s'assurer de sélectionner les bonnes Unités à relier et ce dans le bon ordre dans le cas d'une Relation orientée ;
- renseigner rigoureusement toutes les valeurs de traits (*features*) associées aux structures d'annotation (Unités, Relations et Schémas). À chaque fois, il convient de s'assurer qu'aucune valeur de trait n'a été oubliée et que l'on a sélectionné la bonne valeur ou tapé correctement la valeur pour un trait donné ;
- lorsque la valeur d'un trait doit être rentrée manuellement (saisie libre), il faut renseigner le terme sous la forme qu'il a dans le texte et non son lemme. Afin d'éviter les coquilles, il est conseillé de faire des copier-coller. Pour pouvoir sélectionner et copier du texte depuis Glozz, il faut d'abord activer le mode par défaut en cliquant sur l'icône 

Glozz dispose de fonctionnalités très utiles lors du processus d'annotation :

- en cliquant sur l'onglet « Groups » > « Manage visibility », il est possible de contrôler les types d'Unités, de Relations et de Schémas que l'on souhaite afficher. Cela s'avère indispensable pour annoter des passages riches en marqueurs des émotions ;
- en cliquant sur l'icône GQL, l'interface de requêtes Glozz apparaît. En choisissant les contraintes appropriées, il est possible de vérifier rapidement si les valeurs de certains traits (*features*) ont été oubliées. 

3. Relation Discontinue

Lors de l'annotation des émotions, l'annotateur est parfois amené à délimiter des **Unités discontinues**. Il doit alors utiliser la Relation Discontinue pour relier les différentes Unités qui constituent l'Unité discontinue. La Relation Discontinue est utilisée en post-traitement pour « recoller » les segments textuels captés par les différentes Unités discontinues. Considérons l'exemple (1). On souhaite ici annoter en situation émotionnelle tout le syntagme verbal, en

excluant cependant l'adverbial temporel (les autres éléments de l'annotation de l'exemple (1) seront explicités plus loin). Pour cela, on est amené à délimiter deux Unités émotionnelles, une première sur le segment « ont bloqué » et une seconde sur le segment « le siège de la société Lactalis ». Ces deux Unités sont ensuite reliées par la Relation Discontinue afin de retrouver l'intégralité du segment « ont bloqué le siège de la société Lactalis » au post-traitement.

(1) Exemple d'Unité discontinue (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

De nombreux agriculteurs de lait ont bloqué au mois d'août le siège de la société Lactalis, à Laval en Mayenne.

Expérienceur <De nombreux agriculteurs de lait> {Entité : De nombreux agriculteurs de lait, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <ont bloqué>+<le siège de la société Lactalis> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : bloqué}

Relation Discontinue :

<ont bloqué> ----> <le siège de la société Lactalis>

Relation Affecte :

<De nombreux agriculteurs de lait> <--Sujet-- <ont bloqué>

La Relation Discontinue est **orientée**. L'ordre dans lequel les Unités sont reliées est donc important : **la Relation Discontinue doit obligatoirement partir de la première Unité délimitée (segment 1) pour aller vers la deuxième Unité (segment 2)**, selon l'ordre linéaire du texte. Dans Glozz, toute Relation orientée apparaît sous la forme d'une flèche, ce qui permet aisément de vérifier que les Unités ont été reliées dans le bon ordre (la base de la flèche est sur le segment 1 et la pointe sur le segment 2).

Toutes les informations d'annotation portant sur les Unités discontinues (type d'Unité, valeurs pour les différents traits associés à cette Unité) doivent impérativement être renseignées **pour le segment 1**. Toutes les autres Unités impliquées dans la relation Discontinue seront ensuite supprimées au post-traitement. Si une information d'annotation est associée uniquement à une autre Unité que la première, elle sera donc perdue au post-traitement.

Dans le cas où une Unité discontinue comporterait plus de deux segments, toutes les Relations Discontinues doivent être organisées **en bouquet à partir du segment 1**, comme illustré dans la figure 1.

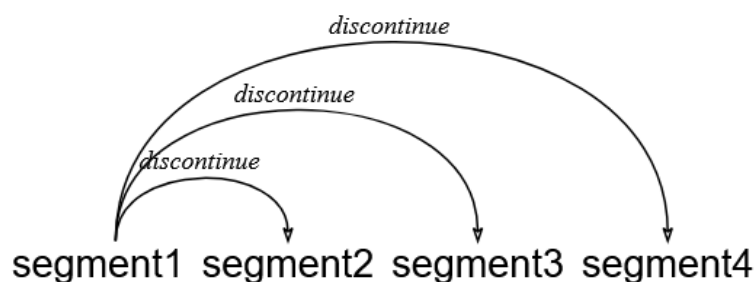


Figure 1: organisation en bouquet pour une Unité discontinue

Partie B. Annoter les émotions

L'annotation des émotions telle qu'elle est envisagée dans notre schéma d'annotation repose tout d'abord sur le repérage de **situations émotionnelles** (Unités SitEmo) et des segments renvoyant aux individus affectés par ces émotions, les **expérienceurs** (Unités Experienceur). Ces deux types d'Unités sont reliés par la Relation Affecte. Le schéma prévoit également l'annotation des segments qui expriment les **causes** d'une situation émotionnelle (Unités SitCause) et de ceux qui en désignent les **conséquences** (Unités SitConsequence). Enfin notre schéma permet de rendre compte de l'organisation d'un **passage émotionnel** (Schéma PassageEmo) en mettant en relation toutes les Unités SitEmo participant de l'expression d'une même émotion, ainsi que les Unités SitCause et SitConsequence qui y sont sémantiquement liées.

Les critères intégrés dans notre schéma pour l'annotation des émotions sont issus de travaux psycholinguistiques portant sur l'étude de la compréhension de textes par les enfants et de travaux de linguistiques s'intéressant à l'expression des émotions (cf. partie B sections 1, 3 et 5).

1. Unité SitEmo

L'Unité SitEmo sert à annoter les segments textuels renvoyant à une **situation émotionnelle**, soit une information émotionnelle exprimée linguistiquement et bénéficiant ainsi d'un ancrage spatio-temporel. Chaque Unité émotionnelle délimitée doit être caractérisée par l'annotateur à l'aide des traits suivants :

- le trait « Mode » renseigne le **mode d'expression** de l'émotion, soit la façon dont elle est linguistiquement exprimée, véhiculée par le segment textuel (cf. partie B section 1.1) ;
- les traits « Type » et « Type2 » indiquent les **types d'émotions** (émotion de base ou émotion complexe) exprimées par le segment annoté (cf. partie B section 1.2) ;
- les traits « Catégorie » et « Catégorie2 » renvoient aux **catégories émotionnelles** (Joie, Colère etc.) exprimées par le segment annoté (cf. partie B section 1.3) ;
- le trait « Nature » correspond à la **nature du segment textuel** annoté (cf. partie B section 1.4) ;
- le trait « Declencheur » permet à l'annotateur d'entrer l'élément qui, au sein du segment annoté, paraît être le **déclencheur de l'expression de l'émotion**, soit l'élément le plus saillant du point de vue émotionnel, celui sur lequel s'ancre l'expression de l'émotion (cf. partie B section 1.5).

Tous les segments textuels exprimant une émotion doivent être annotés avec une Unité SitEmo ou, à défaut, une unité Autre (cf. partie B section 2).

1.1. Trait « Mode »

Pour l'annotation des situations émotionnelles, nous nous intéressons au **mode d'expression de l'émotion**, en distinguant les émotions directement désignées par un terme du lexique émotionnel (*Paul est heureux*), de celles véhiculées par la description d'un comportement de personnage (*Paul sourit*), par la description d'une situation conventionnellement associée à cette émotion (*C'est l'anniversaire de Paul. Il a reçu plein de cadeaux*) ou encore par les caractéristiques linguistiques de l'énoncé lui-même (« *Chouette ! Que de cadeaux !* »), comme illustré dans le tableau 1. Le trait « Mode » correspond à un critère central de notre schéma d'annotation puisque le mode d'expression d'une émotion influence la compréhension que les enfants ont non seulement de l'émotion mais également de la situation décrite dans son ensemble (Blanc 2010 ; Creissen et Blanc, 2017). De plus, ce critère est primordial pour effectuer une analyse linguistique rigoureuse de la verbalisation des émotions ne prenant pas uniquement en compte le lexique émotionnel (Micheli, 2014).

	Mode d'expression de l'émotion			
Blanc et al. (2010 ; 2017)	Émotion « désignée » ex. Paul est <u>heureux</u> .	« Expression comportementale de l'émotion » ex. Paul <u>sourit</u> .		Émotion « suggérée » ex. C'est <u>l'anniversaire</u> de Paul. Il <u>a reçu plein de cadeaux</u> .
Micheli (2014)	Émotion « dite » ex. Paul est <u>heureux</u> . Il <u>sourit</u> .		Émotion « montrée » ex. « <u>Chouette ! Que de cadeaux !</u> » dit Paul.	Émotion « étayée » ex. C'est <u>l'anniversaire</u> de Paul. Il <u>a reçu plein de cadeaux</u> .
Retenu pour le schéma	Émotion désignée ex. Paul est <u>heureux</u> .	Émotion comportementale ex. Paul <u>sourit</u> .	Émotion montrée ex. « <u>Chouette ! Que de cadeaux !</u> » dit Paul.	Émotion suggérée ex. C'est <u>l'anniversaire</u> de Paul. Il <u>a reçu plein de cadeaux</u> .

Tableau 1: Modes d'expression des émotions

Les caractéristiques des modes d'expression des émotions sont détaillées dans les sections suivantes. Un arbre de décision conçu pour aider l'annotateur à distinguer ces différents modes de verbalisation des émotions est joint à ce guide en Annexe 4.

1.1.1. Les émotions Comportementales

Quand un personnage éprouve une émotion, cela se manifeste parfois par une réaction physiologique (pleurer, rougir, etc.) ou comportementale (claquer une porte, sauter, etc.). Si cette manifestation physique est décrite dans le texte, elle permet au lecteur de connaître l'état

émotionnel du personnage (Blanc 2010 ; Creissen et Blanc, 2017).³ Une émotion est dite **Comportementale** lorsqu'elle est exprimée par le biais d'une description de la manifestation physique de l'émotion chez le personnage qui la ressent.

L'annotateur considérera comme émotion Comportementale (i.e. une Unité SitEmo ayant « Comportementale » pour valeur du trait « Mode ») **tout segment textuel renvoyant à une manifestation physiologique** (pleurer, sangloter, frissonner, sursauter, rougir, etc.), **à un comportement** (taper du poing, bloquer des routes, manifester, se mettre en grève, danser, sautiller etc.) **ou à une attitude discursive** (accuser, critiquer, reprocher, protester etc.) lié à un ressenti émotionnel. Les exemples (2), (3) et (4) illustrent cela.

(2) Exemple construit comportant une émotion Désignée et une émotion Comportementale

Luc est heureux. Il sourit.

Expérienceur <Luc> {Entité : Luc, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <heureux> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : heureux}

Expérienceur <Luc> {Entité : Luc, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <sourit> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : sourit}

Relation Affecte :

<Luc> <--Attribut du sujet-- <heureux>

<Il> <--Sujet-- <sourit>

(3) Exemple comportant une émotion Désignée et une émotion Comportementale (issu du journal pour enfants *Albert*)

Ainsi, plusieurs citoyens mécontents se sont réunis pour protester ensemble. Ils demandaient de l'argent pour construire de meilleures routes, des écoles et pour rénover les hôpitaux.

Expérienceur <plusieurs citoyens> {Entité : plusieurs citoyens, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <mécontents> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : mécontents}

SitEmo <protester ensemble> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : protester ensemble}

Relation Affecte :

<plusieurs citoyens> <--Épithète-- <mécontents>

<plusieurs citoyens> <--Contexte gauche-- <protester ensemble>

³ Les émotions Comportementales rendent compte de la « composante comportementale » des émotions, essentielle dans la représentation des émotions, aussi bien chez les adultes (Gygax, 2010) que chez les enfants (Creissen et Blanc, 2017).

(4) Exemple construit d'émotion Comportementale

Les habitants rendent hommage à ce vétéran.

Expérienceur <Les habitants> {Entité : les habitants, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <rendent hommage à ce vétéran> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Tristesse, Type2 : Complexe, Catégorie2 : Admiration, Nature : Proposition, Déclencheur : rendent hommage}

Relation Affecte :

<Les habitants> <--Sujet-- <rendent hommage à ce vétéran>

ATTENTION. Si un même segment textuel **combine une manifestation comportementale de l'émotion et un terme du lexique émotionnel** (cf. exemples (5) et (6)), deux Unités SitEmo doivent être créées : une première Unité pour annoter le label émotionnel (émotion Désignée) et une seconde Unité pour englober l'ensemble du segment textuel (émotion Comportementale).

(5) Exemple construit d'un segment combinant émotions Comportementale et Désignée

Joseph saute de joie.

Expérienceur <Joseph> {Entité : Joseph, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <saute de joie> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : saute}

SitEmo <joie> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : joie}

Relation Affecte :

<Joseph> <--Sujet-- <saute de joie>

<Joseph> <--Contexte gauche-- <joie>

(6) Exemple construit d'un segment combinant émotions Comportementale et Désignée

Nino est venu avec enthousiasme.

Expérienceur <Nino> {Entité : Nino, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <est venu avec enthousiasme> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : venu avec enthousiasme}

SitEmo <enthousiasme> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : enthousiasme}

Relation Affecte :

<Nino> <--Sujet-- <est venu avec enthousiasme>

<Nino> <--Contexte gauche-- <enthousiasme>

1.1.2. Les émotions Désignées

Une émotion est dite **Désignée** lorsqu'elle est exprimée au moyen d'un terme du **lexique émotionnel**, aussi appelé label émotionnel. Tous les termes (ou groupes de termes) qui désignent directement l'émotion en jeu, qui la nomment explicitement sont annotés avec une Unité SitEmo, ayant « Designee » comme valeur pour le trait « Mode » (cf. exemples (7) et (8)).

Dans le cadre de notre schéma d'annotation, nous considérons qu'un terme appartient au lexique émotionnel si **sa définition lexicographique** (au sens propre ou au sens figuré, selon le sens mobilisé dans le texte) respecte au moins un des critères⁴ ci-dessous, dans au moins un dictionnaire parmi le [CNRTL](#), le [Wiktionnaire](#) et le [Larousse en ligne](#)⁵ :

- a) le terme est défini à l'aide d'un des concepts suivants : « affection », « caractère », « émotion », « état affectif », « état émotionnel », « état psychologique », « force/faiblesse morale », « humeur », « sentiment », « tempérament », « trait de personnalité », « trouble affectif » ;
- b) le terme est défini à l'aide de mots appartenant au lexique émotionnel « classique » (colère, gaîté, tristesse, dégoût, etc.) ou référant à des « états psychologiques agréables ou désagréables » (dépression, découragement, euphorie, soulagement, etc.) ;
- c) le terme est posé comme synonyme ou antonyme d'un mot remplissant au moins un des critères précédents (i.e. soit le terme est défini par un synonyme/antonyme, respectant lui-même au moins un des deux critères précédents ; soit le terme apparaît en tant que synonyme/antonyme dans la définition d'un mot respectant au moins un des deux critères précédents). Ce critère peut également être vérifié dans le dictionnaire de synonymes numérique [CRISCO](#).

(7) Exemple construit d'émotion Désignée (en-SP)

Marie est en danger.

Expérienceur <Marie> {Entité : Marie, Contrôle : Animé-Humain,
Nature : NP}

SitEmo <en danger> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur,
Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SPrep, Déclencheur
: danger}

Relation Affecte :

<Marie> <--Attribut du sujet--> <en danger>

(8) Exemple construit d'émotion Désignée (proposition)

Pierre redoute que la porte s'ouvre.

Expérienceur <Pierre> {Entité : Pierre, Contrôle : Animé-Humain,
Nature : NP}

⁴ Ces critères sont adaptés de (Piolat et Bannour, 2009).

⁵ Ces dictionnaires ont été choisis de manière empirique, parce qu'ils proposent le plus souvent des définitions complémentaires, tout en étant accessibles en ligne gratuitement.

SitEmo <redoute que la porte s'ouvre> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : redoute}

Relation Affecte :

<Pierre> <--Sujet-- <redoute que la porte s'ouvre>

Cas des émotions Désignées apparaissant dans des constructions modalisées

De manière générale, l'annotateur est tenu de repérer tous les segments émotionnels de type émotion Désignée. Si le sens d'un terme du lexique émotionnel est affecté par des marques de modalité (négation, marques hypothétiques, etc.), **le label émotionnel doit malgré tout être annoté** par une Unité SitEmo et ce même si le ressenti émotionnel est explicitement nié ou mis en doute par exemple (cf. exemples (9) à (14)). La partie de notre schéma d'annotation dédiée à l'analyse temporelle des textes (entendue, pour rappel, au sens large, c'est à dire en faisant référence aux catégories de temps, d'aspect, de modalité et d'énonciation) permettra, lors d'une autre étape d'annotation, d'identifier les marqueurs de modalité et de rendre compte de l'interaction entre la modalité et l'expression de l'émotion (ex. émotion hypothétique ou avérée). Si l'exclusion des marques de modalité occasionne la séparation de l'Unité SitEmo en plusieurs Unités, la Relation Discontinue servira à les relier (cf. partie A section 3).

(9) Exemple construit d'émotion Désignée modalisée par un adverbe

Jeanne aurait peut-être eu peur.

Expérienceur <Jeanne> {Entité : Jeanne, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <peur> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : peur}

Relation Affecte :

<Jeanne> <--Contexte gauche-- <peur>

(10) Exemple construit d'émotion Désignée modalisée par une construction hypothétique en « Si »

Si Jeanne a peur, Pierre arrêtera le film.

Expérienceur <Jeanne> {Entité : Jeanne, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <peur> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : peur}

Relation Affecte :

<Jeanne> <--Contexte gauche-- <peur>

(11) Exemple construit d'émotion Désignée modalisée par une négation

Paul n'est pas heureux.

Expérienceur <Paul> {Entité : Paul, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <heureux> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : heureux}

Relation Affecte :

<Paul> <--Attribut du sujet-- <heureux>

- (12) Exemple comportant des émotions Désignées modalisées par un verbe (extrait d'un texte de fiction de Susie Morgenstern, *La Famille Trop d'Filles - Elisa*)

Ils espèrent tous être étonnés, éblouis, épatés.

Expérienceur <Ils> {Entité : les spectateurs, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <étonnés> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Surprise, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : étonnés}

SitEmo <éblouis> {Mode : Désignée, Type : Complexe, Catégorie : Admiration, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : éblouis}

SitEmo <épatés> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Surprise, Type2 : Complexe, Catégorie2 : Admiration, Nature : SAdj, Déclencheur : épatés}

Relation Affecte :

<Ils> <--Contexte gauche-- <étonnés>

<Ils> <--Contexte gauche-- <éblouis>

<Ils> <--Contexte gauche-- <épatés>

- (13) Exemple d'une émotion Désignée modalisée par une négation (extrait d'un texte de fiction de Susie Morgenstern, *La Famille Trop d'Filles - Les grands-parents se marient*)

- Tu n'as pas peur que grand-mère trouve ça trop simple, comme mariage ?

Expérienceur <Tu> {Entité : Grand-Père Mimi, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <peur> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : peur}

Relation Affecte :

<Tu> <--Contexte gauche-- <peur>

- (14) Exemple d'une émotion Désignée modalisée par une négation (extrait d'un article du journal pour enfants *P'tit Libé*)

Mais les loups mangent parfois des brebis et les agriculteurs qui les élèvent ne sont pas contents.

Expérienceur <les agriculteurs qui les élèvent> {Entité : les agriculteurs qui les élèvent, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <contents> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : contents}

Relation Affecte :

<les agriculteurs qui les élèvent> <--Attribut du sujet-- <contents>

1.1.3. Les émotions Montrées

Une émotion est dite Montrée lorsqu'elle transparait au travers des **caractéristiques des énoncés eux-mêmes** (cf. exemples (15) et (16)). Si, au moment de l'énonciation, l'énonciateur⁶ (personnage de l'histoire, Narrateur ou Scripteur) éprouve une émotion, alors l'énoncé produit peut comporter des marques linguistiques de l'état émotionnel de l'énonciateur. Ce sont ainsi les caractéristiques lexicales, syntaxiques, etc., de l'énoncé qui **montrent** que le locuteur ressentait une émotion et sur lesquelles l'interlocuteur (ou lecteur) s'appuie pour inférer l'état émotionnel de l'énonciateur. Les segments textuels qui montrent l'émotion sont très hétérogènes. Ils peuvent prendre la forme de structures syntaxiques (énoncés exclamatifs, averbaux, clivés, pseudo-clivés, dislocation gauche ou droite, accumulation etc.), de marques lexicales (interjections, termes ayant une connotation particulière, termes exprimant un jugement etc.) ou de signes typographiques (points de suspension, points d'exclamation, etc.). (Micheli, 2014)

Nous signalons que l'association de marques montrant l'émotion à une catégorie émotionnelle précise (ex. Joie, Peur, etc.) ne s'effectue qu'au moyen d'un « faisceau de caractéristiques » qui convergent vers une même émotion (Micheli, 2014). Autrement dit, pour interpréter précisément une émotion Montrée, il est nécessaire d'utiliser d'autres indices émotionnels (émotions Désignées, Comportementales ou Suggérées) (cf. Annexe 6, partie D, section 2 pour une analyse détaillée d'exemples de points d'exclamation montrant la surprise). Puisqu'ils sont toujours sous-spécifiés, les marqueurs qui montrent les émotions semblent constituer une sorte de sous-ensemble de marqueurs de prise en charge énonciative. Nous tenons néanmoins à conserver dans notre schéma la catégorie des émotions Montrées et ce pour deux raisons :

- seule la catégorie des émotions Montrées permet de capter les marqueurs syntaxiques, typographiques, morphologiques etc. exprimant des émotions, soient des marqueurs non lexicaux des émotions ;
- les émotions Montrées interviennent peut-être dans le processus de la structuration des texte, au même titre que les émotions Comportementales, Désignées et Suggérées.

Par ailleurs, nous remarquons que les émotions Montrées semblent se trouver typiquement dans des discours rapportés (discours direct pour les textes journalistiques ; discours direct et discours indirect libre pour les textes de fiction). Cependant, l'énonciateur principal (Narrateur ou Scripteur) montre aussi parfois sa propre émotion : les marqueurs de l'émotion Montrée apparaissent alors dans le corps du texte.

(15) Exemple comportant des émotions Montrée, Désignée et Comportementale (issu d'un article du journal pour enfants *P'tit Libé*)

« Il faut être assez désespéré, si vous avez besoin de faire de la Lune une planète juste pour pouvoir dire que Pluton en est une », a rétorqué l'astronome Mike Brown, celui qui a retiré Pluton de la liste des planètes.

⁶ Dans (Micheli, 2014 ; p. 63) il est précisé que lorsque l'émotion est montrée, « l'allocutaire est conduit à inférer » l'émotion du « locuteur » ou « en cas de disjonction énonciative, l'énonciateur ». Nous retenons donc ici le terme d'énonciateur, qui couvre un plus large éventail de situations énonciatives.

SitEmo <Il faut être assez désespéré> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : il faut être assez}

SitEmo <assez désespéré> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Tristesse, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : désespéré}

Expérienceur <vous> {Entité : vous, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <juste> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Adv, Déclencheur : juste}

SitEmo <a rétorqué> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : rétorqué}

Expérienceur <l'astronome Mike Brown, celui qui a retiré Pluton de la liste des planètes> {Entité : l'astronome Mike Brown, celui qui a retiré Pluton de la liste des planètes, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

Relation Affecte :

<Il faut être assez désespéré> --Discours direct-->
<l'astronome Mike Brown, celui qui a retiré Pluton de la liste des planètes>

<assez désespéré> --Contexte droit--> <vous>

<juste> --Discours direct--> <l'astronome Mike Brown, celui qui a retiré Pluton de la liste des planètes>

<a rétorqué> --Sujet--> <l'astronome Mike Brown, celui qui a retiré Pluton de la liste des planètes>

- (16) Exemple comportant une émotion Suggérée, séparée en trois unités reliées par la relation Discontinue et une émotion Montrée du Scripteur (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

ils ont ainsi empoché... un million de dollars !

Expérienceur <ils> {Entité : X, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <ont>+<empoché>+<un million de dollars> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : empoché;un million de dollars}

SitEmo <...> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Base, Catégorie2 : Surprise, Nature : Points de suspension, Déclencheur : ...}

Expérienceur <> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

SitEmo <!> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Base, Catégorie2 : Surprise, Nature : Point d'exclamation, Déclencheur : !}

Expérienceur <> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

Relation Discontinue :

<ont> ----> <empoché>

<ont> ----> <un million de dollars>

Relation Affecte :

```
<ils> --Sujet--> <ont>
<...> --N/A--> <>
<!> --N/A--> <>
```

1.1.4. Les émotions Suggérées

Une émotion Suggérée est déduite par le lecteur de la **description d'une situation associée par des conventions socio-culturelles à un ressenti émotionnel** (cf. exemples (17) à (19)). L'émotion n'est donc ni désignée directement, ni traduite par un comportement, ni visible par la structure de l'énoncé. Elle repose sur une situation qui sert de support au lecteur pour produire une **inférence émotionnelle** : l'émotion ressentie par le personnage (ou Narrateur / Scripteur) est inférée, déduite par le lecteur à partir de la situation décrite. L'inférence n'est possible que si la situation décrite est rattachée de manière prototypique, conventionnelle à un ressenti émotionnel.

Tous les syntagmes (ex. la victoire, le décès etc.) ou propositions (ex. perdre un proche, remporter le match etc.) renvoyant à des situations prototypiquement associées à des émotions sont à annoter avec une Unité SitEmo ayant « Suggeree » pour valeur du trait « Mode ». Il nous semble que, le plus souvent, certains termes de ces syntagmes ou propositions auront une polarité négative ou positive, issue de l'association conventionnelle à un ressenti émotionnel⁷.

Lors du repérage des émotions Suggérées, il est nécessaire de focaliser son attention sur les **situations réellement prototypiques**, associables à un ressenti émotionnel en dehors du texte. Les situations dont l'interprétation émotionnelle ne peut être effectuée que dans le contexte du texte ne doivent donc pas être prises en compte. Nous précisons cependant que même les situations les plus prototypiques ne semblent jamais liées à une catégorie émotionnelle spécifique (ex. Joie, Peur etc.). Ainsi, le fait de « remporter un match » est, en dehors de tout contexte, socialement rattaché à un ressenti émotionnel positif qui correspondra, selon le texte, à de la Joie, de la Fierté ou de l'Admiration (voire un mélange de ces émotions). En revanche, une proposition comme « prendre le chemin ombragé » ne bénéficie pas d'une association conventionnelle à un ressenti émotionnel et ne devra donc pas être annoté comme une émotion Suggérée, même dans un énoncé comme « Paul est très heureux de prendre le chemin ombragé. ».

Pour annoter une émotion Suggérée, l'Unité SitEmo englobe l'ensemble du syntagme ou de la proposition qui décrit la situation support d'inférence émotionnelle⁸. Il faut tout de même veiller à délimiter le plus précisément possible le segment textuel, tout en respectant les frontières de syntagmes.

(17) Exemple d'émotion Suggérée, contenue dans un discours rapporté introduit par « que » (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Il affirme que **les élections ont été truquées**.

⁷ Généralement, ces termes constitueront également les éléments à renseigner pour le trait « Declencheur » de l'Unité.

⁸ Les éventuels adverbess, adjectifs etc. marquant une intensité et contenus dans la description de la situation émotionnelle sont donc inclus dans l'unité émotionnelle annotée.

Expérienceur <Il> {Entité : X, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <les élections ont été truquées> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : truquées}

Relation Affecte :

<Il> <--Discours indirect-- <les élections ont été truquées>

- (18) Exemple comportant des émotions Comportementale et Suggérée de la Doxa (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Certains sont accusés d'être malhonnêtes et d'avoir volé de l'argent dans les caisses de l'État.

SitEmo <sont accusés d'être malhonnêtes> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : sont accusés}

Expérienceur <> {Entité : Doxa, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

SitEmo <être malhonnêtes> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : malhonnêtes}

Expérienceur <> {Entité : Doxa, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

SitEmo <avoir volé de l'argent dans les caisses de l'État> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : volé}

Expérienceur <> {Entité : Doxa, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

Relation Affecte :

<sont accusés d'être malhonnêtes> --N/A--> <>

<être malhonnêtes> --N/A--> <>

<avoir volé de l'argent dans les caisses de l'État> --N/A--> <.>

- (19) Exemple comportant des émotions Suggérée et Désignée coordonnées (issu d'un article du journal pour enfants *P'tit Libé*)

Elles sont victimes d'injustices et d'humiliations.

Expérienceur <Elles> {Entité : des femmes, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <victimes d'injustices> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : victimes;injustices}

SitEmo <victimes>+<d'humiliations> {Mode : Désignée, Type : Complexe, Catégorie : Embarras, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : humiliations}

Relation Discontinue :

<victimes> ----> <d'humiliations>

Relation Affecte :

<Elles> <--Attribut du sujet-- <victimes d'injustices>

<Elles> <--Attribut du sujet-- <victimes>

1.2. Trait « Type », « Type2 », « Catégorie » et « Catégorie2 »

En plus du mode d'expression, une Unité SitEmo est caractérisée par le **type d'émotion** (émotion de base ou émotion complexe) et la **catégorie émotionnelle** (peur, joie, etc.) associés au segment annoté. Ces deux paramètres descriptifs ont été retenus car ils sont particulièrement pertinents pour notre cadre d'étude qu'est la compréhension de textes par les enfants pour le projet TextToKids. De fait, ils figurent comme paramètres dans les études développementales de la compréhension chez les enfants : le type d'émotion influence la compréhension de textes (Davidson, 2006 ; Blanc et Quenette, 2017) et la catégorie émotionnelle a quant à elle un impact sur la compréhension de l'émotion elle-même (Simoës-Perlant et al., 2018). De manière plus générale, c'est-à-dire hors du champ strict de la compréhension chez les enfants, ces paramètres permettent une analyse linguistique fine du champ sémantique des émotions.

Le trait « Type » d'une Unité SitEmo sert à renseigner le type de l'**émotion principale** véhiculée par le segment textuel annoté et le trait « Catégorie » à renseigner sa catégorie émotionnelle. La valeur du trait « Type » est donc déterminée par celle du trait « Catégorie ». Parfois, une même unité émotionnelle verbalise deux émotions différentes : le trait « Type2 » indique le type de la **seconde émotion** exprimée et le trait « Catégorie2 » sa catégorie émotionnelle. La valeur par défaut du trait « Type2 » est « Aucun » et celle du trait « Catégorie2 » est « Aucune » (cas où une seule émotion est communiquée). Les correspondances suivantes entre type d'émotion et catégories émotionnelles sont opérées :

- **émotions de base** : Colère, Dégoût, Joie, Peur, Surprise, Tristesse ;
- **émotions complexes** : Admiration, Culpabilité, Embarras, Fierté, Jalousie.

Nous précisons que chacune des 11 catégories émotionnelles prévues par notre schéma d'annotation est à entendre comme une **catégorie générale**, soit un ensemble, dans lequel sont regroupées plusieurs émotions plus spécifiques. Une catégorie émotionnelle comportera ainsi plusieurs émotions, se distinguant notamment par leur niveau d'intensité. Notre catégorie émotionnelle Colère doit ainsi être mobilisée pour annoter les segments textuels exprimant de la colère, de l'énerverment, du mécontentement, de la fureur, de l'indignation, de la désapprobation, etc. La liste des émotions que nous intégrons dans nos catégories émotionnelles est disponible en Annexe 5 du présent document.

Les segments textuels émotionnels exprimant une catégorie émotionnelle non prévue par notre schéma d'annotation sont à annoter avec l'Unité Autre (cf. partie B section 2).

1.3. Trait « Nature »

Afin de faciliter les analyses linguistiques effectuées en post-traitement, chaque Unité SitEmo comporte un trait « Nature » servant à renseigner la nature du segment textuel annoté.

Pour simplifier la démarche d'annotation, les syntagmes verbaux et les propositions sont tous considérés comme de nature « Proposition ».

1.4. Trait « Déclencheur »

Le trait « Déclencheur » a été introduit pour simplifier l'utilisation du corpus annoté à des fins d'analyses linguistiques et/ou d'expériences de TAL. Nous considérons comme étant le déclencheur d'une Unité SitEmo le segment le plus court possible (terme ou groupe de termes) qui, au sein de la portion annotée, constitue **l'élément émotionnel le plus saillant**, celui qui semble concentrer le sens émotionnel de la portion textuelle et paraît ainsi en motiver l'annotation (cf. exemple (20)).

Les déclencheurs sont renseignés manuellement par l'annotateur. Ils doivent être rentrés sous leur forme fléchie, telle qu'elle apparaît dans le texte. Afin de limiter les fautes de frappe qui brouilleraient les analyses, il est possible de faire des copier-coller directement dans Glozz (cf. partie A section 2).

Lorsque cela paraît pertinent, il ne faut pas hésiter à indiquer plusieurs déclencheurs pour une même Unité SitEmo (cf. exemple (21)). Les différents termes ou groupes de termes considérés comme des déclencheurs doivent être séparés par des points-virgules (« ; ») lors de la saisie.

(20) Exemple comportant une émotion Désignée et une émotion Suggérée, avec du discours rapporté introduit par « que » (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

En effet, **les autorités** craignaient que la glace, déjà fissurée, ne se rompe et provoque un tsunami (un raz-de-marée) sur le village et en particulier sur la centrale électrique et les réservoirs de carburant.

Expérienceur <les autorités> {Entité : les autorités, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <craignaient que la glace, déjà fissurée, ne se rompe et provoque un tsunami (un raz-de-marée) sur le village et en particulier sur la centrale électrique et les réservoirs de carburant> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : craignaient}

SitEmo <la glace, déjà fissurée, ne se rompe et provoque un tsunami (un raz-de-marée) sur le village et en particulier sur la centrale électrique et les réservoirs de carburant> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : se rompe;tsunami}

Relation Affecte :

<les autorités> **<--Sujet--** <craignaient que la glace, déjà fissurée, ne se rompe et provoque un tsunami (un raz-de-marée) sur le village et en particulier sur la centrale électrique et les réservoirs de carburant>

<les autorités> **<--Discours indirect--** <la glace, déjà fissurée, ne se rompe et provoque un tsunami (un raz-de-marée) sur le village et en particulier sur la centrale électrique et les réservoirs de carburant>

- (21) Exemple d'émotion Suggérée, réalisée par un long segment avec plusieurs déclencheurs (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

L'Angola a accepté d'être payé en têtes de bétail plutôt qu'en argent, car dans ce pays, la sécheresse frappe régulièrement, tuant les animaux et laissant les éleveurs sans ressources.

Expérienceur <ce pays> {Entité : L'Angola, Contrôle : Animé-NonHumain, Nature : SN}

SitEmo <la sécheresse frappe régulièrement, tuant les animaux et laissant les éleveurs sans ressources> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Base, Catégorie2 : Tristesse, Nature : Proposition, Déclencheur : sécheresse;tuant;sans ressources}

Relation Affecte :

<ce pays> <--Contexte gauche-- <la sécheresse frappe régulièrement, tuant les animaux et laissant les éleveurs sans ressources>

1.5. Règles de délimitation des Unités SitEmo

De manière générale, l'Unité SitEmo englobe **le premier syntagme le plus signifiant** pour l'expression de l'émotion. La délimitation des frontières des segments émotionnel n'est cependant pas toujours évidente. Certains cas particuliers sont détaillés dans cette section. Des exemples plus nombreux sont fournis en Annexe 6.

1.5.1. Quelques cas généraux

Si le segment textuel est un **verbe pronominal**, le pronom réfléchi est inclus dans le segment annoté par l'Unité SitEmo (cf. exemple (22)).

- (22) Exemple comportant des émotions Comportementales réalisées par un verbe pronominal (issu d'un article du journal pour enfants *P'tit Libé*)

on s'énerve et on se dispute sans cesse

Expérienceur <on> {Entité : Les victimes du mal-logement, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <s'énerve> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : s'énerve}

Expérienceur <on> {Entité : Les victimes du mal-logement, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <se dispute> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : se dispute}

Relation Affecte :

<on> <--Sujet-- <s'énerve>
<on> <--Sujet-- <se dispute>

Quand plusieurs **segments émotionnels sont coordonnés**, on délimite une nouvelle Unité SitEmo à chaque fois, en mobilisant la Relation Discontinue quand cela est nécessaire (cf. exemples (23) et (24)).

- (23) Exemple comportant des émotions Désignées coordonnées (extrait d'un texte de fiction de Susie Morgenstern, *La Famille Trop d'Filles - Elisa*)

Ils espèrent tous être **étonnés**, **éblouis**, **épatés**.

Expérienceur <Ils> {Entité : les spectateurs, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <étonnés> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Surprise, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : étonnés}

SitEmo <éblouis> {Mode : Désignée, Type : Complexe, Catégorie : Admiration, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : éblouis}

SitEmo <épatés> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Surprise, Type2 : Complexe, Catégorie2 : Admiration, Nature : SAdj, Déclencheur : épatés}

Relation Affecte :

<Ils> <--Contexte gauche-- <étonnés>

<Ils> <--Contexte gauche-- <éblouis>

<Ils> <--Contexte gauche-- <épatés>

- (24) Exemple comportant une émotion Suggérée et une émotion Désignée coordonnées (issu d'un article du journal pour enfants *P'tit Libé*)

Elles sont **victimes d'injustices** et **d'humiliations**.

Expérienceur <Elles> {Entité : des femmes, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <victimes d'injustices> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : victimes;injustices}

SitEmo <victimes>+<d'humiliations> {Mode : Désignée, Type : Complexe, Catégorie : Embarras, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : humiliations}

Relation Discontinue :

<victimes> ----> <d'humiliations>

Relation Affecte :

<Elles> <--Attribut du sujet-- <victimes d'injustices>

<Elles> <--Attribut du sujet-- <victimes>

1.5.2. Cas particuliers impliquant des émotions Comportementales

Lorsqu'une émotion Comportementale est réalisée par un **syntagme verbal ou proposition**, l'ensemble du syntagme verbal (soit le verbe, ses arguments et certains modifieurs) est à annoter avec l'Unité SitEmo. Si la proposition est associée à des modifieurs de type complément circonstanciel, comme les adverbiaux temporels, alors ces modifieurs doivent être exclus du

segment annoté par l'Unité SitEmo (cf. exemples (25) et (26)). La Relation Discontinue peut alors être nécessaire pour « recoller » les différentes parties de l'Unité SitEmo (cf. exemples (27) et (28)).

(25) Exemple comportant plusieurs émotions Comportementales (issu d'un article du journal pour enfants *P'tit Libé*)

«Ils n'osent plus inviter des amis chez eux car ils ont honte. Du coup ils n'osent pas aller chez les autres non plus et se recroquevillent sur eux-mêmes», affirme Manuel Domergue.

Expérienceur <Ils> {Entité : Les victimes du mal-logement, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <n'osent plus inviter des amis chez eux> {Mode : Comportementale, Type : Complexe, Catégorie : Embarras, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : n'osent plus}

Expérienceur <ils> {Entité : Les victimes du mal-logement, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <honte> {Mode : Désignée, Type : Complexe, Catégorie : Embarras, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : honte}

Expérienceur <ils> {Entité : Les victimes du mal-logement, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <n'osent pas aller chez les autres non plus> {Mode : Comportementale, Type : Complexe, Catégorie : Embarras, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : n'osent pas}

SitEmo <se recroquevillent sur eux-mêmes> {Mode : Comportementale, Type : Complexe, Catégorie : Embarras, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : se recroquevillent}

Relation Affecte :

<Ils> <--Sujet-- <n'osent plus inviter des amis chez eux>

<ils> <--Contexte gauche-- <honte>

<ils> <--Sujet-- <n'osent pas aller chez les autres non plus>

<ils> <--Sujet-- <se recroquevillent sur eux-mêmes>

(26) Exemple comportant des émotions Comportementale et Suggérée (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

En menant ces actions, les cheminots protestent contre la volonté d'Emmanuel Macron de vouloir supprimer leur statut spécial : le président français voudrait en effet que les nouvelles personnes embauchées à la SNCF soient considérées comme des salariés de n'importe quelle entreprise et ne bénéficient donc plus des avantages liés au statut de cheminot.

Expérienceur <les cheminots> {Entité : les cheminots, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <protestent contre la volonté d'Emmanuel Macron de vouloir supprimer leur statut spécial> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucune, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : protestent}

SitEmo <contre la volonté d'Emmanuel Macron de vouloir supprimer leur statut spécial> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie :

Colère, Type2 : Aucune, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : contre;supprimer}

Relation Affecte :

<les cheminots> <--Sujet-- <protestent contre la volonté d'Emmanuel Macron de vouloir supprimer leur statut spécial>

<les cheminots> <--Contexte gauche-- <contre la volonté d'Emmanuel Macron de vouloir supprimer leur statut spécial>

(27) Exemple d'émotion Comportementale discontinue (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

De nombreux agriculteurs de lait ont bloqué au mois d'août le siège de la société Lactalis, à Laval en Mayenne.

Expérienceur <De nombreux agriculteurs de lait> {Entité : De nombreux agriculteurs de lait, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <ont bloqué>+<le siège de la société Lactalis> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : bloqué}

Relation Discontinue :

<ont bloqué> ----> <le siège de la société Lactalis>

Relation Affecte :

<De nombreux agriculteurs de lait> <--Sujet-- <ont bloqué>

(28) Exemple d'émotion Comportementale discontinue (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Les cheminots protestent aussi contre une réforme plus générale que le gouvernement veut mettre en place : actuellement, la SNCF est la seule entreprise autorisée à faire rouler des trains sur le réseau français.

Expérienceur <Les cheminots> {Entité : Les cheminots, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <protestent>+<contre une réforme plus générale que le gouvernement veut mettre en place> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : protestent}

Relation Discontinue :

<protestent> ----> <contre une réforme plus générale que le gouvernement veut mettre en place>

Relation Affecte :

<Les cheminots> <--Sujet-- <protestent>

Attention, lorsque l'émotion Comportementale correspond à une proposition subordonnée conjonctive ou à une proposition infinitive introduite par une préposition, la conjonction de subordination (ex. que) et la préposition (ex. pour, de) ne doivent pas être captées par l'Unité SitEmo (cf. exemple (29)).

- (29) Exemple comportant des émotions Comportementales réalisées par des propositions infinitives (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Ils ont donc décidé à la fin du mois d'août de protester en bloquant le siège de l'entreprise, situé à Laval, pour réclamer une hausse des prix.

Expérienceur <Ils> {Entité : De nombreux agriculteurs de lait, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <protester> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucune, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : protester}

SitEmo <en bloquant le siège de l'entreprise, situé à Laval> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucune, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : bloquant}

SitEmo <réclamer une hausse des prix> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucune, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : réclamer}

Relation Affecte :

<Ils> <--Contexte gauche-- <protester>

<Ils> <--Contexte gauche-- <en bloquant le siège de l'entreprise, situé à Laval>

<Ils> <--Contexte gauche-- <réclamer une hausse des prix>

1.5.3. Cas particuliers impliquant des émotions Désignées

Lorsqu'un terme du lexique émotionnel (émotion de type Désignée) se trouve dans un syntagme prépositionnel (SP) introduit par « en », l'ensemble du SP (préposition incluse) est annoté avec l'Unité SitEmo (cf. exemples (30) à (32)).

- (30) Exemple construit d'émotion Désignée réalisée par un en-SP

Marie est en danger.

Expérienceur <Marie> {Entité : Marie, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <en danger> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SPrep, Déclencheur : danger}

Relation Affecte :

<Marie> <--Attribut du sujet-- <en danger>

- (31) Exemple construit d'émotion Désignée réalisée par un en-SP

Marie est en colère.

Expérienceur <Marie> {Entité : Marie, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <en colère> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SPrep, Déclencheur : colère}

Relation Affecte :

<Marie> <--Attribut du sujet-- <en colère>

(32) Exemple d'émotion Désignée réalisée par un en-SP (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

les manifestants sont toujours en colère contre leurs dirigeants

Expérienceur <les manifestants> {Entité : les manifestants, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <en colère contre leurs dirigeants> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SPrep, Déclencheur : colère}

Relation Affecte :

<les manifestants> <--Attribut du sujet--> <en colère contre leurs dirigeants>

Quand un label émotionnel est présent dans une **locution verbale** comme « avoir peur/honte », « faire peur/honte » etc. seul le terme du lexique émotionnel est annoté avec l'Unité SitEmo. La Relation Affecte a donc comme nature, respectivement « contexte gauche » et « contexte droit » (cf. exemple (33)).

(33) Exemple comportant une émotion Désignée et une émotion Suggérée (issu d'un article du journal pour enfants *P'tit Libé*)

Quand il y a des grandes fissures dans les murs d'une maison, ses habitants ont peur en permanence [...].

SitEmo <Quand il y a des grandes fissures dans les murs d'une maison> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : grandes fissures}

Expérienceur <ses habitants> {Entité : Les victimes du mal-logement, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <peur> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : peur}

Relation Affecte :

<Quand il y a des grandes fissures dans les murs d'une maison> <--Contexte droit--> <ses habitants>
<ses habitants> <--Contexte gauche--> <peur>

1.5.4. Cas particuliers impliquant des émotions Suggérées

Comme pour les émotions Comportementales, **toute la proposition** exprimant l'émotion Suggérée est annotée avec l'Unité SitEmo. Cependant, puisque l'expérienceur bénéficie d'une Unité séparée, cela oblige parfois à scinder l'Unité émotionnelle en plusieurs parties à relier ensuite avec la Relation Discontinue (cf. exemple (34)).

(34) Exemple comportant une émotion Suggérée discontinue et une émotion Montrée (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Pour ses 50 ans, le zoo a offert à l'animal un gâteau géant, composé de ses fruits et légumes préférés : pastèque, kiwi et potiron !

Expérienceur <l' animal> {Entité : la tortue, Contrôle : Animé-NonHumain, Nature : SN}

SitEmo <a offert>+<un gâteau géant, composé de ses fruits et légumes préférés : pastèque, kiwi et potiron> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : offert;préférés}

SitEmo <!> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Base, Catégorie2 : Surprise, Nature : Point d'exclamation, Déclencheur : !}

Expérienceur <> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

Relation Discontinue :

<a offert> ----> <un gâteau géant, composé de ses fruits et légumes préférés : pastèque, kiwi et potiron>

Relation Affecte :

<a offert> --Complément indirect--> <l'animal>
<!> --N/A--> <>

1.5.5. Cas particuliers impliquant plusieurs modes d'expression des émotions

Dans des cas de **discours rapporté indirect** (très fréquents dans des textes journalistiques), le verbe introducteur de discours correspond parfois à un comportement émotionnel (attitude discursive) ou à un terme du lexique émotionnel, tandis que le discours rapporté suggère cette émotion. Il convient alors de délimiter deux Unités SitEmo : une première Unité pour capter le segment textuel exprimant l'émotion Comportementale ; une seconde Unité englobant le segment de discours rapporté qui réalise l'émotion Suggérée (cf. exemples (35) à (38)).

(35) Exemple comportant une émotion Comportementale et une émotion Suggérée avec discours rapporté (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

De leur côté, les éleveurs reprochaient au ministre de ne pas être suffisamment impliqué à leurs côtés.

Expérienceur <les éleveurs> {Entité : les éleveurs, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <reprochaient au ministre de ne pas être suffisamment impliqué à leurs côtés> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Nature : Proposition, Déclencheur : reprochaient}

SitEmo <ne pas être suffisamment impliqué à leurs côtés> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Nature : Proposition, Déclencheur : ne pas être suffisamment impliqué}

Relation Affecte :

<les éleveurs> <--Sujet--> <reprochaient au ministre de ne pas être suffisamment impliqué à leurs côtés>

<les éleveurs> <--Discours indirect--> <ne pas être suffisamment impliqué à leurs côtés>

- (36) Exemple comportant une émotion Désignée et une émotion Suggérée avec discours rapporté (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

De même, certains parents et enseignants craignent que les enfants qui possèdent un téléphone portable le sortent pendant les cours pour chercher des Pokémon dans les salles ou dans les couloirs de l'école.

Expérienceur <certains parents et enseignants> {Entité : certains parents et enseignants, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <craignent que les enfants qui possèdent un téléphone portable le sortent pendant les cours pour chercher des Pokémon dans les salles ou dans les couloirs de l'école> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : craignent}

SitEmo <les enfants qui possèdent un téléphone portable le sortent pendant les cours pour chercher des Pokémon dans les salles ou dans les couloirs de l'école> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : les enfants qui possèdent un téléphone portable le sortent pendant les cours}

Relation Affecte :

<certains parents et enseignants> <--Sujet--> <craignent que les enfants qui possèdent un téléphone portable le sortent pendant les cours pour chercher des Pokémon dans les salles ou dans les couloirs de l'école>

<certains parents et enseignants> <--Discours indirect--> <les enfants qui possèdent un téléphone portable le sortent pendant les cours pour chercher des Pokémon dans les salles ou dans les couloirs de l'école>

- (37) Exemple comportant une émotion Désignée et une émotion Suggérée avec discours rapporté (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Mais Cuba redoute que l'arrivée de Donald Trump à la tête des États-Unis ne mette un frein au rapprochement engagé ces dernières années.

Expérienceur <Cuba> {Entité : Cuba, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <redoute que l'arrivée de Donald Trump à la tête des États-Unis ne mette un frein au rapprochement engagé ces dernières années> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : redoute}

SitEmo <l'arrivée de Donald Trump à la tête des États-Unis ne mette un frein au rapprochement engagé ces dernières années> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : mette un frein}

Relation Affecte :

<Cuba> <--Sujet--> <redoute que l'arrivée de Donald Trump à la tête des États-Unis ne mette un frein au rapprochement engagé ces dernières années>

<Cuba> <--Discours indirect--> <l'arrivée de Donald Trump à la tête des États-Unis ne mette un frein au rapprochement engagé ces dernières années>

- (38) Exemple comportant une émotion Désignée et une émotion Suggérée avec discours rapporté (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

En effet, les autorités craignaient que la glace, déjà fissurée, ne se rompe et provoque un tsunami (un raz-de-marée) sur le village et en particulier sur la centrale électrique et les réservoirs de carburant.

Expérienceur <les autorités> {Entité : les autorités, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <craignaient que la glace, déjà fissurée, ne se rompe et provoque un tsunami (un raz-de-marée) sur le village et en particulier sur la centrale électrique et les réservoirs de carburant> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : craignaient}

SitEmo <la glace, déjà fissurée, ne se rompe et provoque un tsunami (un raz-de-marée) sur le village et en particulier sur la centrale électrique et les réservoirs de carburant> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : se rompe;tsunami}

Relation Affecte :

<les autorités> <--Sujet-- <craignaient que la glace, déjà fissurée, ne se rompe et provoque un tsunami (un raz-de-marée) sur le village et en particulier sur la centrale électrique et les réservoirs de carburant>

<les autorités> <--Discours indirect-- <la glace, déjà fissurée, ne se rompe et provoque un tsunami (un raz-de-marée) sur le village et en particulier sur la centrale électrique et les réservoirs de carburant>

Attention, à chaque fois que le verbe introducteur d'un discours rapporté est une émotion Comportementale ou Désignée, le discours rapporté n'est pas nécessairement une émotion Suggérée. L'interprétation émotionnelle de la situation exprimée dans les propos rapportés est parfois trop contextuelle pour que le discours rapporté suggère une émotion (cf. exemple (39)).

- (39) Exemple construit d'émotion Désignée avec discours rapporté, sans émotion Suggérée

Pierre redoute que la porte s'ouvre.

Expérienceur <Pierre> {Entité : Pierre, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <redoute que la porte s'ouvre> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : redoute}

Relation Affecte :

<Pierre> <--Sujet-- <redoute que la porte s'ouvre>

Quand une émotion Désignée est réalisée par un verbe (ex. redouter), tout le syntagme verbal est annoté avec l'Unité SitEmo. Si le verbe est inclus dans une **proposition relative**, cela implique parfois de délimiter des Unités discontinues. Par ailleurs, lorsque le déclencheur d'une émotion

Suggérée est un nom, l'ensemble du syntagme nominal est capté par l'Unité SitEmo. Ces deux règles peuvent conduire à des Unités SitEmo imbriquées les unes dans les autres (cf. exemple (40)).

(40) Exemple construit comportant une émotion Suggérée et une émotion Désignée emboîtées

Le monstre que Paul redoute est là.

SitEmo <Le monstre que Paul redoute> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucune, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : monstre}

Expérienceur <Paul> {Entité : Paul, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <que>+<redoute> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucune, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : redoute}

Relation Discontinue :

<que> ----> <redoute>

Relation Affecte :

<Le monstre que Paul redoute> --Inclusion--> <Paul>

<que> --Sujet--> <Paul>

1.5.6. Segment émotionnel et marqueur d'intensité

L'expression linguistique de l'intensité constitue un domaine d'étude sémantique à part entière (voir par exemple Romero, 2017) que nous avons choisi de ne pas aborder ici. De même, nous n'appréhendons pas les interactions entre expression de l'intensité et expression des émotions dans toute leur complexité (voir par exemple Bordet, 2019). Dans notre schéma, l'Unité SitEmo ne comporte donc pas de trait traduisant l'intensité de la situation émotionnelle exprimée. Il reste que, même si notre travail n'est pas consacré à l'étude du lien entre intensité et expression des émotions, ce phénomène doit être pris en compte pour l'analyse que nous faisons de certains segments émotionnels. Nous distinguons quatre situations majeures :

- le même segment textuel exprime l'intensité, la présence du locuteur (phénomène de prise en charge énonciative) et une émotion Montrée ;
- l'émotion et l'intensité sont marquée au sein d'une même unité lexicale ;
- l'intensité est marquée par un terme du lexique ou un structure comparative ou superlative et l'émotion est exprimée par un segment distinct ;
- l'intensité est marquée par une information temporelle.

1.5.6.1. Superposition de marqueurs de l'intensité, de la présence du locuteur et de l'émotion Montrée

Parfois, **le même segment textuel marque à la fois l'intensité, la présence du locuteur et une émotion Montrée**. La marque d'intensité, qui révèle la présence du locuteur, est alors le marqueur de l'émotion elle-même : sans la marque d'intensité, l'émotion ne serait pas exprimée sur le mode

du montré. Des marqueurs typiques réalisant ces trois dimensions simultanément sont les énoncés de forme non canonique (énoncés averbaux, exclamatifs, clivés, disloqués etc.), les structures d'accumulation, les interjections et jurons, des adverbes comme « même », des syntagmes prépositionnels comme « à force de » ou encore des marques typographiques comme le point d'exclamation ou les points de suspension. Tous ces segments doivent être annotés comme une émotion Montrée grâce à l'Unité SitEmo et comme des marqueurs de prise en charge énonciative par l'Unité prévue à cet effet dans la partie temporelle du schéma d'annotation. Les exemples (41) à (43) illustrent ces différents cas.

- (41) Exemple comportant des émotions Montrées liées à des marqueurs d'intensité et de prise en charge énonciative (issu d'un article du journal pour enfants *P'tit Libé*)

«C'est bien gentil **les paillettes, les jolies histoires**, mais en réalité les JO c'est **surtout** une affaire de sponsors et d'argent, affirme **Frédéric Viale**. Les Jeux olympiques créent **des illusions, du rêve**. Les problèmes sociaux ne vont pas se régler. »

SitEmo <C'est bien gentil> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : C'est bien gentil}

SitEmo <les paillettes, les jolies histoires> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Accumulation, Déclencheur : les paillettes, les jolies histoires}

SitEmo <surtout> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Adv, Déclencheur : surtout}

Expérienceur <Frédéric Viale> {Entité : Frédéric Viale, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <des illusions, du rêve> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Accumulation, Déclencheur : des illusions, du rêve}

Relation Affecte :

<C'est bien gentil> --Discours direct--> <Frédéric Viale>
 <les paillettes, les jolies histoires> --Discours direct-->
 <Frédéric Viale>
 <surtout> --Discours direct--> <Frédéric Viale>
 <Frédéric Viale> <--Discours direct--> <des illusions, du rêve>

- (42) Exemple comportant une émotion Désignée et des émotions Montrées liées à des marqueurs d'intensité et de prise en charge énonciative (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Et il se trouve qu'il n'était **pas aussi impressionnant que Godzilla !**

SitEmo <il se trouve qu> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Surprise, Type2 : Aucune, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : il se trouve qu}

Expérienceur <> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

SitEmo <pas aussi impressionnant que Godzilla> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Surprise, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : impressionnant}

SitEmo <pas aussi impressionnant que Godzilla> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Surprise, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : pas aussi que}

Expérienceur <> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

SitEmo <!!> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Surprise, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Point d'exclamation, Déclencheur : !}

Expérienceur <> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

Relation Affecte :

<il se trouve qu> --N/A--> <>
 <pas aussi impressionnant que Godzilla> --N/A--> <>
 <pas aussi impressionnant que Godzilla> --N/A--> <>
 <!!> --N/A--> <!!>

- (43) Exemple comportant des émotions Suggérées et une émotion Montrée liée à un marqueur d'intensité et de prise en charge énonciative (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Or, dès la semaine suivante, les frappes ont repris sur le pays, notamment sur la ville d'Alep. Certaines ont même touché des camions qui apportaient de l'aide humanitaire aux populations (de la nourriture, des médicaments...) et tué des travailleurs humanitaires.

SitEmo <ont>+<touché des camions qui apportaient de l'aide humanitaire aux populations (de la nourriture, des médicaments...)> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Base, Catégorie2 : Tristesse, Nature : Proposition, Déclencheur : touché des camions qui apportaient de l'aide humanitaire}

Expérienceur <> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

SitEmo <même> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Base, Catégorie2 : Tristesse, Nature : Adv, Déclencheur : même}

Expérienceur <> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

SitEmo <tué des travailleurs humanitaires> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Base, Catégorie2 : Tristesse, Nature : Proposition, Déclencheur : tué}

Expérienceur <.> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

Relation Discontinue :

<ont> ----> <touché des camions qui apportaient de l'aide humanitaire aux populations (de la nourriture, des médicaments...)>

Relation Affecte :

<ont> --N/A--> <>
 <même> --N/A--> <>
 <tué des travailleurs humanitaires> --N/A--> <>

1.5.6.2. Marquage lexical concomitant de l'intensité et de l'émotion

Certains termes contiennent une valeur d'intensité intrinsèque et expriment une émotion. Comme dans le cas évoqué dans la partie B section 1.5.6.1, la marque de l'émotion ne peut donc pas être distinguée de la marque de l'intensité. Les segments de ce type sont annotés à l'aide de l'unité SitEmo (en émotion Désignée ou Comportementale selon les cas). Notre schéma d'annotation ne prend pas en compte les variations d'intensité émotionnelle exprimée.

Exemples :

« en colère » vs « furieux »

« crier » vs « hurler »

« triste » vs « désespéré »

1.5.6.3. Expression émotionnelle distincte de l'expression de l'intensité

Lorsque l'intensité est marquée par un adjectif, un adverbe, un syntagme prépositionnel ou encore une structure comparative ou superlative, elle peut venir modifier une expression émotionnelle (cf. exemples (44) à (51)). L'ensemble du syntagme combinant la marque de l'intensité et le segment émotionnel est annoté avec l'Unité SitEmo⁹. Les différentes marques d'intensité captées de cette manière pourront par la suite faire l'objet d'une étude qualitative plus approfondie, pour voir par exemple s'il existe une gradation dans les intensifieurs mobilisés en lien avec une prise en charge énonciative plus ou moins marquée.

- (44) Exemple d'émotion Désignée, ressentie par le Scripteur, modifiée par un adverbe (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

une discipline sportive **extrêmement dangereuse**

SitEmo <extrêmement dangereuse> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : dangereuse}

Relation Affecte :

<extrêmement dangereuse> --N/A--> <>

- (45) Exemple d'émotion Désignée, modifiée par un adverbe (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Cela **inquiète fortement** les autres pays.

SitEmo <inquiète fortement> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : inquiète}

Expérienceur <les autres pays> {Entité : les autres pays, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

Relation Affecte :

<inquiète fortement> --Compl. direct--> <les autres pays>

⁹ Cela vaut aussi bien pour les émotions Comportementales, Désignées et Suggérées.

- (46) Exemple d'émotion Désignée, modifiée par un adverbe (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

La communauté scientifique est très inquiète car ce blanchissement pourrait s'intensifier pendant l'année 2017.

Expérienceur <La communauté scientifique> {Entité : La communauté scientifique, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <très inquiète> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : inquiète}

Relation Affecte :

<La communauté scientifique> <--Attribut du sujet-- <très inquiète>

- (47) Exemple d'émotion Désignée, modifiée par une structure comparative (issu d'un texte de fiction de Marie Desplechin, *Verte*)

Nous étions si heureuses toutes les deux que je n'avais besoin de personne d'autre dans la vie.

Expérienceur <Nous> {Entité : Verte et sa mère, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <si heureuses>+<que je n'avais besoin de personne d'autre dans la vie> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : heureuses}

Relation Discontinue :

<si heureuses> ----> <que je n'avais besoin de personne d'autre dans la vie>

Relation Affecte :

<Nous> <--Attribut du sujet-- <si heureuses>

- (48) Exemple d'émotion Comportementale, modifiée par un adverbe (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Les soutiens de Jean Ping réclament vigoureusement un recomptage des voix.

Expérienceur <Les soutiens de Jean Ping> {Entité : Les soutiens de Jean Ping, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <réclament vigoureusement un recomptage des voix> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : réclament}

Relation Affecte :

<Les soutiens de Jean Ping> <--Sujet-- <réclament vigoureusement un recomptage des voix>

- (49) Exemple d'émotion Comportementale, modifiée par un adverbe (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Les partisans des deux hommes se sont alors affrontés violemment dans les rues de la capitale Libreville.

Expérienceur <Les partisans des deux hommes> {Entité : Les partisans des deux hommes, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <se sont>+<affrontés violemment> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : se sont affrontés violemment}

Relation Discontinue :

<se sont> ----> <affrontés violemment>

Relation Affecte :

<Les partisans des deux hommes> <--Sujet passif-- <se sont>

- (50) Exemple d'émotion Suggérée modifiée par un adverbe d'intensité (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

elles sont profondément en désaccord

Expérienceur <elles> {Entité : fondatrices de la bijouterie, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <profondément en désaccord> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SPrep, Déclencheur : désaccord}

Relation Affecte :

<elles> <--Attribut du sujet-- <profondément en désaccord>

- (51) Exemple comportant une émotion Comportementale et une émotion Suggérée contenant un adverbe d'intensité (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

De leur côté, les éleveurs reprochaient au ministre de ne pas être suffisamment impliqué à leurs côtés.

Expérienceur <les éleveurs> {Entité : les éleveurs, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <reprochaient au ministre de ne pas être suffisamment impliqué à leurs côtés> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Nature : Proposition, Déclencheur : reprochaient}

SitEmo <ne pas être suffisamment impliqué à leurs côtés> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Nature : Proposition, Déclencheur : ne pas être suffisamment impliqué}

Relation Affecte :

<les éleveurs> <--Sujet-- <reprochaient au ministre de ne pas être suffisamment impliqué à leurs côtés>

<les éleveurs> <--Discours indirect-- <ne pas être suffisamment impliqué à leurs côtés>

1.5.6.4. Expression de l'émotion et intensité marquée par une information temporelle

Dans la délimitation d'un segment émotionnel, dès que cela est possible, l'annotateur exclut l'information temporelle (adverbial temporel ou autre marqueur aspecto-temporel) (cf. exemples (52) à (55)). La partie temporelle de notre schéma d'annotation captera, lors d'une seconde vague d'annotation, les marques aspecto-temporelles et reliera les Unités émotionnelles et les Unités temporelles par des Relations spéciales. Idéalement, un segment annoté par une Unité SitEmo ne

contient ainsi par d'information temporelle, même si cette information influence directement l'intensité de l'émotion exprimée.

- (52) Exemple comportant une émotion Désignée intensifiée par un adverbial temporel et une émotion Suggérée (issu d'un article du journal pour enfants *P'tit Libé*)

Les victimes du mal-logement souffrent aussi souvent de graves problèmes psychologiques.

Expérienceur <Les victimes du mal-logement> {Entité : Les victimes du mal-logement, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <souffrent>+<de graves problèmes psychologiques> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Tristesse, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : souffrent}

SitEmo <graves problèmes psychologiques> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Tristesse, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : graves problèmes}

Relation Discontinue :

<souffrent> ----> <de graves problèmes psychologiques>

Relation Affecte :

<Les victimes du mal-logement> <--Sujet--> <souffrent>

<Les victimes du mal-logement> <--Contexte gauche--> <graves problèmes psychologiques>

- (53) Exemple d'émotion Désignée dont l'intensité est diminuée par un adverbial temporel (issu d'un article du journal pour enfants *P'tit Libé*)

Mon petit frère m'énerve des fois.

Expérienceur <m> {Entité : m, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <énerve> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : énerve}

Relation Affecte :

<m> <--Compl. direct--> <énerve>

- (54) Exemple d'émotion Comportementale intensifiée par un verbe ayant une valeur aspectuelle de type Processus et par un adverbial temporel (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Depuis près d'un mois, les policiers enchaînent les manifestations dans les rues des grandes villes de France.

Expérienceur <les policiers> {Entité : les policiers, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <les manifestations> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : manifestations}

Relation Affecte :

<les policiers> <--Contexte gauche--> <les manifestations>

- (55) Exemple comportant des émotions Suggérées, dont une est intensifiée par un adverbial temporel (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

La guerre entre les deux fait rage. Depuis plus de 50 ans, la Colombie, en Amérique du Sud, est rongée par une guerre.

SitEmo <La guerre entre les deux fait rage> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : guerre;fait rage}

Expérienceur <la Colombie, en Amérique du Sud> {Entité : la Colombie, en Amérique du Sud, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <est rongée par une guerre> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : rongée;guerre}

Relation Affecte :

<La guerre entre les deux fait rage.> --Contexte droit--> <la Colombie, en Amérique du Sud>

<la Colombie, en Amérique du Sud> <--Sujet passif--> <est rongée par une guerre>

Attention cependant : dans certains cas **l'information temporelle est indissociable de l'expression de l'émotion** (principalement pour les émotions Montrées et Suggérées) (cf. exemples (56) à (58) où l'information temporelle est indiquée en gras).

- (56) Exemple comportant des émotions Suggérées dont une est indissociable d'une information temporelle (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

C'est finalement une école traditionnelle de samba, Portela, qui a gagné. Elle n'avait pas remporté le titre depuis 1984.

Expérienceur <qui> {Entité : une école traditionnelle de samba, Portela, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProRel}

SitEmo <a gagné> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : gagné}

Expérienceur <Elle> {Entité : une école traditionnelle de samba, Portela, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <n'avait pas remporté le titre depuis 1984> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : remporté le titre}

Relation Affecte :

<qui> <--Sujet--> <a gagné>

<Elle> <--Sujet--> <n'avait pas remporté le titre depuis 1984>

- (57) Exemple d'émotion Suggérée indissociable d'une information temporelle (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Pour la première fois depuis 1979, les femmes d'Iran, un pays du Moyen-Orient, ont eu le droit de pénétrer dans un stade de football.

SitEmo <Pour la première fois depuis 1979>+<ont eu le droit de pénétrer dans un stade de football> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune,

Nature : Proposition, Déclencheur : première fois;ont eu le droit}

Expérienceur <les femmes d'Iran, un pays du Moyen-Orient> {Entité : les femmes d'Iran, un pays du Moyen-Orient, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

Relation Discontinue :

<Pour la première fois depuis 1979> ----> <ont eu le droit de pénétrer dans un stade de football>

Relation Affecte :

<Pour la première fois depuis 1979> --Contexte droit--> <les femmes d'Iran, un pays du Moyen-Orient>

(58) Exemple comportant une émotion Comportementale et une émotion Montrée indissociable d'une information temporelle (issu d'un article du journal pour enfants *P'tit Libé*)

«Ça fait 20 ans que c'est comme ça, s'agace Alain Jakubowicz, avocat et ancien président de la Licra, la Ligue internationale contre le racisme et l'antisémitisme.»

SitEmo <Ça fait 20 ans que c'est comme ça> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : Ça fait 20 ans que c'est comme ça}

SitEmo <s'agace> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : s'agace}

Expérienceur <Alain Jakubowicz, avocat et ancien président de la Licra, la Ligue internationale contre le racisme et l'antisémitisme> {Entité : Alain Jakubowicz, avocat et ancien président de la Licra, la Ligue internationale contre le racisme et l'antisémitisme, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

Relation Affecte :

<Ça fait 20 ans que c'est comme ça> --Discours direct--> <Alain Jakubowicz, avocat et ancien président de la Licra, la Ligue internationale contre le racisme et l'antisémitisme>

<s'agace> --Sujet--> <Alain Jakubowicz, avocat et ancien président de la Licra, la Ligue internationale contre le racisme et l'antisémitisme>

2. Unité Autre

Notre schéma prévoit uniquement le repérage de 11 catégories sémantiques émotionnelles avec l'Unité SitEmo (cf. partie B section 1.2). Pour que l'annotation de la dimension émotionnelle des textes soit la plus complète et la plus homogène possible, il est cependant nécessaire que tous les segments émotionnels soient repérés. L'Unité Autre intervient pour annoter **les éléments qui renvoient à un affect** (émotion, sentiment etc.) **ne relevant pas d'une des 11 catégories** retenues dans notre approche. Des affects repérables par cette Unité seront par exemple la Haine, le Courage, le Soulagement etc. Une liste plus détaillée de catégories sémantiques associées à l'Unité Autre est disponible en Annexe 5. Attention : cette liste a été constituée de manière empirique et n'est donc pas exhaustive. Nous invitons les annotateurs à la compléter au fur et à mesure de leurs propres annotations.

L'Unité Autre est spécifiée par le trait « Remarque » dans lequel l'annotateur entre en saisie libre toute information qu'il juge pertinente pour caractériser le segment annoté. Nous conseillons d'indiquer au minimum et de manière systématique **l'émotion exprimée** par la portion annotée, afin de permettre une éventuelle exploration de la diversité des catégories émotionnelles verbalisées dans les textes (cf. exemples (59) et (60)).

(59) Exemple d'Unité Autre (issu d'un texte de fiction de Daniel Pennac, *L'œil du loup*)

Ce garçon l'intrigue.

Autre <intrigue> {Remarque : Curiosité}

(60) Exemple d'Unité Autre (issu d'un texte de fiction de J.K. Rowling, *Harry Potter à l'école des sorciers*)

En fait, Mrs Dursley faisait comme si elle était fille unique, car sa sœur et son **bon à rien** de mari étaient aussi éloignés que possible de tout ce qui faisait un Dursley.

Autre <bon à rien> {Remarque : Mépris}

3. Unité Expérienceur

L'expérienceur est **l'entité** (être humain, groupe d'êtres humains, animal etc.) **qui ressent l'émotion** exprimée par une unité émotionnelle. Selon nous l'expérienceur est un élément constitutif de la situation émotionnelle, au même titre que l'émotion exprimée ou que l'ancrage spatio-temporel de la situation (cf. partie B section 1). Nous tenons cependant à approfondir l'étude de l'expression linguistique de l'expérienceur. Cette notion est en effet mobilisée dans plusieurs travaux de linguistique pour caractériser l'expression des émotions (voir notamment Mathieu, 2006 ; Micheli, 2014) et nous semble par ailleurs jouer un rôle clé dans la compréhension d'une situation émotionnelle¹⁰. Notre schéma prévoit ainsi une Unité distincte de l'Unité SitEmo pour annoter l'expérienceur.

L'Unité Expérienceur est spécifiée par trois traits :

- le trait « Entite » qui permet à l'annotateur de renseigner l'entité qui ressent l'émotion (cf. partie B section 3.1) ;
- le trait « Controle » qui rend compte du caractère [\pm animé] et [\pm humain] de cette entité (cf. partie B section 3.2) ;
- le trait « Nature » qui indique la nature du segment textuel annoté (cf. partie B section 3.3).

Pour chaque Unité SitEmo délimitée, il faut chercher si une Unité Expérienceur peut lui être associée.

3.1. Trait « Entite »

Dans le trait « Entite », l'annotateur entre en saisie libre l'**être** (personne, animal, groupe, etc.) **qui ressent l'émotion** annotée par une Unité SitEmo (cf. exemple (61)). Le segment désignant l'entité doit être renseigné dans son intégralité, tel qu'il apparaît dans le texte (ne pas hésiter à faire des copier-coller, cf. partie A section 2) et ce pour chaque Unité Expérienceur qui capte un segment textuel renvoyant à la même entité. Le trait « Entite » permet ainsi de retrouver en post-traitement toutes les unités émotionnelles exprimant des émotions ressenties par le même expérienceur et ce même si l'entité est désignée par plusieurs segments textuels différents tout au long du texte.

(61) Exemple d'expérienceur exprimé par des déterminants (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

De nombreux pays, comme les États-Unis, le Japon et la France, ont fait part de **leur inquiétude** et de **leur désaccord avec ces essais nucléaires**.

Expérienceur <leur> {Entité : De nombreux pays, comme les États-Unis, le Japon et la France, Contrôle : Animé-Humain, Nature : Det}

SitEmo <inquiétude> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : inquiétude}

¹⁰ De manière intuitive, nous supposons que pour comprendre une émotion il est essentiel de pouvoir identifier *qui* ressent l'émotion.

Expérienceur <leur> {Entité : de nombreux pays, comme les États-Unis, le Japon et la France, Contrôle : Animé-Humain, Nature : Det}

SitEmo <désaccord avec ces essais nucléaires> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : désaccord}

Relation Affecte :

```
<leur> <--Détermination-- <inquiétude>
<leur> <--Détermination-- <désaccord avec ces essais nucléaires>
```

3.1.1. Trait « Entite » et chaîne référentielle

Au sein d'un même texte, l'expérienceur d'une émotion est parfois mentionné à plusieurs reprises avec des **expressions référentielles différentes** (nom propre, pronom personnel etc.). Bien qu'il y ait plusieurs candidats, un seul segment textuel doit être choisi par l'annotateur et renseigné systématiquement comme valeur du trait « Entite » pour toutes les Unités Expérienceur captant les mentions d'un même expérienceur. Plusieurs cas de compétition entre expressions référentielles peuvent se présenter.

Les anaphores. Lorsque la portion textuelle annotée par une Unité Expérienceur est un segment anaphorique (i.e. il reprend un référent déjà introduit dans le texte), lors de la saisie de la valeur du trait « Entite », l'annotateur doit **résoudre l'anaphore** et entrer **la première mention explicite** de l'entité (cf. exemple (62)).

(62) Exemple construit d'expérienceur exprimé par un segment anaphorique

Pierre est arrivé. **Il** est **heureux**.

SitEmo <heureux> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : heureux}

Expérienceur <Il> {Entité : Pierre, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

Relation Affecte :

```
<Il> <--Attribut du sujet-- <heureux>
```

Les cataphores. Les expérienceurs peuvent également être désignés par des segments cataphoriques (i.e. des segments qui introduisent de manière sous spécifiée un référent mentionné ensuite plus explicitement). Comme pour l'anaphore, il faut alors **résoudre la cataphore** et entrer la **première mention explicite** de l'entité en valeur du trait « Entite » (cf. exemple 63).

(63) Exemple d'expérienceur réalisé par un segment cataphorique (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Certaines personnes sont actuellement **très en colère**. Ainsi, **les gilets jaunes** **bloquent des routes** depuis des mois.

Expérienceur <Certaines personnes> {Entité : les gilets jaunes, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <très en colère> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SPrep, Déclencheur : colère}

Expérienceur <les gilets jaunes> {Entité : les gilets jaunes, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <bloquent des routes> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : bloquent des routes}

Relation Affecte :

<Certaines personnes> <--Attribut du sujet-- <très en colère>

<les gilets jaunes> <--Sujet-- <bloquent des routes>

La coprésence de mentions explicites. Il peut arriver que le même expérienceur soit désigné par plusieurs mentions explicites différentes. Si ces dénominations sont totalement distinctes (aucune n'est plus précise que les autres), il faut indiquer pour le trait « Entite » **la mention correspondant au segment annoté** par l'Unité Expérienceur (cf. exemple (64)). En revanche, si l'une des dénominations est référentiellement plus pleine, plus précise, le trait « Entite » prend pour valeur **cette mention plus précise** (cf. exemple (65)).

(64) Exemple d'expérienceur désigné par deux mentions explicites distinctes (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Les « bleus » sont **rouges de colère**. Depuis près d'un mois, **les policiers** enchaînent **les manifestations** dans les rues des grandes villes de France.

Expérienceur <Les « bleus »> {Entité : Les « bleus », Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <rouges de colère> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : colère}

Expérienceur <les policiers> {Entité : les policiers, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <les manifestations> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : manifestations}

Relation Affecte :

<Les « bleus »> <--Attribut du sujet-- <rouges de colère>

<les policiers> <--Contexte gauche-- <les manifestations>

(65) Exemple construit d'expérienceur désigné par deux mentions explicites, l'une étant référentiellement plus pleine¹¹ que l'autre

Le garçon qui est assis à côté de moi s'appelle Pierre. Il m'a dit qu'il était très heureux.

Expérienceur <il> {Entité : Pierre, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

¹¹ Une référence est dite « pleine » lorsqu'elle désigne le référent de manière précise et non ambiguë. Les noms propres constituent ainsi typiquement une référence pleine.

SitEmo <très heureux> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : heureux}

Relation Affecte :

<il> <!--Attribut du sujet--> <très heureux>

La mention de plusieurs entités, introduites de manière disjointe dans le texte. Dans certains cas, le segment annoté en Expérienceur reprend plusieurs entités, mentionnées pour la première fois dans des segments distincts. Le trait « Entite » a alors pour valeur **toutes les premières mentions des entités concernées, séparées par des points virgules** (cf. exemple (66)).

(66) Exemple d'expérienceur combinant plusieurs entités mentionnées séparément (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Le 16 juin dernier, la Corée du Sud a annoncé que la Corée du Nord avait fait exploser le bâtiment qui servait de bureau de liaison entre les deux pays.

Depuis les années 1950, ces deux États ont des relations très tendues.

Expérienceur <ces deux États> {Entité : la Corée du Sud;la Corée du Nord, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <des relations très tendues> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : tendues}

Relation Affecte :

<ces deux États> <!--Contexte gauche--> <des relations très tendues>

3.1.2. Annotation d'un expérienceur de type Doxa, Scripteur ou Narrateur

L'expérienceur d'une émotion est parfois une **entité plus abstraite**, renvoyant à la Doxa (l'opinion commune), au Scripteur (la personne qui écrit) ou au Narrateur (la personne qui raconte, pouvant être distincte du Scripteur, notamment dans les textes de fiction). Si un segment annoté par une Unité Expérienceur fait référence à une de ces entités, il faut indiquer dans le trait « Entite » le type correspondant parmi : « Doxa », « Scripteur » et « Narrateur » (cf. exemple (67)).

(67) Exemple construit d'expérienceur de type Doxa

Tout le monde est ravi de pouvoir sortir à nouveau.

Expérienceur <Tout le monde> {Entité : Doxa, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <ravi de pouvoir sortir à nouveau> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : ravi}

Relation Affecte :

<Tout le monde> <!--Sujet--> <ravi de pouvoir sortir à nouveau>

3.2. Trait « Contrôle »

Afin de mieux connaître les types d'expérienceurs mobilisés dans les textes, nous avons inclus le trait « Contrôle » dans l'Unité Expérienceur (cf. exemple (68)). Ce trait rend compte du caractère [**±animé**] et [**±humain**] de l'entité qui ressent l'émotion. Puisque notre schéma a été conçu pour annoter des textes pour enfants, nous avons prévu la possibilité de repérer des expérienceurs inanimés. L'attribution d'une émotion à des objets inanimés (ex. une table) est en effet possible, dans des textes de fiction pour enfants en particulier.

Nous soulignons que lorsqu'un nom de pays, d'institution, de bâtiment officiel, d'entreprise etc. est employé pour désigner un groupe humain, le trait « Contrôle » doit avoir la valeur « Anime-Humain » puisque le référent est un ensemble d'êtres humains (cf. exemple (69)).

(68) Exemple construit d'expérienceur Inanimé

C'est la rentrée aujourd'hui. **Le cartable de Théo** a l'air **content de retourner à l'école**.

Expérienceur <Le cartable de Théo> {Entité : Le cartable de Théo, Contrôle : Inanimé, Nature : SN}

SitEmo <content de retourner à l'école> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : content}

Relation Affecte :

<Le cartable de Théo> **<--Attribut du sujet--** <content de retourner à l'école>

(69) Exemple construit d'expérienceur Anime-Humain désigné par un nom de pays

La France est **en colère**.

Expérienceur <La France> {Entité : La France, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <en colère> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SP, Déclencheur : colère}

Relation Affecte :

<La France> **<--Attribut du sujet--** <en colère>

3.3. Trait « Nature »

Le trait « Nature » de l'Unité Expérienceur a pour valeur **la nature du segment textuel** annoté. Puisque nous souhaitons pouvoir analyser finement l'expression linguistique de l'expérienceur, les valeurs du trait « Nature » prévues par notre schéma correspondent pour certaines à des **natures de mots** et non à des natures de syntagmes¹². Ainsi un syntagme nominal pourra par exemple être tantôt désigné par la nature « NP » (nom propre), tantôt par la nature « ProPerso » (pronom personnel) ou encore par la nature « SN » (syntagme nominal, à utiliser notamment quand l'expérienceur est désigné par un nom commun). La liste des valeurs possibles pour le trait « Nature » d'une Unité Expérienceur se trouve ci-dessous, accompagnée d'exemples construits.

¹² En cela, l'annotation du trait « Nature » des Unités Expérienceur diffère de celle du trait « Nature » des Unités SitEmo.

- Det : déterminant.
*Ex. **ma** peur ; **leur** joie*
- SAdj : syntagme adjectival.
*Ex. à la surprise **générale** ; la peur **collective***
- NP : nom propre.
*Ex. **Paul** a peur ; la joie de **Marie-Christine***
- SN : syntagme nominal.
*Ex. **Le garçon** a peur. **Pierre, ce gentil petit garçon** est très joyeux aujourd'hui.*
- ProPerso : pronom personnel
*Ex. **Elle** a peur. **Je** suis heureuse.*
- ProPoss : pronom possessif
*Ex. Cette peur est **la mienne**. Ma colère est forte mais **la leur** l'est encore plus.*
- ProDem : pronom démonstratif
*Ex. **Ceux-ci** ont peur.*
- ProIndef : pronom indéfini
*Ex. **Personne** n'est triste. **Quelqu'un** a peur.*
- ProRel : pronom relatif
*Ex. La fille **qui** est heureuse sourit. Le garçon **auquel** ce film a fait peur est parti.*
- ProInterro : pronom interrogatif
*Ex. **Qui** a peur ? **Lequel** est heureux ?*
- N/A : non applicable. À utiliser uniquement avec les Unités « fantômes » (cf. partie B section 3.4.1).

3.4. Règles de délimitation des Unités **Expérienceur**

3.4.1. Fenêtre de recherche pour une Unité **Expérienceur**

Lorsqu'une Unité SitEmo a été délimitée, le segment textuel qui exprime l'expérienceur de l'émotion doit être recherché. Cette recherche s'effectue selon l'**ordre de priorité** suivant : 1) segment **le plus proche syntaxiquement** du segment émotionnel (i.e. segment qui entretient une relation syntaxique avec le segment de l'unité SitEmo) ; 2) segment **le plus proche textuellement**, dans les phrases puis dans les paragraphes alentour, en privilégiant **les mentions antérieures** à l'Unité SitEmo. Il n'y a **pas de limite de fenêtre** pour la recherche de l'expérienceur (cf. exemples (70) et (71)).

(70) Exemple construit d'expérienceur proche syntaxiquement de l'Unité SitEmo

Depuis que Paul a vu Marie, **il** est **heureux**.

Expérienceur <il> {Entité : Paul, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <heureux> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : heureux}

Relation Affecte :

<il> <--Attribut du sujet--> <heureux>

(71) Exemple construit d'expérienceur proche textuellement de l'Unité SitEmo

Paul est heureux. Cette joie semble contagieuse.

Expérienceur <Paul> {Entité : Paul, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <heureux> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : heureux}

SitEmo <Cette joie> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : joie}

Relation Affecte :

<Paul> <--Attribut du sujet--> <heureux>

<Paul> <--Contexte gauche--> <joie>

3.4.2. Expérienceur exprimé par un adjectif

Parfois, l'expérienceur d'une émotion est désigné par un adjectif (cf. exemples (72) et (73)). Il est alors considéré comme étant explicite et les règles habituelles d'annotation de l'Unité Expérienceur s'appliquent.

(72) Exemple d'expérienceur désigné par un adjectif (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

L'an dernier, une vidéo montrant trois soldats qui torturaient un chien avait provoqué des manifestations massives sur l'île.

SitEmo <une vidéo montrant trois soldats qui torturaient un chien> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : torturaient}

SitEmo <des manifestations> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : manifestations}

Expérienceur <massives> {Entité : massives, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SAdj}

Relation Affecte :

<une vidéo montrant trois soldats qui torturaient un chien> --Contexte droit--> <massives>

<des manifestations> --Épithète--> <massives>

(73) Exemple d'expérienceur désigné par un adjectif (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Le 13 mai, les ouvriers rejoignent cette immense contestation populaire pour réclamer de meilleurs salaires.

Expérienceur <les ouvriers> {Entité : les ouvriers, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <rejoignent cette immense contestation populaire> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : rejoignent cette immense contestation}

SitEmo <cette immense contestation> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : contestation}

Expérienceur <populaire> {Entité : Doxa, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SAdj}

SitEmo <réclamer de meilleurs salaires> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : réclamer}

Relation Affecte :

<les ouvriers> <--Sujet--> <rejoignent cette immense contestation populaire>

<cette immense contestation> <--Épithète--> <populaire>

<les ouvriers> <--Contexte gauche--> <réclamer de meilleurs salaires>

3.4.3. Expérienceur inclus dans un syntagme prépositionnel

Lorsque l'expérienceur est situé au sein d'un syntagme prépositionnel (SP), l'annotateur **exclut systématiquement la préposition** du segment capté par l'Unité Expérienceur, pour ne garder que le syntagme nominal. Si la préposition et le déterminant du SN sont contractés (ex. à+le → au), la préposition reste toujours en dehors du segment annoté mais le déterminant est saisi par l'annotateur dans le trait « Entite » (cf. exemple (74)).

(74) Exemple d'expérienceur inclus dans un SP (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Celui-ci, surnommé FAST (Five-hundred meters Aperture Spherical Radio telescope en anglais, ce qui signifie Radiotélescope sphérique de cinq-cent mètres d'ouverture), fait la fierté du gouvernement chinois et pour cause : il est aujourd'hui le plus grand qui existe dans le monde. Il mesure en tout 500 mètres de diamètre et sa surface totale équivaut à celle de 30 terrains de football réunis.

SitEmo <la fierté> {Mode : Désignée, Type : Complexe, Catégorie : Fierté, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : fierté}

Expérienceur <gouvernement chinois> {Entité : le gouvernement chinois, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

Relation Affecte :

<la fierté> <--Complément du nom--> <gouvernement chinois>

3.4.4. Expérienceur de type Doxa, Scripteur ou Narrateur et Unité « fantôme »

Quand l'expérienceur de l'émotion est la Doxa, le Scripteur ou le Narrateur, il peut arriver qu'**aucun segment textuel ne désigne explicitement l'entité**. Afin de distinguer ce phénomène des cas où l'émotion n'a effectivement aucun expérienceur¹³ nous préconisons l'utilisation d'une **Unité « fantôme »**. Pour délimiter une Unité fantôme, l'annotateur sélectionne **le premier caractère qui jouxte à droite** l'Unité SitEmo. L'Unité Expérienceur est ainsi collée à l'unité SitEmo et correspond généralement à un espace ou un signe de ponctuation. Nous choisissons de positionner l'Unité fantôme à la suite de l'Unité SitEmo pour traduire le fait que l'unité n'existe pas matériellement dans le texte mais qu'elle est issue du raisonnement suivant : après avoir lu une unité émotionnelle, on se demande qui elle affecte mais la recherche infructueuse d'un segment renvoyant à l'entité qui ressent l'émotion pousse à délimiter une Unité fantôme.

Cas particulier : Dans le cas où l'unité SitEmo se termine sur le dernier caractère du document, il n'est pas possible de délimiter l'Unité fantôme sur le premier caractère à droite. Il convient alors d'annoter comme Unité Expérienceur le premier caractère à gauche de l'unité émotionnelle.

Toute unité fantôme aura « **N/A** » pour valeur du trait « Nature ». De même, toute Relation Affecte (cf. partie B section 4) liant une Unité SitEmo à une Unité Expérienceur fantôme aura « **N/A** » pour valeur du trait « Nature ».

Si le ressenti émotionnel de la Doxa, du Scripteur ou du Narrateur est réalisé par plusieurs portions textuelles émotionnelles, l'annotateur doit créer **une Unité fantôme pour chaque Unité SitEmo**.

L'absence de marqueurs linguistiques explicites lorsque l'expérienceur d'une émotion est la Doxa ou le Scripteur rend parfois difficile la distinction entre ces deux entités. En cas d'ambiguïté, les critères suivants s'appliqueront :

- si des marqueurs qui montrent l'émotion (cf. partie B section 1.1.b) sont présents dans le texte, en dehors de tout discours rapporté, alors l'expérienceur affecté par l'émotion Montrée est le Scripteur (cf. exemple (75)) ;
- si un même passage émotionnel comporte plusieurs unités émotionnelles attribuables à un expérienceur de type Doxa ou Scripteur, et si au moins une de ces unités émotionnelles montre l'émotion, alors toutes les unités émotionnelles du passage sont attribuées au Scripteur (cf. exemple (76)) ;
- si une structure passive marque la distance de l'énonciateur principal par rapport au contenu propositionnel, alors l'émotion est attribuée à la Doxa (cf. exemple (77)).

(75) Exemple construit d'émotion Montrée attribuée au Scripteur (ou Narrateur)

Il est arrivé... le lendemain !

¹³ Empiriquement, ces cas ne semblent rares mais correspondent au fait de ne pas pouvoir répondre à la question « qui ressent l'émotion ? ».

SitEmo <...> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Surprise, Type2 : Aucune, Catégorie2 : Aucune, Nature : Points de suspension, Déclencheur : ...}

SitEmo <!> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Surprise, Type2 : Aucune, Catégorie2 : Aucune, Nature : Point d'exclamation, Déclencheur : !}

Expérienceur <> {Entité : Scripteur, Contrôle : Anime-Humain, Nature : N/A}

Expérienceur <> {Entité : Scripteur, Contrôle : Anime-Humain, Nature : N/A}

Relation Affecte :

<...> --Contexte droit--> < >

<!> --Contexte droit--> < >

(76) Exemple d'expérienceur Doxa pour une émotion Désignée et une émotion Montrée (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Cet athlète est impressionnant!

SitEmo <impressionnant> {Mode : Désignée, Type : Complexe, Catégorie : Admiration, Nature : SAdj, Déclencheur : impressionnant}

Expérienceur <> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

SitEmo <!> {Mode : Montrée, Type : Complexe, Catégorie : Admiration, Nature : Point d'exclamation, Déclencheur : !}

Expérienceur <> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

Relation Affecte :

<impressionnant> --N/A--> <>

<!> --N/A--> <>

(77) Exemple d'expérienceur de valeur Doxa (issu d'un article du journal pour enfants *P'tit Libé*)

Facebook est accusé de ne pas respecter les données personnelles.

SitEmo <est accusé de ne pas respecter les données personnelles> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : est accusé}

SitEmo <ne pas respecter les données personnelles> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : ne pas respecter}

Expérienceur <.> {Entité : Doxa, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

Relation Affecte :

<est accusé de ne pas respecter les données personnelles> --N/A--> <.>

<ne pas respecter les données personnelles> --N/A--> <.>

- (78) Exemple d'expression émotionnelle sans expérienceur (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

De nombreuses protestations ont lieu aux Etats-Unis, à travers tout le pays.

SitEmo <De nombreuses protestations> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Nature : SN, Déclencheur : protestations}

Relation Affecte : Aucune

3.4.5. Expérienceur désigné par une partie de son corps

Quand l'expérienceur est uniquement désigné par une partie de son corps, le segment renvoyant à la partie du corps est annoté avec une Unité Expérienceur (cf. exemples (79) et (80)). Les traits « Entité », « Contrôle » et « Nature » sont renseignés avec les règles usuelles (cf. partie B sections 3.1, 3.2 et 3.3).

En revanche, si une mention explicite de l'expérienceur apparaît concomitamment à une expression désignant une partie de son corps, on annote de préférence le segment renvoyant à l'expérienceur avec l'Unité Expérienceur (cf. exemple (81)).

- (79) Exemple d'expérienceur désigné par une partie de corps (issu d'un texte de fiction de Bernard Friot, *J'aime je déteste le français*)

Mon cœur a sauté, j'ai eu juste le temps de le rattraper [...].

Expérienceur <Mon cœur> {Entité : Narrateur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <a sauté> {Mode : Comportementale, Type : Complexe, Catégorie : Embarras, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : sauté}

Relation Affecte :

<Mon cœur> <--Sujet-- <a sauté>

- (80) Exemple construit d'expérienceur désigné par une partie de corps

mes joues se sont enflammées

Expérienceur <mes joues> {Entité : Narrateur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <se sont enflammées> {Mode : Comportementale, Type : Complexe, Catégorie : Embarras, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : se sont enflammées}

Relation Affecte :

<mes joues> <--Sujet-- <se sont enflammées>

- (81) Exemple d'expérienceur désigné par un pronom personnel, avec mention d'une partie de corps (issu d'un texte de fiction de Bernard Friot, *J'aime je déteste le français*)

[...] j'ai senti mes joues s'enflammer [...]

Expérienceur <j> {Entité : Narrateur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

```
SitEmo <ai senti mes joues s'enflammer> {Mode : Comportementale,  
Type : Complexe, Catégorie : Embarras, Type2 : Aucun,  
Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur :  
s'enflammer}
```

Relation Affecte :

```
<j> <---Sujet--> <ai senti mes joues s'enflammer>
```

4. Relation Affecte

La Relation Affecte doit systématiquement être utilisée pour **lier une Unité SitEmo et une Unité Expérienceur**, ce qui permet de retrouver en post-traitement tous les expérienceurs d'une situation émotionnelle donnée. La Relation Affecte est **orientée** : elle part impérativement de l'Unité SitEmo pour aller vers l'Unité Expérienceur, selon le raisonnement « telle Unité SitEmo affecte telle Unité Expérienceur » (cf. exemples (82) à (84)).

Le trait « Nature » est la seule caractéristique prévue dans notre schéma pour la Relation Affecte. L'annotateur y indique la **nature de la relation entre le segment textuel de l'Unité SitEmo et celui de l'Unité Expérienceur**. Grâce à ce trait, nous souhaitons affiner l'étude linguistique de l'expression conjointe d'une émotion et de son expérienceur. Bien que la plupart des valeurs possibles pour le trait « Nature » renvoient à des relations syntaxiques, nous attirons l'attention sur le fait que **le sens de la Relation Affecte** (du segment émotionnel vers le segment d'expérienceur) **ne correspond pas toujours au sens de la relation syntaxique**¹⁴ qui unit les deux segments textuels (cf. exemple (85)).

(82) Exemple construit de Relation Affecte de type « Complément du nom »

La peur de Tristan

SitEmo <La peur> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : peur}

Expérienceur <Tristan> {Entité : Tristan, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

Relation Affecte :

<La peur> --Complément du nom--> <Tristan>

(83) Exemple construit de Relation Affecte de type « Attribut du sujet »

Thérèse est heureuse.

Expérienceur <Thérèse> {Entité : Thérèse, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <heureuse> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : heureuse}

Relation Affecte :

<Thérèse> <--Attribut du sujet--> <heureuse>

(84) Exemple construit de Relation Affecte de type « Complément direct », avec superposition du sens de la relation syntaxique et de la Relation Affecte

Cet insecte effraie Paul.

SitEmo <effraie> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : effraie}

¹⁴ Par « sens de la relation syntaxique » nous entendons la direction de la relation telle qu'elle apparaîtrait dans une analyse syntaxique en dépendance classique.

Expérienceur <Paul> {Entité : Paul, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

Relation Affecte :

<effraie> --Complément direct--> <Paul>

(85) Exemple construit de Relation Affecte de type « Apposé », avec des sens différents pour la relation syntaxique et la Relation Affecte

Apeuré, Paul court dans la rue.

SitEmo <Apeuré> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : Apeuré}

Expérienceur <Paul> {Entité : Paul, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

Relation Affecte :

<Apeuré> --Attribut--> <Paul>

Le trait « Nature » dispose de valeurs visant à typer la Relation Affecte même si les Unités SitEmo et Expérienceur ne sont pas syntaxiquement reliées. Les valeurs « Discours direct » et « Discours indirect » sont mobilisées lorsque les deux Unités entrent en relation dans une structure de **discours rapporté** (cf. exemples (86) et (87)). Remarque : les marqueurs de discours rapporté indirect sont très variés. Des verbes comme « X considère / pense / croit / estime / trouve / espère / doute / etc. que Y » sont par exemple des introducteurs de discours rapporté, de même que des syntagmes comme « d'après / selon X / etc. ».

(86) Exemple construit de Relation Affecte de type « Discours direct »

« Quelle joie ! » dit Paul.

SitEmo <Quelle joie> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Énoncé exclamatif, Déclencheur : Quelle joie}

SitEmo <Quelle joie> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : joie}

SitEmo <Quelle joie> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Point d'exclamation, Déclencheur : !}

Expérienceur <Paul> {Entité : Paul, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

Relation Affecte :

<Quelle joie> --Discours direct--> <Paul>

<Quelle joie> --Discours direct--> <Paul>

<!> --Discours direct--> <Paul>

(87) Exemple de Relation Affecte de type « Discours indirect » (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

« **je** considère que ce n'est **pas acceptable** », avait déclaré **le ministre**

SitEmo <pas acceptable> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : pas acceptable}

Expérienceur <je> {Entité : le ministre, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

Relation Affecte :

<pas acceptable> --Discours indirect--> <je>

Les valeurs « Contexte droit » et « Contexte gauche » de la relation Affecte interviennent quant à elles lorsque **aucune relation syntaxique classique ou relation de discours rapporté** ne lie le segment émotionnel à son expérienceur. Les termes « droit » et « gauche » sont à envisager **par rapport à l'Unité SitEmo**. Si l'expérienceur se situe à droite de l'unité émotionnelle, il faut utiliser la relation « Contexte droit » ; s'il se situe à gauche, la relation « Contexte gauche » (cf. exemples (88) et (89)).

(88) Exemple construit de Relation Affecte de type « Contexte droit »

La colère était palpable. **Les manifestants** **marchaient d'un pas décidé**.

SitEmo <La colère> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : colère}

Expérienceur <Les manifestants> {Entité : Les manifestants, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <marchaient d'un pas décidé> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : d'un pas décidé}

Relation Affecte :

<La colère> --Contexte droit--> <Les manifestants>

<Les manifestants> <--Sujet--> <marchaient d'un pas décidé>

(89) Exemple construit de Relation Affecte de type « Contexte gauche »

Les manifestants **marchaient d'un pas décidé**. **La colère** était palpable.

Expérienceur <Les manifestants> {Entité : Les manifestants, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <marchaient d'un pas décidé> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : d'un pas décidé}

SitEmo <La colère> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : colère}

Relation Affecte :

<Les manifestants> <--Sujet--> <marchaient d'un pas décidé>

<Les manifestants> <--Contexte gauche--> <La colère>

Enfin, la valeur « N/A » (non applicable) sert à typer une Relation Affecte qui unit une Unité SitEmo à une Unité Experienceur fantôme (cf. partie B section 3.4.d), comme dans l'exemple (90).

(90) Exemple de Relation Affecte de type « N/A » (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

une discipline sportive **extrêmement dangereuse**

SitEmo <**extrêmement dangereuse**> {Mode : Désignée, Type : Base,
Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature :
SAdj, Déclencheur : dangereuse}

Experienceur < > {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain,
Nature : N/A}

Relation Affecte :

<extrêmement dangereuse> --N/A--> <>

5. Unités SitCause et SitConsequence

N.B. : dans les exemples ci-dessous, les segments annotés par une Unité SitCause sont en rose et ceux annotés par une Unité SitConsequence en orange. Des segments captés par ces deux Unités simultanément sont en marron.

Grâce aux Unités SitCause et SitConsequence, nous prévoyons d'annoter respectivement les **situations exprimant la cause** d'une émotion et **celles qui en exprime la conséquence**. En introduisant les Unités SitCause et SitConsequence, en plus de l'Unité SitEmo, notre schéma d'annotation vise à faire émerger des liens de cohérence unissant différentes portions d'un texte. Plus précisément, nous cherchons à mettre en évidence le fait que, au sein d'un texte, des segments émotionnels (Unité SitEmo) entrent en relation sémantique avec d'autres phrases contenant les causes de l'émotion (Unité SitCause) ou ses conséquences (Unité SitConsequence) et que la dimension émotionnelle joue ainsi un rôle dans la structuration du texte. Nous opérons donc un lien explicite entre deux dimensions sémantiques fondamentales dans la compréhension de texte, soient les dimensions causale et émotionnelle des textes (Blanc, 2010), tout en enrichissant notre analyse linguistique de l'expression des émotions.

Les relations de Cause et de Conséquence impliquent des relations temporelles : la situation de cause est une situation qui **précède** la situation émotionnelle, tandis que la situation de conséquence la **suit**. Le repérage des situations de Cause et de Conséquence des émotions nous permet de ce fait d'explorer également un nœud d'interaction entre émotions et temporalité.

Les Unités SitCause et SitConsequence sont caractérisées par un unique trait, respectivement « IntroExplCause » et « IntroExplConsequence », dans lesquels l'annotateur doit entrer en saisie libre l'éventuel introducteur explicite de cause ou de conséquence (ex. à cause de, parce que, donc, etc.) – cf. exemple (91). Puisque les Unités SitCause et SitConsequence sont délimitées sur les frontières de phrases graphiques (cf. partie B section 5.1.2), l'introducteur explicite de cause ou de conséquence est également capté lors de l'annotation.

(91) Exemple construit d'Unités SitCause et SitConsequence, avec introducteurs explicites

À cause du film, Jean a eu peur. Il a donc quitté la salle avant la fin de la séance.

Expérienceur <Jean> {Entité : Jean, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <peur> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : peur}

Expérienceur <Il> {Entité : Jean, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <a><quitté la salle avant la fin de la séance> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : quitté la salle}

SitCause <À cause du film, Jean a eu peur.> {IntroExplCause : À cause}

SitConsequence <Il a donc quitté la salle avant la fin de la séance.> {IntroExplConsequence : donc}

Relation Discontinue :

<a> ----> <quitté la salle avant la fin de la séance>

Relation Affecte :

<Jean> <--Contexte gauche-- <peur>

<Il> <--Sujet-- <a>

Schéma PassageEmo :

<À cause du film, Jean a eu peur.> ; <peur> ; <a> ; <Il a donc quitté la salle avant la fin de la séance.>

5.1. Règles de délimitation des Unités SitCause et SitConsequence

5.1.1. Fenêtre de recherche pour des Unités SitCause et SitConsequence

De même que pour l'expérimenteur, la fenêtre de repérage de la cause et de la conséquence d'une émotion n'est **pas limitée**. La recherche doit cependant être menée en respectant l'ordre de priorité suivant concernant la distance entre l'Unité SitEmo et le segment candidat pour les Unités SitCause et SitConsequence : privilégier les causes et conséquences exprimées au sein de la même phrase, puis du même paragraphe, puis au-delà du paragraphe.

Plusieurs Unités SitCause et SitConsequence peuvent être identifiées pour une même Unité SitEmo et, inversement, une même Unité SitCause ou SitConsequence peut être sémantiquement liée à plusieurs Unités SitEmo. Le Schéma PassageEmo (cf. partie B section 6) permet de relier les Unités SitCause et SitConsequence aux Unités SitEmo auxquelles elles se rapportent.

5.1.2. Délimiter les frontières des Unités SitCause et SitConsequence

Notre approche de l'observation de l'expression de la cause et de la conséquence d'une émotion en est actuellement à une phase exploratoire. Afin de faciliter l'annotation de ces notions, tout en permettant une étude systématique des segments qui les réalisent, nous choisissons **la phrase graphique comme support des annotations** par les Unités SitCause et SitConsequence. Ainsi, dès qu'une phrase contient un segment exprimant une cause ou une conséquence d'émotion, **l'ensemble de la phrase graphique** doit être annoté avec une Unité SitCause ou SitConsequence (cf. exemple 92).

Si plusieurs phrases de suite expriment une cause ou une conséquence, chaque phrase graphique doit correspondre à une Unité différente.

Si une phrase graphique contenant une cause ou une conséquence d'émotion est séparée par un point-virgule ou par des deux points, l'ensemble de la phrase graphique doit être captée par l'Unité.

(92) Exemple d'une cause exprimée sur plusieurs phrases graphiques (issu d'un texte de fiction d'Agnès Desarthe, *Le Monde selon Frrrintek*)

Alors moi, j'ai dit que c'était à cause d'un secret de famille. D'un arrière grand-père esquimau dont personne ne m'avait jamais parlé. Il était mort avant ma naissance, à une époque où ma famille habitait dans un village que je ne connaissais pas et où on ne m'avait jamais emmené. J'ai dit que

J'étais **traumatisé** à cause de ça. Parce que j'avais découvert que mon grand frère avait reçu une lettre de lui et pas moi. J'étais **tellement** convaincu par mon rôle que j'ai même réussi à **pleurer**. Mais ça, comme vous savez, c'est ma petite arme secrète.

SitEmo <D'un arrière grand-père esquimau dont personne ne m'avait jamais parlé. Il était mort avant ma naissance, à une époque où ma famille habitait dans un village que je ne connaissais pas et où on ne m'avait jamais emmené.> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Tristesse, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Bloc propositionnel, Déclencheur : jamais;mort;jamais}

Expérienceur <j> {Entité : Narrateur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <traumatisé> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Tristesse, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : traumatisé}

Expérienceur <j> {Entité : Narrateur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <pleurer> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Tristesse, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : pleurer}

SitCause <Alors moi, j'ai dit que c'était à cause d'un secret de famille.> {IntroExplCause : à cause d}

SitCause <D'un arrière grand-père esquimau dont personne ne m'avait jamais parlé.> {IntroExplCause : N/A}

SitCause <Il était mort avant ma naissance, à une époque où ma famille habitait dans un village que je ne connaissais pas et où on ne m'avait jamais emmené.> {IntroExplCause : N/A}

SitCause <J'ai dit que j'étais traumatisé à cause de ça.> {IntroExplCause : à cause de}

SitCause <Parce que j'avais découvert que mon grand frère avait reçu une lettre de lui et pas moi.> {IntroExplCause : Parce que}

SitCause <J'étais tellement convaincu par mon rôle que j'ai même réussi à pleurer.> {IntroExplCause : tellement;que}

Relation Affecte :

<D'un arrière grand-père esquimau dont personne ne m'avait jamais parlé. Il était mort avant ma naissance, à une époque où ma famille habitait dans un village que je ne connaissais pas et où on ne m'avait jamais emmené.> --Contexte droit--> <j>

<j> <--Sujet-- <traumatisé>

<j> <--Contexte gauche-- <pleurer>

Schéma PassageEmo :

<Alors moi, j'ai dit que c'était à cause d'un secret de famille.> ; <D'un arrière grand-père esquimau dont personne ne m'avait jamais parlé. Il était mort avant ma naissance, à une époque où ma famille habitait dans un village que je ne connaissais pas et où on ne m'avait jamais emmené.> ; <D'un arrière grand-père esquimau dont personne ne m'avait jamais parlé.> ; <Il était mort avant ma naissance, à une époque où ma famille habitait dans un village que je ne connaissais pas et où on ne m'avait jamais emmené.> ; <traumatisé> ; <J'ai dit que j'étais traumatisé à cause de ça.> ; <Parce que j'avais

découvert que mon grand frère avait reçu une lettre de lui et pas moi.>
 <J'étais tellement convaincu par mon rôle que j'ai même réussi à pleurer.> ; <pleurer>

5.1.3. Modes d'expression des émotions et Unités SitCause et SitConsequence

Si les manifestations physiques de l'émotion sont provoquées par un ressenti émotionnel, nous considérons que ce ressenti et la façon dont il se manifeste chez l'expérienceur entretiennent un rapport de concomitance. De ce fait, nous estimons qu'un segment exprimant **une émotion de façon Comportementale** (cf. partie B section 1.1.a) **ne peut pas être annoté comme étant la conséquence de cette même émotion**.

Nous remarquons de plus qu'il semble y avoir une relation très forte entre les segments textuels de type émotion Suggérée et les segments textuels de type Cause. Si nous avons d'ores et déjà choisi de considérer qu'une émotion Comportementale ne peut jamais être sa propre Conséquence, nous n'avons pas décidé d'exclure la possibilité qu'une émotion Suggérée soit sa propre Cause. Une telle décision relève d'un choix théorique que nous ne sommes pour l'heure pas en mesure d'effectuer, à l'interface entre la linguistique et la psycholinguistique. Ce choix paraît s'ancrer notamment sur la notion d'inférence émotionnelle (notion appartenant à la psycholinguistique). Ainsi, nous opérons actuellement le traitement non homogène suivant : un segment textuel de type émotion Comportementale ne peut pas être annoté comme sa propre Conséquence ; en revanche, **un segment textuel de type émotion Suggérée peut être annoté comme étant sa propre Cause**. Les exemples (93) à (97) illustrent différents cas construits ou rencontrés dans notre corpus.

(93) Exemple construit d'émotion Comportementale ne pouvant être sa propre conséquence

Les manifestants ont bloqué des routes.

Expérienceur <Les manifestants> {Entité : Les manifestants, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <ont bloqué des routes> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : ont bloqué des routes}

Relation Affecte :

<Les manifestants> <--Sujet-- <ont bloqué des routes>

Schéma PassageEmo :

<ont bloqué des routes>

(94) Exemple construit d'émotion Comportementale dont la cause est exprimée

Paul pleure à cause du film.

Expérienceur <Paul> {Entité : Paul, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <pleure> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Tristesse, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : pleure}

SitCause <Paul pleure à cause du film.> {IntroExplCause : à cause du}

Relation Affecte :

<Paul> <--Sujet-- <pleure>

Schéma PassageEmo :

<pleure> ; <Paul pleure à cause du film.>

(95) Exemple construit d'émotion Comportementale qui est la conséquence d'une émotion Désignée

Les manifestants ont bloqué des routes parce qu'ils étaient en colère.

Expérienceur <Les manifestants> {Entité : Les manifestants, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <ont bloqué des routes> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : ont bloqué des routes}

Expérienceur <ils> {Entité : Les manifestants, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <en colère> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SPrep, Déclencheur : colère}

SitCause <Les manifestants ont bloqué des routes parce qu'ils étaient en colère.> {IntroExplCause : parce qu}

SitConsequence <Les manifestants ont bloqué des routes parce qu'ils étaient en colère.> {IntroExplConsequence : N/A}

Relation Affecte :

<Les manifestants> <--Sujet-- <ont bloqué des routes>

<ils> <--Attribut du sujet-- <en colère>

Schéma PassageEmo :

<ont bloqué des routes> ; <en colère> ; <Les manifestants ont bloqué des routes parce qu'ils étaient en colère.> ; <Les manifestants ont bloqué des routes parce qu'ils étaient en colère.>

(96) Exemple construit d'émotion Comportementale ayant une conséquence

Paul pleure. Son amie vient lui parler pour savoir ce qu'il se passe.

Expérienceur <Paul> {Entité : Paul, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <pleure> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Tristesse, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : pleure}

SitConsequence <Son amie vient lui parler pour savoir ce qu'il se passe.> {IntroExplConsequence : N/A}

Relation Affecte :

<Paul> <--Sujet-- <pleure>

Schéma PassageEmo :

<pleure> ; <Son amie vient lui parler pour savoir ce qu'il se passe.>

(97) Exemple d'émotion Suggérée étant sa propre cause (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Enfin, les scientifiques ont également réussi un exploit, celui de retrouver de quelle couleur était réellement ce dinosaure.

SitEmo <les scientifiques ont également réussi un exploit, celui de retrouver de quelle couleur était réellement ce dinosaure>
 {Mode : Suggérée, Type : Complexe, Catégorie : Admiration, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : exploit}

Expérienceur <.> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

SitCause <Enfin, les scientifiques ont également réussi un exploit, celui de retrouver de quelle couleur était réellement ce dinosaure.> {IntroExplCause : N/A}

Relation Affecte :

<les scientifiques ont également réussi un exploit, celui de retrouver de quelle couleur était réellement ce dinosaure> --N/A--> <.>

Schéma PassageEmo :

<Enfin, les scientifiques ont également réussi un exploit, celui de retrouver de quelle couleur était réellement ce dinosaure.> ; <Enfin, les scientifiques ont également réussi un exploit, celui de retrouver de quelle couleur était réellement ce dinosaure.>

6. Schéma PassageEmo

Un des objectifs de notre démarche d'annotation est de voir si la dimension émotionnelle d'un texte joue un rôle dans son organisation. Dans ce but nous avons introduit les Unités SitCause et SitConsequence (cf. partie B section 5) et le Schéma PassageEmo. Cette structure intervient pour regrouper entre elles **toutes les Unités SitEmo exprimant la même émotion, ainsi que l'ensemble des Unités SitCause et SitConsequence liées à cette émotion**. L'annotation d'un Schéma PassageEmo met donc en relation toutes les phrases connectées par le critère sémantique de l'expression d'une émotion et qui forment ainsi un même **passage émotionnel**. L'observation des différents passages émotionnels d'un texte permet de mieux cerner l'expression linguistique des émotions et leur rôle dans la cohérence du texte.

Il convient de délimiter un Schéma PassageEmo dès qu'une émotion est exprimée par **au moins une Unité SitEmo**, avec ou sans association à des Unités SitCause et SitConsequence¹⁵. Afin de faciliter l'annotation, les Unités Experienceur, déjà liées aux Unités SitEmo par la Relation Affecte (cf. partie B section 4), ne sont pas incluses dans les Schémas PassageEmo. Nous précisons enfin que doivent être captées par un Schéma PassageEmo toutes les Unités SitEmo, SitCause et SitConsequence participant de **l'expression d'un même ressenti émotionnel chez le même expérienceur** (cf. exemples (98) et (99)).

Le Schéma PassageEmo dispose d'un unique trait « Remarque » dans lequel l'annotateur indique les informations lui paraissant pertinentes.

(98) Exemple construit d'un Schéma PassageEmo

```
Paul est heureux. Il sourit.
Experienceur <Paul> {Entité : Paul, Contrôle : Animé-Humain, Nature :
NP}
SitEmo <heureux> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Joie,
Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj,
Déclencheur : heureux}
Experienceur <Il> {Entité : Paul, Contrôle : Animé-Humain, Nature :
ProPerso}
SitEmo <sourit> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie :
Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition,
Déclencheur : sourit}
SitCause <Paul est heureux.> {IntroExplCause : N/A}
SitConsequence <Il sourit.> {IntroExplConsequence : N/A}
Relation Affecte :
<Paul> <---Attribut du sujet--> <heureux>
<Il> <---Sujet--> <sourit>
Schéma PassageEmo :
<heureux> ; <Il sourit.> ; <Paul est heureux.> ; <sourit>
```

¹⁵ Théoriquement, un Schéma PassageEmo peut donc contenir une seule Unité : l'Unité SitEmo. Cependant, pour alléger le processus d'annotation, l'annotateur peut choisir de ne délimiter un PassageEmo qu'à partir de deux Unités à relier. Ce choix devra impérativement être pris en compte au post-traitement lors de la fouille des annotations.

(99) Exemple construit de deux Schémas PassageEmo incluant uniquement des Unités SitEmo

Paul est heureux. Sa sœur aussi à l'air de se réjouir.

Expérienceur <Paul> {Entité : Paul, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <heureux> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : heureux}

Expérienceur <Sa sœur> {Entité : Sa sœur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <se réjouir> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : se réjouir}

Relation Affecte :

<Paul> <--Attribut du sujet-- <heureux>

<Sa sœur> <--Sujet-- <se réjouir>

Schéma PassageEmo :

<heureux>

<se réjouir>

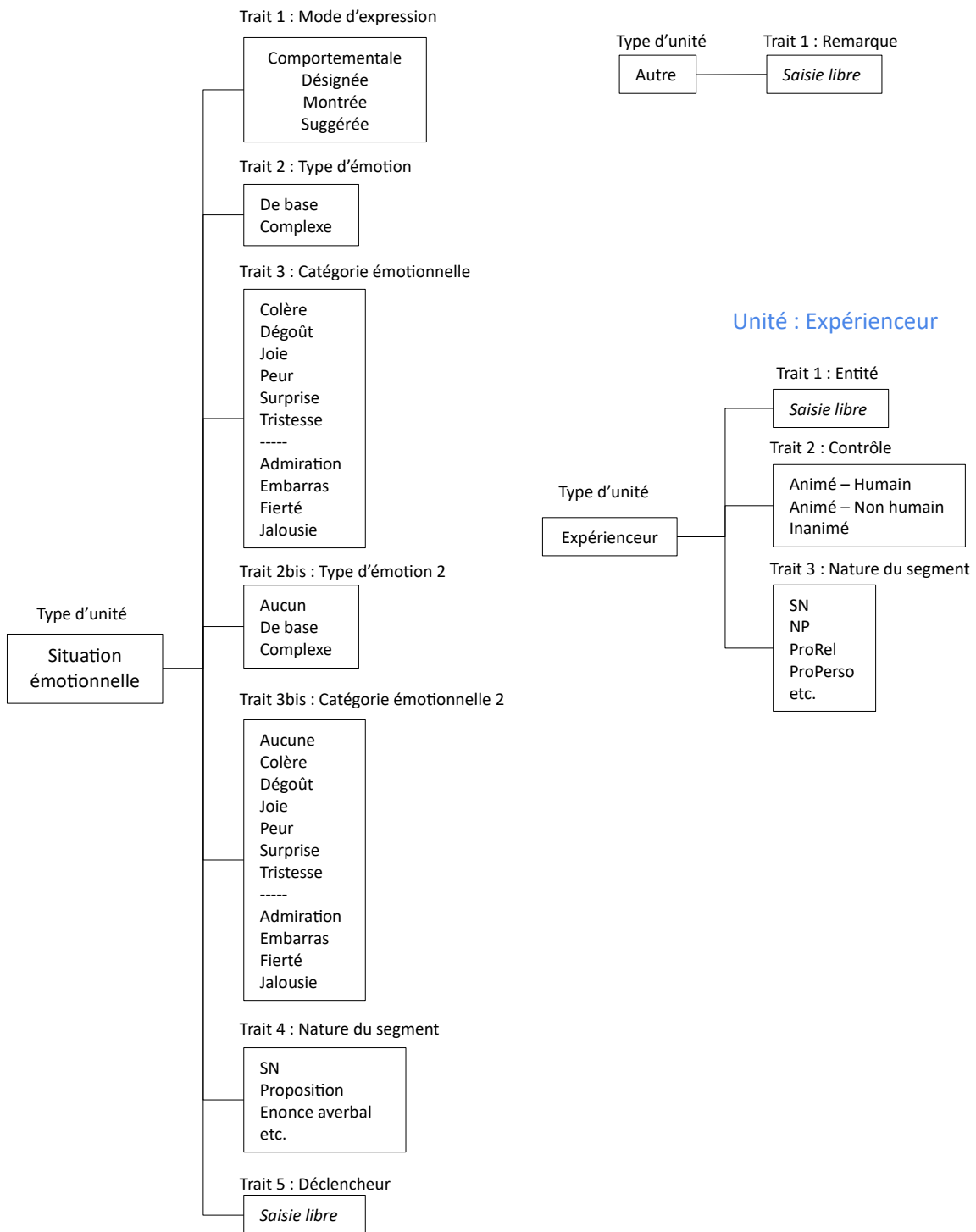
Références bibliographiques

- Blanc, N. (2009).** *Lecture et habiletés de compréhension chez l'enfant* (pp. VIII-157). Paris: Dunod.
- Blanc, N. (2010).** La compréhension des contes entre 5 et 7 ans: Quelle représentation des informations émotionnelles?. *Canadian Journal of Experimental Psychology/Revue canadienne de psychologie expérimentale*, 64(4), 256.
- Blanc, N., & Quenette, G. (2017).** La production d'inférences émotionnelles entre 8 et 10 ans: quelle méthodologie pour quels résultats?. *Enfance*, (4), 503-511.
- Bordet, L. (2019).** Le rôle des marqueurs d'intensification dans l'expression des émotions en anglais. *Lexis*, 13.
- Creissen, S., & Blanc, N. (2017).** Quelle représentation des différentes facettes de la dimension émotionnelle d'une histoire entre l'âge de 6 et 10 ans? Apports d'une étude multimédia.
- Davidson, D. (2006).** The role of basic, self-conscious and self-conscious evaluative emotions in children's memory and understanding of emotion. *Motivation and Emotion*, 30(3), 232-242.
- Gygax, P. (2010).** L'inférence émotionnelle durant la lecture et sa composante comportementale. *L'Année Psychologique*, 2,256–265.
- Mathieu, Y. Y. (2006).** A computational semantic lexicon of french verbs of emotion. In *Computing attitude and affect in text: Theory and applications* (pp. 109-124). Springer, Dordrecht.
- Micheli, R. (2014).** Les émotions dans les discours: modèle d'analyse et perspectives empiriques. De Boeck
- Piolat, A., & Bannour, R. (2009).** EMOTAIX: un scénario de Tropes pour l'identification automatisée du lexique émotionnel et affectif. *L'Année psychologique*, 109(4), 655-698.
- Romero, C. (2017).** *L'intensité et son expression en français*. Ophrys.
- Simoës-Perlant, A., & Lemerrier, C. (2018).** Evaluation du lexique émotionnel chez l'enfant de 8 à 11 ans. *ANAE- Approche Neuropsychologique des Apprentissages Chez L'enfant*, 155, 417-423. HAL : halshs-01865361
- Widlöcher, A. and Mathet, Y. (2012).** "The Glozz Platform: A Corpus Annotation and Mining Tool". In *Proceedings of the 2012 ACM Symposium on Document Engineering*, pp.171-180.

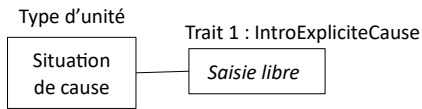
Annexes

Annexe 1. Représentation visuelle du schéma d'annotation

Unités émotionnelles : Situation émotionnelle, Autre



Unité : Situation de cause



Unité : Situation de conséquence

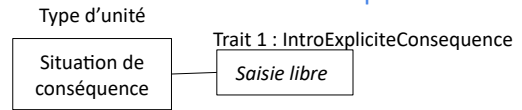
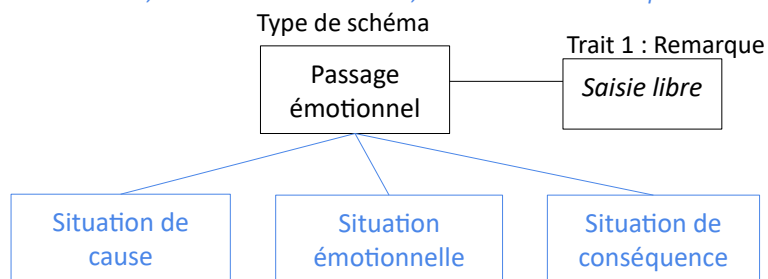


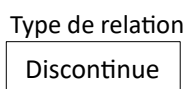
Schéma : Passage émotionnel

Le schéma « Passage émotionnel » intègre des unités de type : « situation de cause », « situation émotionnelle », et « situation de conséquence »



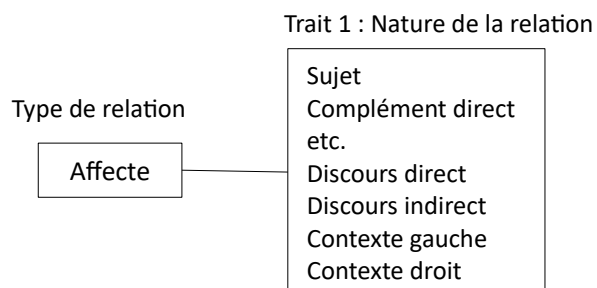
Relation : Discontinue

Relation générale qui relie des unités discontinues



Relation : Affecte

Relation qui relie une unité Situation émotionnelle à une unité Expérienceur



Annexe 2. Version XML du schéma d'annotation (Glozz AAM)

Pour être employé avec Glozz, le schéma au format XML fourni ci-dessous doit être copié-collé dans un fichier d'extension .aam. Toute personne souhaitant obtenir des fichiers directement exploitables sous Glozz peut contacter Aline Étienne (aetienne@parisnanterre.fr) et Delphine Battistelli (delphine.battistelli@parisnanterre.fr).

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<annotationModel>

<units>
  <!-- EMOTIONS -->
  <type name="SitEmo" groups="emotion">
    <featureSet>
      <feature name="Mode">
        <possibleValues>
          <value>Comportementale</value>
          <value>Designee</value>
          <value>Montree</value>
          <value>Suggeree</value>
        </possibleValues>
      </feature>
      <feature name="Type">
        <possibleValues default="Base">
          <value>Base</value>
          <value>Complexe</value>
        </possibleValues>
      </feature>
      <feature name="Categorie">
        <possibleValues>
          <!--Emotions de base-->
          <value>Colere</value>
          <value>Degout</value>
          <value>Joie</value>
          <value>Peur</value>
          <value>Surprise</value>
          <value>Tristesse</value>
          <!--Emotions complexes-->
          <value>Admiration</value>
          <value>Culpabilite</value>
          <value>Embarras</value>
          <value>Fierce</value>
          <value>Jalousie</value>
        </possibleValues>
      </feature>
      <feature name="Type2">
        <possibleValues default="Aucun">
          <value>Aucun</value>
          <value>Base</value>
          <value>Complexe</value>
        </possibleValues>
      </feature>
      <feature name="Categorie2">
        <possibleValues default="Aucune">
          <value>Aucune</value>
          <!--Emotions de base-->
          <value>Colere</value>
          <value>Degout</value>
          <value>Joie</value>
          <value>Peur</value>
          <value>Surprise</value>
        </possibleValues>
      </feature>
    </featureSet>
  </type>
</units>
```

```

        <value>Tristesse</value>
        <!--Emotions complexes-->
        <value>Admiration</value>
        <value>Culpabilite</value>
        <value>Embarras</value>
        <value>Fierce</value>
        <value>Jalousie</value>
    </possibleValues>
</feature>
<feature name="Nature">
    <possibleValues>
        <value>SAdj</value>
        <value>SAdv</value>
        <value>SN</value>
        <value>SPrep</value>
        <value>Proposition</value>
        <value>Conj. de coordination</value>
        <value>Conj. de subordination</value>
        <value>Dislocation droite</value>
        <value>Dislocation gauche</value>
        <value>Enonce averbal</value>
        <value>Enonce clive</value>
        <value>Enonce elliptique</value>
        <value>Enonce exclamatif</value>
        <value>Interjection</value>
        <value>Point d'exclamation</value>
        <value>Points de suspension</value>
        <value>Accumulation</value>
        <value>Autre</value>
    </possibleValues>
</feature>
<feature name="Declencheur">
    <!--À remplir directement pendant l'annotation, avec la
forme-->
        <value type="free" default="" />
    </feature>
</featureSet>
</type>

<!-- Tout passage emotionnel ne renvoyant pas à une de nos 10 catégories-->
<type name="Autre" groups="emotion">
    <featureSet>
        <feature name="Remarque">
            <value type="free" default="" />
        </feature>
    </featureSet>
</type>

<!-- ENTITE QUI RESSENT L'EMOTION -->
<type name="Experienceur" groups="experienceur">
    <featureSet>
        <feature name="Entite">
            <!--Valeurs possibles : Doxa, Scripteur, Narrateur-->
            <value type="free" default="" />
        </feature>
        <feature name="Controle">
            <possibleValues default="Anime-Humain">
                <value>Anime-Humain</value>
                <value>Anime-NonHumain</value>
                <value>Inanime</value>
            </possibleValues>
        </feature>
        <feature name="Nature">
            <possibleValues default="SN">
                <value>Det</value>
    </featureSet>

```

```

        <value>SAdj</value>
        <value>NP</value>
        <value>SN</value>
        <value>ProPerso</value>
        <value>ProPoss</value>
        <value>ProDem</value>
        <value>ProIndef</value>
        <value>ProRel</value>
        <value>ProInterro</value>
        <value>Adverbe</value>
        <value>N/A</value> <!-- Pour unité fantôme : Scripteur
ou Doxa-->
    </possibleValues>
  </feature>
</featureSet>
</type>

<!-- CAUSE DE L'EMOTION -->
<type name="SitCause" groups="cause">
  <featureSet>
    <feature name="IntroExplCause">
      <!--Introduceur explicite de cause-->
      <value type="free" default="" />
    </feature>
  </featureSet>
</type>

<!-- CONSEQUENCE DE L'EMOTION -->
<type name="SitConsequence" groups="consequence">
  <featureSet>
    <feature name="IntroExplConsequence">
      <!--Introduceur explicite de conséquence-->
      <value type="free" default="" />
    </feature>
  </featureSet>
</type>
</units>

<relations>
  <!-- RELATION POUR LIER DES U. DISCONTINUES -->
  <type name="Discontinue" oriented="True" groups="general">
    <featureSet>
    </featureSet>
  </type>

  <!-- RELATION EMOTION vers ENTITE -->
  <type name="Affecte" oriented="True" groups="affecte">
    <featureSet>
      <feature name="Nature">
        <possibleValues>
          <!-- Relations syntaxiques -->
          <value>Appose</value>
          <value>Attribut du sujet</value>
          <value>Attribut de l'objet</value>
          <value>Compl. direct</value>
          <value>Compl. indirect</value>
          <value>Compl. du nom</value>
          <value>Compl. de l'adj.</value>
          <value>Determination</value>
          <value>Epithete</value>
          <value>Sujet</value>
          <value>Sujet passif</value>
          <!-- Relations autres -->

```

```

        <value>Discours direct</value>
        <value>Discours indirect</value>
        <value>Contexte gauche</value>
        <value>Contexte droit</value>
        <value>Inclusion</value>
        <value>N/A</value> <!--Pour unité fantôme : Scripteur
ou Doxa-->
        </possibleValues>
    </feature>
</featureSet>
</type>
</relations>

<schemas>
    <type name="PassageEmo" groups="schema">
        <featureSet>
            <feature name="Remarque">
                <value type="free" default="" />
            </feature>
        </featureSet>
    </type>
</schemas>

</annotationModel>

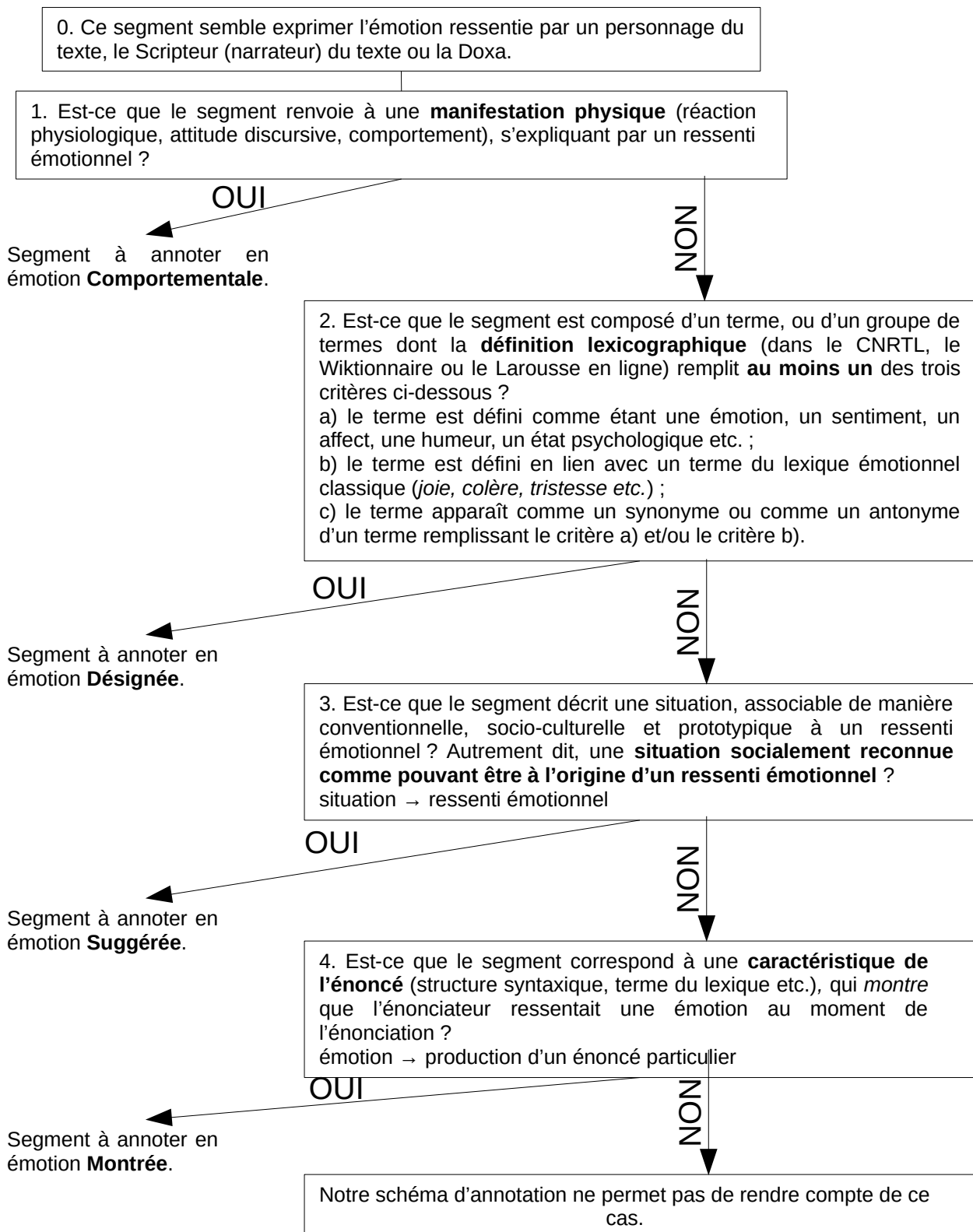
```


Annexe 3. Style du schéma d'annotation (Glozz AS)

Pour être employé avec Glozz, la feuille de style au format XML fournie ci-dessous doit être copiée-collée dans un fichier d'extension `.as`. Toute personne souhaitant obtenir des fichiers directement exploitables sous Glozz peut contacter Aline Étienne (aetienne@parisnanterre.fr) et Delphine Battistelli (delphine.battistelli@parisnanterre.fr).

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8" standalone="no"?>
<annodis-styles>
<unit-style>
<type name="Autre"/>
<background-color b="102" g="102" r="102"/>
<invisibility value="false"/>
</unit-style>
<unit-style>
<type name="Experienceur"/>
<background-color b="255" g="204" r="51"/>
<invisibility value="false"/>
</unit-style>
<unit-style>
<type name="SitCause"/>
<background-color b="204" g="153" r="255"/>
<invisibility value="false"/>
</unit-style>
<unit-style>
<type name="SitConsequence"/>
<background-color b="0" g="0" r="255"/>
<invisibility value="false"/>
</unit-style>
<unit-style>
<type name="SitEmo"/>
<background-color b="0" g="255" r="255"/>
<invisibility value="false"/>
</unit-style>
<relation-style>
<type name="Affecte"/>
<line-color b="255" g="204" r="51"/>
<background-color b="0" g="0" r="255"/>
<invisibility value="false"/>
</relation-style>
<relation-style>
<type name="Discontinue"/>
<line-color b="0" g="0" r="0"/>
<background-color b="0" g="0" r="255"/>
<invisibility value="false"/>
</relation-style>
<schema-style>
<type name="PassageEmo"/>
<line-color b="0" g="255" r="255"/>
<background-color b="0" g="0" r="255"/>
<invisibility value="false"/>
<display-type value="barycenter"/>
</schema-style>
</annodis-styles>
```

Annexe 4. Arbre de décision des modes d'expression des émotions



Annexe 5. Liste de correspondances entre catégories émotionnelles

Dans notre schéma d'annotation, les catégories émotionnelles renseignées dans les traits « Catégorie » et « Catégorie2 » de l'Unité SitEmo sont à considérer comme de réelles catégories sémantiques, soit des ensembles regroupant différentes émotions. Ci-dessous se trouve la liste de nos catégories émotionnelles avec les émotions plus fines qui leur sont associées. Les noms d'émotion **en rouge** appartiennent à plusieurs catégories.

ATTENTION : les listes ci-dessous ont été constituées de manière empirique et ne sont donc pas exhaustives. Nous invitons les annotateurs à les compléter avec les émotions qu'ils rencontrent au fur et à mesure de leur propres annotations.

- COLÈRE :
 - agacement
 - colère
 - contestation
 - désaccord (en suggérée)
 - désapprobation
 - énervement
 - fureur / rage
 - indignation
 - insatisfaction
 - irritation
 - mécontentement
 - réprobation
 - révolte

- DÉGOÛT :
 - dégoût
 - lassitude
 - répulsion

- JOIE :
 - amusement
 - enthousiasme
 - exaltation
 - joie
 - plaisir

- PEUR :

- angoisse
 - appréhension
 - effroi
 - horreur
 - inquiétude
 - méfiance
 - peur
 - stress
 - **timidité**
-
- SURPRISE :
 - étonnement
 - stupeur
 - surprise
-
- TRISTESSE :
 - blues
 - chagrin
 - déception
 - désespoir
 - peine
 - souffrance
 - tristesse
-
- ADMIRATION :
 - admiration
-
- CULPABILITÉ :
 - culpabilité
-
- EMBARRAS :
 - embarras
 - gêne
 - honte
 - humiliation
 - **timidité**
-
- FIERTÉ :
 - fierté

- orgueil

- JALOUSIE :
 - jalousie

- AUTRE :
 - amour
 - courage
 - curiosité
 - désir
 - détermination
 - envie
 - espoir
 - haine
 - impuissance
 - mépris
 - soulagement

Annexe 6. Banque d'exemples annotés en émotions

A. EXPÉRIENCEUR

1. Expérienceurs non explicites (usage de l'unité fantôme ou absence d'unité Expérienceur)

(1) Exemple comportant une émotion Comportementale et une émotion Suggérée de la Doxa (issu d'un article du journal pour enfants *P'tit Libé*)

Facebook **est accusé de ne pas respecter les données personnelles.**

SitEmo <est accusé de ne pas respecter les données personnelles> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : est accusé}

Expérienceur <> {Entité : Doxa, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

SitEmo <ne pas respecter les données personnelles> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : ne pas respecter}

Expérienceur <.> {Entité : Doxa, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

Relation Affecte :

<est accusé de ne pas respecter les données personnelles> --N/A--> <>

<ne pas respecter les données personnelles> --N/A--> <.>

(2) Exemple comportant une émotion Comportementale et des émotions Suggérées de la Doxa (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Certains **sont accusés d'être malhonnêtes** et d'**avoir volé de l'argent dans les caisses de l'État.**

SitEmo <sont accusés d'être malhonnêtes> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : sont accusés}

Expérienceur <> {Entité : Doxa, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

SitEmo <être malhonnêtes> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : malhonnêtes}

Expérienceur <> {Entité : Doxa, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

SitEmo <avoir volé de l'argent dans les caisses de l'État> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : volé}

Expérienceur <> {Entité : Doxa, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

Relation Affecte :

<sont accusés d'être malhonnêtes> --N/A--> <>

<être malhonnêtes> --N/A--> <>

<avoir volé de l'argent dans les caisses de l'État> --N/A--> <.>

(3) Exemple d'émotion Montrée du Scripteur (issu d'un article du journal pour enfants *P'tit Libé*)

Des millions d'autres enfants sont confinés dans le monde : près de la moitié des habitants de la planète doivent rester chez eux à cause de ce **satané** virus !

SitEmo <satané> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : satané}

Expérienceur <> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

SitEmo <!> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Point d'exclamation, Déclencheur : !}

Expérienceur <> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

Relation Affecte :

<satané> -- N/A --> <>

<!> -- N/A --> <>

(4) Exemple d'émotion Désignée du Scripteur (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Récemment, des chercheurs australiens ont publié une étude **alarmante** sur les populations d'insectes dans le monde.

SitEmo <alarmante> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Nature : SAdj, Déclencheur : alarmante}

Expérienceur <> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

Relation Affecte :

<alarmante> --N/A--> <>

(5) Exemple d'émotion Désignée du Scripteur (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

C'est un constat **attristant** que fait depuis quelques années le HCR, le Haut-Commissariat pour les réfugiés, un programme de l'Organisation des nations unies (Onu) : le nombre de réfugiés à travers le monde ne cesse d'augmenter.

SitEmo <attristant> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Tristesse, Nature : SAdj, Déclencheur : alarmante}

Expérienceur <> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

Relation Affecte :

<attristant> --N/A--> <>

(6) Exemple comportant une émotion Désignée et une émotion Montrée du Scripteur (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Cet athlète est **impressionnant** !

SitEmo <impressionnant> {Mode : Désignée, Type : Complexe, Catégorie : Admiration, Nature : SAdj, Déclencheur : impressionnant}

SitEmo <!**>** {Mode : Montrée, Type : Complexe, Catégorie : Admiration, Nature : Point d'exclamation, Déclencheur : !}

Expérienceur <> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

Relation Affecte :

<impressionnant> --N/A--> <>

<!> --N/A--> <>

(7) Exemple d'émotion Comportementale sans expérienceur (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

De nombreuses protestations ont lieu aux Etats-Unis, à travers tout le pays.

SitEmo <De nombreuses protestations> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Nature : SN, Déclencheur : protestations}

Relation Affecte : Aucune

2. Fenêtre de recherche pour annoter l'expérienceur

(8) Exemple d'émotion Suggérée dans un discours rapporté direct (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

"je considère que ce n'est pas acceptable", avait déclaré le ministre

SitEmo <pas acceptable> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : pas acceptable}

Expérienceur <je> {Entité : le ministre, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

Relation Affecte :

<pas acceptable> --Discours indirect--> <je>

(9) Exemple comportant des émotions Suggérées, Montrées et Désignées, dont l'une est liée à une Unité Expérienceur située dans la phrase précédente (issu d'un article du journal pour enfants *P'tit Libé*)

"Quand il y a des grandes fissures dans les murs d'une maison, ses habitants ont peur en permanence qu'elle s'écroule. Etre tout le temps angoissé, ce n'est pas une vie !" explique Jean-Baptiste Eyraud, la voix pleine de colère.

SitEmo <Quand il y a des grandes fissures dans les murs d'une maison> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : grandes fissures}

Expérienceur <ses habitants> {Entité : Les victimes du mal-logement, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <peur> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : peur}

SitEmo <elle s'écroule> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : s'écroule}

SitEmo <angoissé> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : angoissé}

SitEmo <Etre tout le temps angoissé, ce> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Dislocation gauche, Déclencheur : Etre tout le temps angoissé, ce}

SitEmo <!> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Point d'exclamation, Déclencheur : !}

Expérienceur <Jean-Baptiste Eyraud> {Entité : Jean-Baptiste Eyraud, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <pleine de colère> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : colère}

Relation Affecte :

<Quand il y a des grandes fissures dans les murs d'une maison> --Contexte droit--> <ses habitants>

<ses habitants> <--Contexte gauche-- <peur>

<ses habitants> <--Contexte gauche-- <qu'elle s'écroule>

<ses habitants> <--Contexte gauche-- <angoissé>

<Etre tout le temps angoissé, ce> --Discours direct--> <Jean-Baptiste Eyraud>

<!> --Discours direct--> <Jean-Baptiste Eyraud>

<Jean-Baptiste Eyraud> <--Contexte gauche-- <pleine de colère>

(10) Exemple construit d'émotion Désignée avec expérienceur réalisé par un déterminant

Je dois affronter ma peur.

Expérienceur <ma> {Entité : Narrateur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : Det}

SitEmo <peur> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : peur}

Relation Affecte :

<ma> <--Détermination-- <peur>

(11) Exemple construit d'Unité Expérienceur inclus dans une émotion Désignée (+ émotion Suggérée)

La tornade menace d'emporter la maison de Paul.

SitEmo <La tornade> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : tornade}

SitEmo <menace d'emporter la maison de Paul> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : menace}

Expérienceur <Paul> {Entité : Paul, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

Relation Affecte :

<La tornade> --Contexte droit--> <saute de joie>
 <menace d'emporter la maison de Paul> --Inclusion--> <joie>

3. Renseigner le trait Entité de l'Unité Expérienceur

(12) Exemple comportant une émotion Désignée et une émotion Suggérée, avec un long segment textuel comme expérienceur (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

De nombreux pays, comme les États-Unis, le Japon et la France, ont fait part de leur inquiétude et de leur désaccord avec ces essais nucléaires.

Expérienceur <leur> {Entité : De nombreux pays, comme les États-Unis, le Japon et la France, Contrôle : Animé-Humain, Nature : Det}

SitEmo <inquiétude> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : inquiétude}

Expérienceur <leur> {Entité : de nombreux pays, comme les États-Unis, le Japon et la France, Contrôle : Animé-Humain, Nature : Det}

SitEmo <désaccord avec ces essais nucléaires> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : désaccord}

Relation Affecte :

<leur> <--Détermination-- <inquiétude>
 <leur> <--Détermination-- <désaccord avec ces essais nucléaires>

(13) Exemple construit d'émotion Désignée, avec une Unité Expérienceur correspondant à une anaphore

Pierre est arrivé. Il est heureux.

SitEmo <heureux> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : heureux}

Expérienceur <Il> {Entité : Pierre, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

Relation Affecte :

<Il> <--Attribut du sujet-- <heureux>

(14) Exemple comportant une émotion Désignée et une émotion Comportementale, avec une Unité Expérienceur correspondant à une cataphore (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Certaines personnes sont actuellement très en colère. Ainsi, les gilets jaunes bloquent des routes depuis des mois.

Expérienceur <Certaines personnes> {Entité : les gilets jaunes, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <très en colère> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SPrep, Déclencheur : colère}

Expérienceur <les gilets jaunes> {Entité : les gilets jaunes, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <bloquent des routes> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : bloquent des routes}

Relation Affecte :

<Certaines personnes> <--Attribut du sujet-- <très en colère>
<les gilets jaunes> <--Sujet-- <bloquent des routes>

(15) Exemple comportant deux émotions Comportementales, ayant un même expérienceur désigné par deux dénominations distinctes différentes (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Les « bleus » sont rouges de colère. Depuis près d'un mois, les policiers enchaînent les manifestations dans les rues des grandes villes de France.

Expérienceur <Les « bleus »> {Entité : Les « bleus », Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <rouges de colère> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : colère}

Expérienceur <les policiers> {Entité : les policiers, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <les manifestations> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : manifestations}

Relation Affecte :

<Les « bleus »> <--Attribut du sujet-- <rouges de colère>
<les policiers> <--Contexte gauche-- <les manifestations>

(16) Exemple construit d'émotion Désignée, ayant un expérienceur désigné par deux dénominations différentes dont une référentiellement plus précise, plus pleine

Le garçon qui est assis à côté de moi s'appelle Pierre. Il m'a dit qu'il était très heureux.

Expérienceur <il> {Entité : Pierre, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <très heureux> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : heureux}

Relation Affecte :

<il> <--Attribut du sujet-- <très heureux>

(17) Exemple d'émotion Comportementale ayant un expérienceur combiné (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Le 16 juin dernier, la Corée du Sud a annoncé que la Corée du Nord avait fait exploser le bâtiment qui servait de bureau de liaison entre les deux pays.

Depuis les années 1950, **ces deux États** ont **des relations très tendues**.

Expérienceur <ces deux États> {Entité : la Corée du Sud;la Corée du Nord, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <des relations très tendues> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : tendues}

Relation Affecte :

<ces deux États> <--Contexte gauche--> <des relations très tendues>

4. Expérienceur dans un syntagme prépositionnel (SP)

(18) Exemple d'expérienceur dans un SP introduit par "parmi" (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Le froid et la faim font **des ravages** parmi **la population**.

SitEmo <des ravages> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Base, Catégorie2 : Tristesse, Nature : SN, Déclencheur : ravages}

Expérienceur <la population> {Entité : la population, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

Relation Affecte :

<des ravages> --Contexte droit--> <la population>

(19) Exemple d'expérienceur dans un SP introduit par "de" (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

À l'époque, la Russie est dirigée par le tsar Nicolas II, un empereur très autoritaire qui attise **le mécontentement** de **la population**.

SitEmo <le mécontentement> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : mécontentement}

Expérienceur <la population> {Entité : la population, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

Relation Affecte :

<le mécontentement> --Complément du nom--> <la population>

(20) Exemple d'expérienceur dans un SP introduit par "de" (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Celui-ci, surnommé FAST (Five-hundred meters Aperture Spherical Radio telescope en anglais, ce qui signifie Radiotélescope sphérique de cinq-cent mètres d'ouverture), fait **la fierté** du **gouvernement chinois** et pour cause : il est aujourd'hui le plus grand qui existe dans le monde. Il mesure en tout 500 mètres de diamètre et sa surface totale équivaut à celle de 30 terrains de football réunis.

SitEmo <la fierté> {Mode : Désignée, Type : Complexe, Catégorie : Fierté, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : fierté}

Expérienceur <gouvernement chinois> {Entité : le gouvernement chinois, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

Relation Affecte :

<la fierté> --Complément du nom--> <gouvernement chinois>

(21) Exemple d'expérienteur dans un SP introduit par "de" (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

un véritable engouement des populations et des médias.

SitEmo <un véritable engouement> {Mode : Désignée, Type : Complexe, Catégorie : Admiration, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : engouement}

Expérienteur <populations et des médias> {Entité : les populations et les médias, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

Relation Affecte :

<un véritable engouement> --Complément du nom--> <populations et des médias>

(22) Exemple construit d'expérienteur dans un SP introduit par "à"

Il fait peur à Marc.

SitEmo <peur> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : peur}

Expérienteur <Marc> {Entité : Marc, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

Relation Affecte :

<peur> --Contexte droit--> <Marc>

(23) Exemple d'expérienteur dans un SP introduit par "pour" (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

De telles températures, notamment la nuit, sont très dangereuses pour les sans-abri qui dorment dehors.

SitEmo <très dangereuses> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : dangereuses}

Expérienteur <les sans-abri qui dorment dehors> {Entité : les sans-abri qui dorment dehors, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

Relation Affecte :

<très dangereuses> --Contexte droit--> <les sans-abri qui dorment dehors>

(24) Exemple d'expérienteur dans un SP introduit par "entre" (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Selon lui, Barack Obama, l'actuel président américain et Hillary Clinton, sa principale rivale à la présidentielle, « insultent sans cesse » Vladimir Poutine, ce qui conduit à de fortes tensions entre les deux pays.

SitEmo <insultent> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : insultent}

Expérienceur <Vladimir Poutine> {Entité : Vladimir Poutine, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <de fortes tensions> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : tensions}

Expérienceur <les deux pays> {Entité : les deux pays, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

Relation Affecte :

<de fortes tensions> --Contexte droit--> <les deux pays>

5. Expérienceur désigné par un adjectif

(25) Exemple comportant une émotion Suggérée et une émotion Comportementale, dont l'expérienceur est réalisé par un adjectif (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

L'an dernier, une vidéo montrant trois soldats qui torturaient un chien avait provoqué des manifestations massives sur l'île.

SitEmo <une vidéo montrant trois soldats qui torturaient un chien>
{Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : torturaient}

SitEmo <des manifestations> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : manifestations}

Expérienceur <massives> {Entité : massives, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SAdj}

Relation Affecte :

<une vidéo montrant trois soldats qui torturaient un chien> --Contexte droit--> <massives>

<des manifestations> --Épithète--> <massives>

(26) Exemple comportant des émotions Comportementales, dont l'expérienceur de type Doxa est exprimé par un adjectif (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Le 13 mai, les ouvriers rejoignent cette immense contestation populaire pour réclamer de meilleurs salaires.

Expérienceur <les ouvriers> {Entité : les ouvriers, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <rejoignent cette immense contestation populaire> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : rejoignent cette immense contestation}

SitEmo <cette immense contestation> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : contestation}

Expérienceur <populaire> {Entité : Doxa, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SAdj}

SitEmo <réclamer de meilleurs salaires> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : réclamer}

Relation Affecte :

```

<les ouvriers> <---Sujet-- <rejoignent cette immense
contestation populaire>
<cette immense contestation> --Épithète--> <populaire>
<les ouvriers> <---Contexte gauche-- <réclamer de meilleurs
salaires>

```

6. Expérienceur désigné par une partie de corps

(27) Exemple d'expérienceur désigné uniquement par une partie de corps (issu d'un texte de fiction de Bernard Friot, *J'aime je déteste le français*)

Mon cœur a sauté, j'ai eu juste le temps de le rattraper [...].

Expérienceur <Mon cœur> {Entité : Narrateur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <a sauté> {Mode : Comportementale, Type : Complexe, Catégorie : Embarras, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : sauté}

Relation Affecte :

```

<Mon cœur> <---Sujet-- <a sauté>

```

(28) Exemple d'expérienceur explicitement mentionné conjointement à une partie de corps (issu d'un texte de fiction de Bernard Friot, *J'aime je déteste le français*)

[...] j'ai senti mes joues s'enflammer [...]

Expérienceur <j> {Entité : Narrateur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <ai senti mes joues s'enflammer> {Mode : Comportementale, Type : Complexe, Catégorie : Embarras, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : s'enflammer}

Relation Affecte :

```

<j> <---Sujet-- <ai senti mes joues s'enflammer>

```

(29) Exemple construit avec effacement de l'expérienceur, faisant écho à l'exemple (28)

mes joues se sont enflammées

Expérienceur <mes joues> {Entité : Narrateur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <se sont enflammées> {Mode : Comportementale, Type : Complexe, Catégorie : Embarras, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : se sont enflammées}

Relation Affecte :

```

<mes joues> <---Sujet-- <se sont enflammées>

```

7. Cas où l'expérienceur est le Narrateur

(30) Exemple comportant des émotions Montrées et une émotion Suggérée du Narrateur (issu d'un texte de fiction de Bernard Friot, *J'aime je déteste le français*)

Avant de répondre, j'ai vite avalé le morceau de gougère qui me restait pour pouvoir me resservir avant lui (c'est bien la peine d'être débarrassé de son frère aîné si c'est pour récupérer un beau-frère encore plus goinfre).

SitEmo <c'est bien la peine d'><si c'est pour> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Autre, Déclencheur : c'est bien la peine d';si c'est pour}

SitEmo <encore plus goinfre> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : encore plus goinfre}

SitEmo <c'est bien la peine d'être débarrassé de son frère aîné si c'est pour récupérer un beau-frère encore plus goinfre> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : débarrassé}

Expérienceur <j> {Entité : Narrateur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

Relation Discontinue :

<c'est bien la peine d'> ----> <si c'est pour>

Relation Affecte :

<j> <--Discours direct-- <c'est bien la peine d'>

<j> <--Discours direct-- <encore plus goinfre>

<j> <--Discours direct-- <c'est bien la peine d'être débarrassé de son frère aîné si c'est pour récupérer un beau-frère encore plus goinfre>

B. SITEMO

1. Délimitation de segments émotionnels

(31) Exemple construit d'une émotion Désignée, de type en-SP

Marie est en danger.

Expérienceur <Marie> {Entité : Marie, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <en danger> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SPrep, Déclencheur : danger}

Relation Affecte :

<Marie> <--Attribut du sujet-- <en danger>

(32) Exemple construit d'une émotion Désignée, de type en-SP

Marie est en colère.

Expérienceur <Marie> {Entité : Marie, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <en colère> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SPrep, Déclencheur : colère}

Relation Affecte :

<Marie> <--Attribut du sujet-- <en colère>

(33) Exemple d'émotion Désignée, de type en-SP (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

les manifestants sont toujours en colère contre leurs dirigeants

Expérienceur <les manifestants> {Entité : les manifestants, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <en colère contre leurs dirigeants> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SPrep, Déclencheur : colère}

Relation Affecte :

<les manifestants> <--Attribut du sujet-- <en colère contre leurs dirigeants>

(34) Exemple construit comportant une émotion Désignée incluse dans une émotion Suggérée

Le monstre que Paul redoute est là.

SitEmo <Le monstre que Paul redoute> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucune, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : monstre}

Expérienceur <Paul> {Entité : Paul, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <que>+<redoute> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucune, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : redoute}

Relation Discontinue :

<que> ----> <redoute>

Relation Affecte :

<Le monstre que Paul redoute> --Inclusion--> <Paul>

<que> --Sujet--> <Paul>

(35) Exemple comportant une émotion Désignée et une émotion Comportementale (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Ainsi, plusieurs citoyens mécontents se sont réunis pour protester ensemble. Ils demandaient de l'argent pour construire de meilleures routes, des écoles et pour rénover les hôpitaux.

Expérienceur <plusieurs citoyens> {Entité : plusieurs citoyens, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <mécontents> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : mécontents}

SitEmo <protester ensemble> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : protester ensemble}

Relation Affecte :

<plusieurs citoyens> <--Épithète--> <mécontents>

<plusieurs citoyens> <--Contexte gauche--> <protester ensemble>

(36) Exemple construit comportant une émotion Désignée emboîtée dans une émotion Comportementale

Pierre saute de joie.

Expérienceur <Pierre> {Entité : Pierre, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <saute de joie> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : saute}

SitEmo <joie> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : joie}

Relation Affecte :

<Pierre> <--Sujet--> <saute de joie>

<Pierre> <--Contexte gauche--> <joie>

(37) Exemple construit d'émotion Comportementale

Les habitants rendent hommage à ce vétéran.

Expérienceur <Les habitants> {Entité : les habitants, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <rendent hommage à ce vétéran> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Tristesse, Type2 : Complexe, Catégorie2 : Admiration, Nature : Proposition, Déclencheur : rendent hommage}

Relation Affecte :

<Les habitants> <--Sujet-- <rendent hommage à ce vétéran>

(38) Exemple comportant une émotion Comportementale et une émotion Suggérée, avec du discours rapporté introduit par “de” (issu d’un article du journal pour enfants *Albert*)

De leur côté, les éleveurs reprochaient au ministre de ne pas être suffisamment impliqué à leurs côtés.

Expérienceur <les éleveurs> {Entité : les éleveurs, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <reprochaient au ministre de ne pas être suffisamment impliqué à leurs côtés> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : reprochaient}

SitEmo <ne pas être suffisamment impliqué à leurs côtés> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : ne pas être suffisamment impliqué}

Relation Affecte :

<les éleveurs> <--Sujet-- <reprochaient au ministre de ne pas être suffisamment impliqué à leurs côtés>

<les éleveurs> <--Discours indirect-- <ne pas être suffisamment impliqué à leurs côtés>

(39) Exemple d’émotion Suggérée, contenue dans un discours rapporté introduit par “que” (issu d’un article du journal pour enfants *Albert*)

Il affirme que les élections ont été truquées.

Expérienceur <Il> {Entité : X, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <les élections ont été truquées> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : truquées}

Relation Affecte :

<Il> <--Discours indirect-- <les élections ont été truquées>

(40) Exemple comportant une émotion Désignée et une émotion Suggérée, avec du discours rapporté introduit par “que” (issu d’un article du journal pour enfants *Albert*)

Mais Cuba redoute que l’arrivée de Donald Trump à la tête des États-Unis ne mette un frein au rapprochement engagé ces dernières années.

Expérienceur <Cuba> {Entité : Cuba, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <redoute que l’arrivée de Donald Trump à la tête des États-Unis ne mette un frein au rapprochement engagé ces dernières années> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : redoute}

SitEmo <l’arrivée de Donald Trump à la tête des États-Unis ne mette un frein au rapprochement engagé ces dernières années> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun,

Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : mette un frein}

Relation Affecte :

<Cuba> <--Sujet-- <redoute que l'arrivée de Donald Trump à la tête des États-Unis ne mette un frein au rapprochement engagé ces dernières années>

<Cuba> <--Discours indirect-- <l'arrivée de Donald Trump à la tête des États-Unis ne mette un frein au rapprochement engagé ces dernières années>

(41) Exemple comportant une émotion Comportementale et une émotion Suggérée, avec du discours rapporté introduit par "que" (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

De même, certains parents et enseignants craignent que les enfants qui possèdent un téléphone portable le sortent pendant les cours pour chercher des Pokémon dans les salles ou dans les couloirs de l'école.

Expérienceur <certaines parents et enseignants> {Entité : certains parents et enseignants, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <craignent que les enfants qui possèdent un téléphone portable le sortent pendant les cours pour chercher des Pokémon dans les salles ou dans les couloirs de l'école> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : craignent}

SitEmo <les enfants qui possèdent un téléphone portable le sortent pendant les cours pour chercher des Pokémon dans les salles ou dans les couloirs de l'école> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : les enfants qui possèdent un téléphone portable le sortent pendant les cours}

Relation Affecte :

<certaines parents et enseignants> <--Sujet-- <craignent que les enfants qui possèdent un téléphone portable le sortent pendant les cours pour chercher des Pokémon dans les salles ou dans les couloirs de l'école>

<certaines parents et enseignants> <--Discours indirect-- <les enfants qui possèdent un téléphone portable le sortent pendant les cours pour chercher des Pokémon dans les salles ou dans les couloirs de l'école>

(42) Exemple comportant une émotion Désignée et une émotion Suggérée, avec du discours rapporté introduit par "que" (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

En effet, les autorités craignent que la glace, déjà fissurée, ne se rompe et provoque un tsunami (un raz-de-marée) sur le village et en particulier sur la centrale électrique et les réservoirs de carburant.

Expérienceur <les autorités> {Entité : les autorités, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <craignent que la glace, déjà fissurée, ne se rompe et provoque un tsunami (un raz-de-marée) sur le village et en particulier sur la centrale électrique et les réservoirs de carburant> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : craignent}

SitEmo <la glace, déjà fissurée, ne se rompe et provoque un tsunami (un raz-de-marée) sur le village et en particulier sur la centrale électrique et les réservoirs de carburant> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : se rompe;tsunami}

Relation Affecte :

<les autorités> <--Sujet-- <craignaient que la glace, déjà fissurée, ne se rompe et provoque un tsunami (un raz-de-marée) sur le village et en particulier sur la centrale électrique et les réservoirs de carburant>

<les autorités> <--Discours indirect-- <la glace, déjà fissurée, ne se rompe et provoque un tsunami (un raz-de-marée) sur le village et en particulier sur la centrale électrique et les réservoirs de carburant>

(43) Exemple construit d'émotion Désignée, avec du discours rapporté trop contextuel pour être une émotion Suggérée

Pierre redoute que la porte s'ouvre.

Expérienceur <Pierre> {Entité : Pierre, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <redoute que la porte s'ouvre> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : redoute}

Relation Affecte :

<Pierre> <--Sujet-- <redoute que la porte s'ouvre>

(44) Exemple d'émotion Comportementale, séparée par des circonstants (relation Discontinue) (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

De nombreux agriculteurs de lait ont bloqué au mois d'août le siège de la société Lactalis, à Laval en Mayenne.

Expérienceur <De nombreux agriculteurs de lait> {Entité : De nombreux agriculteurs de lait, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <ont bloqué>+<le siège de la société Lactalis> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : bloqué}

Relation Discontinue :

<ont bloqué> ----> <le siège de la société Lactalis>

Relation Affecte :

<De nombreux agriculteurs de lait> <--Sujet-- <ont bloqué>

(45) Exemple d'émotion Comportementale, séparée par un adverbe (relation Discontinue) (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Les cheminots protestent aussi contre une réforme plus générale que le gouvernement veut mettre en place : actuellement, la SNCF est la seule entreprise autorisée à faire rouler des trains sur le réseau français.

Expérienceur <Les cheminots> {Entité : Les cheminots, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <protestent>+<contre une réforme plus générale que le gouvernement veut mettre en place> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : protestent}

Relation Discontinue :

<protestent> ----> <contre une réforme plus générale que le gouvernement veut mettre en place>

Relation Affecte :

<Les cheminots> <--Sujet-- <protestent>

(46) Exemple d'émotion Comportementale, séparée par un adverbe (relation Discontinue) (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Recep Tayyip Erdogan s'en prend également aux médias et aux journalistes

Expérienceur <Recep Tayyip Erdogan> {Entité : Recep Tayyip Erdogan, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <s'en prend>+<aux médias et aux journalistes> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucune, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : s'en prend}

Relation Discontinue :

<s'en prend> ----> <aux médias et aux journalistes>

Relation Affecte :

<Recep Tayyip Erdogan> <--Sujet-- <s'en prend>

(47) Exemple comportant plusieurs émotions Comportementales (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Ils ont donc décidé à la fin du mois d'août de protester en bloquant le siège de l'entreprise, situé à Laval, pour réclamer une hausse des prix.

Expérienceur <Ils> {Entité : De nombreux agriculteurs de lait, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <protester> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucune, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : protester}

SitEmo <en bloquant le siège de l'entreprise, situé à Laval> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucune, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : bloquant}

SitEmo <réclamer une hausse des prix> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucune, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : réclamer}

Relation Affecte :

<Ils> <--Contexte gauche-- <protester>

<Ils> <--Contexte gauche-- <en bloquant le siège de l'entreprise, situé à Laval>

<Ils> <--Contexte gauche-- <réclamer une hausse des prix>

(48) Exemple comportant une émotion Suggérée emboîtée dans une émotion Comportementale (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

En menant ces actions, les cheminots protestent contre la volonté d'Emmanuel Macron de vouloir supprimer leur statut spécial : le président français voudrait en effet que les nouvelles personnes embauchées à la SNCF soient considérées comme des salariés de n'importe quelle entreprise et ne bénéficient donc plus des avantages liés au statut de cheminot.

Expérienceur <les cheminots> {Entité : les cheminots, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <protestent contre la volonté d'Emmanuel Macron de vouloir supprimer leur statut spécial> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucune, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : protestent}

SitEmo <contre la volonté d'Emmanuel Macron de vouloir supprimer leur statut spécial> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucune, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : contre;supprimer}

Relation Affecte :

<les cheminots> <--Sujet-- <protestent contre la volonté d'Emmanuel Macron de vouloir supprimer leur statut spécial>

<les cheminots> <--Contexte gauche-- <contre la volonté d'Emmanuel Macron de vouloir supprimer leur statut spécial>

(49) Exemple construit comportant une émotion Comportementale et une émotion Suggérée partiellement réalisées par le même segment et emboîtées dans une émotion Désignée

Le roi craint que le peuple se révolte.

Expérienceur <Le roi> {Entité : le roi, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <craint que le peuple se révolte> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucune, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : craint}

SitEmo <le peuple se révolte> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucune, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : le peuple se révolte}

Expérienceur <le peuple> {Entité : le peuple, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <se révolte> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucune, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : se révolte}

Relation Affecte :

<Le roi> <--Sujet-- <craint que le peuple se révolte>

<le peuple> <--Sujet-- <se révolte>

(50) Exemple comportant une émotion Montrée et une émotion Suggérée séparée en deux unités reliées par la relation Discontinue (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Pour ses 50 ans, le zoo a offert à l'animal un gâteau géant, composé de ses fruits et légumes préférés : pastèque, kiwi et potiron !

Expérienceur <l'animal> {Entité : la tortue, Contrôle : Animé-NonHumain, Nature : SN}

SitEmo <a offert>+<un gâteau géant, composé de ses fruits et légumes préférés : pastèque, kiwi et potiron> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : offert;préférés}

SitEmo <!> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Base, Catégorie2 : Surprise, Nature : Point d'exclamation, Déclencheur : !}

Expérienceur <> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

Relation Discontinue :

<a offert> ----> <un gâteau géant, composé de ses fruits et légumes préférés : pastèque, kiwi et potiron>

Relation Affecte :

<a offert> --Complément indirect--> <l'animal>
<!> --N/A--> <>

(51) Exemple comportant des émotions Montrées et une émotion Suggérée séparée en trois unités reliées par la relation Discontinue (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

ils ont ainsi empoché... un million de dollars !

Expérienceur <ils> {Entité : X, Contrôle : Animé-NonHumain, Nature : ProPerso}

SitEmo <ont>+<empoché>+<un million de dollars> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : empoché;un million de dollars}

SitEmo <...> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Base, Catégorie2 : Surprise, Nature : Points de suspension, Déclencheur : ...}

Expérienceur <> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

SitEmo <!> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Base, Catégorie2 : Surprise, Nature : Point d'exclamation, Déclencheur : !}

Expérienceur <> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

Relation Discontinue :

<ont> ----> <empoché>
<ont> ----> <un million de dollars>

Relation Affecte :

<ils> --Sujet--> <ont>
<...> --N/A--> <>
<!> --N/A--> <>

(52) Exemple d'émotion Suggérée réalisée par un long segment avec plusieurs déclencheurs (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

L'Angola a accepté d'être payé en têtes de bétail plutôt qu'en argent, car dans **ce pays**, **la sécheresse frappe régulièrement, tuant les animaux et laissant les éleveurs sans ressources**.

Expérienceur <ce pays> {Entité : L'Angola, Contrôle : Animé-NonHumain, Nature : SN}

SitEmo <la sécheresse frappe régulièrement, tuant les animaux et laissant les éleveurs sans ressources> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Base, Catégorie2 : Tristesse, Nature : Proposition, Déclencheur : sécheresse;tuant;sans ressources}

Relation Affecte :

<ce pays> <--Contexte gauche-- <la sécheresse frappe régulièrement, tuant les animaux et laissant les éleveurs sans ressources>

(53) Exemple d'émotion Suggérée séparée un adverbial temporel (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

L'île de Mayotte, un département français situé au large du Mozambique, au sud-est de l'Afrique, **fait face** depuis mi-décembre **à une forte sécheresse, ce qui a entraîné une grave pénurie d'eau**.

Expérienceur <L'île de Mayotte, un département français situé au large du Mozambique, au sud-est de l'Afrique> {Entité : L'île de Mayotte, un département français situé au large du Mozambique, au sud-est de l'Afrique, Contrôle : Animé-NonHumain, Nature : SN}

SitEmo <fait face>+<à une forte sécheresse, ce qui a entraîné une grave pénurie d'eau> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Base, Catégorie2 : Tristesse, Nature : Proposition, Déclencheur : sécheresse;grave pénurie}

Relation Affecte :

<L'île de Mayotte, un département français situé au large du Mozambique, au sud-est de l'Afrique> <--Contexte gauche-- <fait face>

(54) Exemple comportant des émotions Suggérées et une émotion Désignée (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Une grosse moitié des réfugiés du monde provient de trois pays en situation difficile : la Syrie, **où la guerre fait rage** depuis 2012, l'Afghanistan, **où la menace** est principalement **le terrorisme** et la Somalie, en Afrique, **qui subit une sévère sécheresse** et donc **des famines régulières**.

Expérienceur <où> {Entité : la Syrie, Contrôle : Animé-NonHumain, Nature : ProRel}

SitEmo <la guerre fait rage> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : guerre;fait rage}

Expérienceur <où> {Entité : l'Afghanistan, Contrôle : Animé-NonHumain, Nature : ProRel}

SitEmo <la menace> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : menace}

SitEmo <le terrorisme> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : terrorisme}

Expérienceur <qui> {Entité : la Somalie, Contrôle : Animé-NonHumain, Nature : ProRel}

SitEmo <subit une sévère sécheresse> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Base, Catégorie2 : Tristesse, Nature : Proposition, Déclencheur : sévère sécheresse}

SitEmo <subit>+<des famines régulières> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : famines}

Relation Discontinue :

<subit> ----> <des famines régulières>

Relation Affecte :

<où> <---Contexte gauche--> <la guerre fait rage>

<où> <---Contexte gauche--> <la menace>

<qui> <---Sujet--> <subit une sévère sécheresse>

<qui> <---Sujet--> <subit>

(55) Exemple comportant des émotions Montrées, une émotion Désignée et une émotion Comportementale (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

« Il faut être assez désespéré, si vous avez besoin de faire de la Lune une planète juste pour pouvoir dire que Pluton en est une », a rétorqué l'astronome Mike Brown, celui qui a retiré Pluton de la liste des planètes.

SitEmo <Il faut être assez désespéré> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : il faut être assez}

SitEmo <assez désespéré> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Tristesse, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : désespéré}

Expérienceur <vous> {Entité : vous, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <juste> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Adv, Déclencheur : juste}

SitEmo <a rétorqué> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : rétorqué}

Expérienceur <l'astronome Mike Brown, celui qui a retiré Pluton de la liste des planètes> {Entité : l'astronome Mike Brown, celui qui a retiré Pluton de la liste des planètes, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

Relation Affecte :

<Il faut être assez désespéré> --Discours direct--> <l'astronome Mike Brown, celui qui a retiré Pluton de la liste des planètes>

<assez désespéré> --Contexte droit--> <vous>

<juste> **--Discours direct--** <l'astronome Mike Brown, celui qui a retiré Pluton de la liste des planètes>
 <a rétorqué> **--Sujet--** <l'astronome Mike Brown, celui qui a retiré Pluton de la liste des planètes>

(56) Exemple comportant une émotion Montrée incluse dans une brève citation et une émotion Suggérée (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Donald Trump estime qu'il est « injuste » qu'on lui demande de payer pour les autres

Expérienceur <Donald Trump> {Entité : Donald Trump, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <injuste> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : injuste}

SitEmo <on lui demande de payer pour les autres> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : payer pour les autres}

Relation Affecte :

<Donald Trump> **<--Discours direct--** <injuste>

<Donald Trump> **<--Discours indirect--** <on lui demande de payer pour les autres>

2. Segments émotionnels coordonnés

(57) Exemple comportant des émotions Comportementales dont plusieurs sont coordonnées (issu d'un article du journal pour enfants *P'tit Libé*)

«Ils n'osent plus inviter des amis chez eux car ils ont honte. Du coup ils n'osent pas aller chez les autres non plus et se recroquevillent sur eux-mêmes», affirme Manuel Domergue.

Expérienceur <Ils> {Entité : Les victimes du mal-logement, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <n'osent plus inviter des amis chez eux> {Mode : Comportementale, Type : Complexe, Catégorie : Embarras, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : n'osent plus}

Expérienceur <ils> {Entité : Les victimes du mal-logement, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <honte> {Mode : Désignée, Type : Complexe, Catégorie : Embarras, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : honte}

Expérienceur <ils> {Entité : Les victimes du mal-logement, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <n'osent pas aller chez les autres non plus> {Mode : Comportementale, Type : Complexe, Catégorie : Embarras, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : n'osent pas}

SitEmo <se recroquevillent sur eux-mêmes> {Mode : Comportementale, Type : Complexe, Catégorie : Embarras, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : se recroquevillent}

Relation Affecte :

<Ils> <---Sujet--> <n'osent plus inviter des amis chez eux>
 <ils> <---Contexte gauche--> <honte>
 <ils> <---Sujet--> <n'osent pas aller chez les autres non plus>
 <ils> <---Sujet--> <se recroquevillent sur eux-mêmes>

(58) Exemple comportant des émotions Comportementales dont certaines sont coordonnées (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Depuis, les protestations des civils continuent et les manifestants ont appelé à faire grève dans tout le pays, à ériger des barricades dans les villes et à poursuivre les manifestations.

SitEmo <les protestations> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucune, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : protestations}

Expérienceur <civils> {Entité : les civils, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

Expérienceur <les manifestants> {Entité : les manifestants, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <ont appelé à faire grève dans tout le pays> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucune, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : faire grève}

SitEmo <ériger des barricades dans les villes> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucune, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : ériger des barricades}

SitEmo <poursuivre les manifestations> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucune, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : manifestations}

Relation Affecte :

<les protestations> --Complément du nom--> <civils>
 <les manifestants> <---Sujet--> <ont appelé à faire grève dans tout le pays>
 <les manifestants> <---Contexte gauche--> <ériger des barricades dans les villes>
 <les manifestants> <---Contexte gauche--> <poursuivre les manifestations>

(59) Exemple comportant une émotion Suggérée et une émotion Désignée coordonnées (issu d'un article du journal pour enfants *P'tit Libé*)

Elles sont victimes d'injustices et d'humiliations.

Expérienceur <Elles> {Entité : des femmes, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <victimes d'injustices> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : victimes;injustices}

SitEmo <victimes>+<d'humiliations> {Mode : Désignée, Type : Complexe, Catégorie : Embarras, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : humiliations}

Relation Discontinue :

<victimes> ----> <d'humiliations>

Relation Affecte :

<Elles> <--Attribut du sujet-- <victimes d'injustices>

<Elles> <--Attribut du sujet-- <victimes>

(60) Exemple comportant des émotions Désignées coordonnées (issu d'un texte de fiction de Susie Morgenstern, *La Famille Trop d'Filles - Elisa*)

Ils espèrent tous être étonnés, éblouis, épatés.

Expérienceur <Ils> {Entité :les spectateurs, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <étonnés> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Surprise, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : étonnés}

SitEmo <éblouis> {Mode : Désignée, Type : Complexe, Catégorie : Admiration, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : éblouis}

SitEmo <épatés> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Surprise, Type2 : Complexe, Catégorie2 : Admiration, Nature : SAdj, Déclencheur : épatés}

Relation Affecte :

<Ils> <--Contexte gauche-- <étonnés>

<Ils> <--Contexte gauche-- <éblouis>

<Ils> <--Contexte gauche-- <épatés>

3. Émotion Désignée et modalité

(61) Exemple comportant des émotions Désignées coordonnées et modalisées (issu d'un texte de fiction de Susie Morgenstern, *La Famille Trop d'Filles - Elisa*)

Ils espèrent tous être étonnés, éblouis, épatés.

Expérienceur <Ils> {Entité :les spectateurs, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <étonnés> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Surprise, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : étonnés}

SitEmo <éblouis> {Mode : Désignée, Type : Complexe, Catégorie : Admiration, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : éblouis}

SitEmo <épatés> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Surprise, Type2 : Complexe, Catégorie2 : Admiration, Nature : SAdj, Déclencheur : épatés}

Relation Affecte :

<Ils> <--Contexte gauche-- <étonnés>

<Ils> <--Contexte gauche-- <éblouis>

<Ils> <--Contexte gauche-- <épatés>

(62) Exemple d'émotion Désignée modalisée (issu d'un texte de fiction de Susie Morgenstern, *La Famille Trop d'Filles - Les grands-parents se marient*)

– Tu n'as pas peur que grand-mère trouve ça trop simple, comme mariage ?

Expérienceur <Tu> {Entité : Grand-Père Mimi, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <peur> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : peur}

Relation Affecte :

<Tu> <--Contexte gauche-- <peur>

(63) Exemple d'émotion Désignée modalisée (issu d'un article du journal pour enfants *P'tit Libé*)

Mais les loups mangent parfois des brebis et les agriculteurs qui les élèvent ne sont pas contents.

Expérienceur <les agriculteurs qui les élèvent> {Entité : les agriculteurs qui les élèvent, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <contents> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : contents}

Relation Affecte :

<les agriculteurs qui les élèvent> <--Attribut du sujet-- <contents>

4. Marqueurs d'intensité (adverbes, adjectifs, structures syntaxiques etc.) et segments émotionnels

(64) Exemple d'émotion Désignée ressentie par le Scripteur et modifiée par un adverbe (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

une discipline sportive extrêmement dangereuse

SitEmo <extrêmement dangereuse> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : dangereuse}

Relation Affecte :

<extrêmement dangereuse> --N/A-- <>

(65) Exemple d'émotion Désignée modifiée par un adverbe (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Cette ethnie musulmane, très minoritaire en Birmanie, est fortement persécutée, notamment par l'armée.

Expérienceur <Cette ethnie musulmane, très minoritaire en Birmanie> {Entité : Cette ethnie musulmane, très minoritaire en Birmanie, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <est fortement persécutée, notamment par l'armée> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Base,

Catégorie2 : Tristesse, Nature : Proposition, Déclencheur : persécutée}

Relation Affecte :

<Cette ethnie musulmane, très minoritaire en Birmanie> <--Sujet passif--> <est fortement persécutée, notamment par l'armée>

(66) Exemple d'émotion Désignée modifiée par un adverbe (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Mais aux États-Unis, une jeune fille s'est fait très peur à elle-même.

Expérienceur <une jeune fille> {Entité : une jeune fille, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <très peur> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : peur}

Relation Affecte :

<une jeune fille> <--Contexte gauche--> <très peur>

(67) Exemple d'émotion Désignée modifiée par un adverbe (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

De telles températures, notamment la nuit, sont très dangereuses pour les sans-abri qui dorment dehors.

SitEmo <très dangereuses> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : dangereuses}

Expérienceur <les sans-abri qui dorment dehors> {Entité : les sans-abri qui dorment dehors, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

Relation Affecte :

<très dangereuses> --Contexte droit--> <les sans-abri qui dorment dehors>

(68) Exemple d'émotion Désignée modifiée par un adverbe (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Cela inquiète fortement les autres pays.

SitEmo <inquiète fortement> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : inquiète}

Expérienceur <les autres pays> {Entité : les autres pays, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

Relation Affecte :

<inquiète fortement> --Compl. direct--> <les autres pays>

(69) Exemple d'émotion Désignée modifiée par un adverbe (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

La communauté scientifique est très inquiète car ce blanchissement pourrait s'intensifier pendant l'année 2017.

Expérienceur <La communauté scientifique> {Entité : La communauté scientifique, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <très inquiète> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : inquiète}

Relation Affecte :

<La communauté scientifique> <--Attribut du sujet-- <très inquiète>

(70) Exemple d'émotion Désignée modifiée par une structure comparative (issu d'un texte de fiction de Marie Desplechin, *Verte*)

Nous étions si heureuses toutes les deux que je n'avais besoin de personne d'autre dans la vie.

Expérienceur <Nous> {Entité : Verte et sa mère, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <si heureuses>+<que je n'avais besoin de personne d'autre dans la vie> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : heureuses}

Relation Discontinue :

<si heureuses> ----> <que je n'avais besoin de personne d'autre dans la vie>

Relation Affecte :

<Nous> <--Attribut du sujet-- <si heureuses>

(71) Exemple comportant des émotions Comportementales dont une est modifiée par un adverbe d'intensité et une émotion Suggérée (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Donald Trump dément catégoriquement et accuse même Hillary Clinton d'avoir payé ces femmes pour l'accuser et déstabiliser sa candidature.

Expérienceur <Donald Trump> {Entité : Donald Trump, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <dément catégoriquement> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : dément}

SitEmo <accuse>+<Hillary Clinton d'avoir payé ces femmes pour l'accuser et déstabiliser sa candidature> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : accuse}

SitEmo <avoir payé ces femmes pour l'accuser et déstabiliser sa candidature> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : déstabiliser}

Relation Affecte :

<Donald Trump> <--Sujet-- <dément catégoriquement>

<Donald Trump> <--Sujet-- <accuse>
 <Donald Trump> <--Discours indirect-- <d'avoir payé ces femmes pour l'accuser et déstabiliser sa candidature>

(72) Exemple d'émotion Comportementale modifiée par un adverbe d'intensité (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Les soutiens de Jean Ping réclament vigoureusement un recomptage des voix.

Expérienceur <Les soutiens de Jean Ping> {Entité : Les soutiens de Jean Ping, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <réclament vigoureusement un recomptage des voix> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : réclament}

Relation Affecte :

<Les soutiens de Jean Ping> <--Sujet-- <réclament vigoureusement un recomptage des voix>

(73) Exemple d'émotion Comportementale modifiée par un adverbe d'intensité (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Les partisans des deux hommes se sont alors affrontés violemment dans les rues de la capitale Libreville.

Expérienceur <Les partisans des deux hommes> {Entité : Les partisans des deux hommes, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <se sont>+<affrontés violemment> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : se sont affrontés violemment}

Relation Discontinue :

<se sont> ----> <affrontés violemment>

Relation Affecte :

<Les partisans des deux hommes> <--Sujet passif-- <se sont>

5. Information d'intensité indissociable de l'expression émotionnelle

(74) Exemple d'émotion Suggérée combinée avec un adverbe intensifiant l'émotion (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

elles sont profondément en désaccord

Expérienceur <elles> {Entité : fondatrices de la bijouterie, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <profondément en désaccord> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SPrep, Déclencheur : désaccord}

Relation Affecte :

<elles> <--Attribut du sujet-- <profondément en désaccord>

(75) Exemple comportant une émotion Comportementale et une émotion Suggérée indissociable d'un adjectif marquant l'intensité (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

De leur côté, les éleveurs reprochaient au ministre de ne pas être suffisamment impliqué à leurs côtés.

Expérienceur <les éleveurs> {Entité : les éleveurs, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <reprochaient au ministre de ne pas être suffisamment impliqué à leurs côtés> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Nature : Proposition, Déclencheur : reprochaient}

SitEmo <ne pas être suffisamment impliqué à leurs côtés> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Nature : Proposition, Déclencheur : ne pas être suffisamment impliqué}

Relation Affecte :

<les éleveurs> <--Sujet-- <reprochaient au ministre de ne pas être suffisamment impliqué à leurs côtés>

<les éleveurs> <--Discours indirect-- <ne pas être suffisamment impliqué à leurs côtés>

(76) Exemple comportant une émotion Désignée et une émotion Suggérée indissociable d'un adjectif marquant l'intensité (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

La raison de leur colère : ils estiment que Lactalis, une grande entreprise qui fabrique des produits laitiers, ne leur achète pas le lait suffisamment cher.

Expérienceur <leur> {Entité : les éleveurs, Contrôle : Animé-Humain, Nature : Det}

SitEmo <colère> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : colère}

Expérienceur <ils> {Entité : les éleveurs, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <Lactalis, une grande entreprise qui fabrique des produits laitiers, ne leur achète pas le lait suffisamment cher> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : pas suffisamment cher}

Relation Affecte :

<leur> <--Détermination-- <colère>

<ils> <--Discours indirect-- <Lactalis, une grande entreprise qui fabrique des produits laitiers, ne leur achète pas le lait suffisamment cher>

(77) Exemple comportant des émotions Comportementales et une émotion Suggérée indissociable d'un adverbe marquant l'intensité (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Selon les manifestants, les agressions contre la police sont de plus en plus fréquentes. Ils ont donc commencé à manifester pour alerter les dirigeants politiques et la population. Puis la contestation a pris de l'ampleur.

Expérienceur <les manifestants> {Entité : les manifestants, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <les agressions contre la police sont de plus en plus fréquentes> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : agressions;de plus en plus fréquentes}

Expérienceur <Ils> {Entité : les manifestants, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <manifester> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : manifester}

SitEmo <alerter> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : alerter}

Expérienceur <les dirigeants politiques et la population> {Entité : les dirigeants politiques et la population, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <la contestation> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : contestation}

Relation Affecte :

<les manifestants> <--Discours indirect-- <les agressions contre la police sont de plus en plus fréquentes>

<Ils> <--Contexte gauche-- <manifester>

<alerter> --Compl. direct--> <les dirigeants politiques et la population>

<Ils> <--Contexte gauche-- <la contestation>

(78) Exemple comportant des émotions Montrées indissociables d'un adverbe et de structures syntaxiques marquant l'intensité (issu d'un article du journal pour enfants *P'tit Libé*)

«C'est bien gentil les paillettes, les jolies histoires, mais en réalité les JO c'est surtout une affaire de sponsors et d'argent, affirme Frédéric Viale. Les Jeux olympiques créent des illusions, du rêve. Les problèmes sociaux ne vont pas se régler. »

SitEmo <C'est bien gentil> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : C'est bien gentil}

SitEmo <les paillettes, les jolies histoires> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Accumulation, Déclencheur : les paillettes, les jolies histoires}

SitEmo <surtout> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Adv, Déclencheur : surtout}

Expérienceur <Frédéric Viale> {Entité : Frédéric Viale, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <des illusions , du rêve> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Accumulation, Déclencheur : des illusions , du rêve}

Relation Affecte :

<C'est bien gentil> --Discours direct--> <Frédéric Viale>
 <les paillettes, les jolies histoires> --Discours direct-->
 <Frédéric Viale>
 <surtout> --Discours direct--> <Frédéric Viale>
 <Frédéric Viale> <--Discours direct--> <des illusions , du rêve>

(79) Exemple comportant une émotion Désignée et des émotions Montrées dont une est indissociable d'une structure syntaxique marquant l'intensité (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Et il se trouve qu'il n'était pas aussi impressionnant que Godzilla !

SitEmo <il se trouve qu> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Surprise, Type2 : Aucune, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : il se trouve qu}

Expérienceur <> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

SitEmo <pas aussi impressionnant que Godzilla> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Surprise, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : impressionnant}

SitEmo <pas aussi impressionnant que Godzilla> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Surprise, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : pas aussi que}

Expérienceur <> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

SitEmo <!> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Surprise, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Point d'exclamation, Déclencheur : !}

Expérienceur <> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

Relation Affecte :

<il se trouve qu> --N/A--> <>
 <pas aussi impressionnant que Godzilla> --N/A--> <>
 <pas aussi impressionnant que Godzilla> --N/A--> <>
 <!> --N/A--> <!>

(80) Exemple comportant des émotions Suggérées et une émotion Montrée indissociable d'un adverbe marquant l'intensité (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Or, dès la semaine suivante, les frappes ont repris sur le pays, notamment sur la ville d'Alep. Certaines ont même touché des camions qui apportaient de l'aide humanitaire aux populations (de la nourriture, des médicaments...) et tué des travailleurs humanitaires.

SitEmo <ont>+<touché des camions qui apportaient de l'aide humanitaire aux populations (de la nourriture, des médicaments...)> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Base, Catégorie2 : Tristesse, Nature : Proposition, Déclencheur : touché des camions qui apportaient de l'aide humanitaire}

Expérienceur <> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

SitEmo <même> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Base, Catégorie2 : Tristesse, Nature : Adv, Déclencheur : même}

Expérienceur <> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

SitEmo <tué des travailleurs humanitaires> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Base, Catégorie2 : Tristesse, Nature : Proposition, Déclencheur : tué}

Expérienceur <.> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

Relation Discontinue :

<ont> ----> <touché des camions qui apportaient de l'aide humanitaire aux populations (de la nourriture, des médicaments...)>

Relation Affecte :

<ont> --N/A--> <>

<même> --N/A--> <>

<tué des travailleurs humanitaires> --N/A--> <>

(81) Exemple construit d'émotion Désignée portant une intensité intrinsèque

Pierre est furieux.

Expérienceur <Pierre> {Entité : Pierre, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <furieux> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : furieux}

Relation Affecte :

<Pierre> <--Attribut du sujet--> <furieux>

6. Adverbiaux temporels et segments émotionnels**(82) Exemple comportant une émotion Suggérée et une émotion Désignée intensifiée par un adverbial temporel (issu d'un article du journal pour enfants *P'tit Libé*)**

Les victimes du mal-logement souffrent aussi souvent de graves problèmes psychologiques.

Expérienceur <Les victimes du mal-logement> {Entité : Les victimes du mal-logement, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <souffrent>+<de graves problèmes psychologiques> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Tristesse, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : souffrent}

SitEmo <graves problèmes psychologiques> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Tristesse, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : graves problèmes}

Relation Discontinue :

<souffrent> ----> <de graves problèmes psychologiques>

Relation Affecte :

<Les victimes du mal-logement> <--Sujet--> <souffrent>

<Les victimes du mal-logement> <--Contexte gauche--> <graves problèmes psychologiques>

(83) Exemple comportant une émotion Suggérée et une émotion Désignée intensifiée par un adverbial temporel (issu d'un article du journal pour enfants *P'tit Libé*)

Quand il y a des grandes fissures dans les murs d'une maison, ses habitants ont peur en permanence [...].

Expérienceur <ses habitants> {Entité : Les victimes du mal-logement, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <Quand il y a des grandes fissures dans les murs d'une maison> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : grandes fissures}

SitEmo <peur> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : peur}

Relation Affecte :

<Quand il y a des grandes fissures dans les murs d'une maison> <--Contexte droit--> <ses habitants>

<ses habitants> <--Contexte gauche--> <peur>

(84) Exemple d'émotion Désignée dont l'intensité est diminuée par un adverbial temporel (issu d'un article du journal pour enfants *P'tit Libé*)

Mon petit frère m'énerve des fois.

Expérienceur <m> {Entité : m, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <énerve> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : énerve}

Relation Affecte :

<m> <--Compl. direct--> <énerve>

(85) Exemple d'émotion Comportementale intensifiée par un verbe ayant une valeur aspectuelle de type Processus et par un adverbial temporel (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Depuis près d'un mois, les policiers enchaînent les manifestations dans les rues des grandes villes de France.

Expérienceur <les policiers> {Entité : les policiers, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <les manifestations> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : manifestations}

Relation Affecte :

<les policiers> <--Contexte gauche-- <les manifestations>

(86) Exemple d'émotion Comportementale intensifiée par un adverbial temporel (issu d'un article du journal pour enfants *P'tit Libé*)

Pendant une semaine, il y a eu des manifestations contre les dirigeants.

SitEmo <des manifestations contre les dirigeants> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : manifestations;contre}

Relation Affecte : aucune

(87) Exemple d'émotion Comportementale intensifiée par un adverbial temporel (issu d'un article du journal pour enfants *P'tit Libé*)

Fin décembre et début janvier, l'Iran a été secoué durant plusieurs jours par des manifestations contre le pouvoir.

SitEmo <des manifestations contre le pouvoir> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : manifestations;contre}

Relation Affecte : aucune

(88) Exemple d'émotion Comportementale intensifiée par un adverbial temporel (issu d'un article du journal pour enfants *P'tit Libé*)

Les gilets jaunes ont prévu de bloquer à nouveau des routes ce samedi 24 novembre.

Expérienceur <Les gilets jaunes> {Entité : Les gilets jaunes, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <bloquer>+<des routes> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : bloquer des routes}

Relation Discontinue :

<bloquer> ----> <des routes>

Relation Affecte :

<Les gilets jaunes> <--Contexte gauche-- <bloquer>

(89) Exemple d'émotion Comportementale dont l'intensité est diminuée par un adverbial temporel (issu d'un article du journal pour enfants *P'tit Libé*)

Parfois, des agriculteurs manifestent à cause des marges .

Expérienceur <des agriculteurs> {Entité : des agriculteurs, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <manifestent> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : manifestent}

Relation Affecte :

<des agriculteurs> <--Sujet--> <manifestent>

(90) Exemple comportant des émotions Comportementales dont l'intensité est diminuée par un adverbial temporel (issu d'un article du journal pour enfants *P'tit Libé*)

Des personnes ont attaqué et parfois mis le feu à des bâtiments publics, des centres religieux, des banques ou des voitures de police.

Expérienceur <Des personnes> {Entité : des agriculteurs, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <ont attaqué> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : attaqué}

SitEmo <mis le feu à des bâtiments publics, des centres religieux, des banques ou des voitures de police> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : mis le feu à des bâtiments publics, des centres religieux, des banques ou des voitures de police}

Relation Affecte :

<Des personnes> <--Sujet--> <ont attaqué>

<Des personnes> <--Sujet--> <mis le feu à des bâtiments publics, des centres religieux, des banques ou des voitures de police>

(91) Exemples comportant des émotions Suggérées dont une est intensifiée par un adverbial temporel (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

La guerre entre les deux fait rage. Depuis plus de 50 ans, la Colombie, en Amérique du Sud, est rongée par une guerre.

SitEmo <La guerre entre les deux fait rage> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : guerre;fait rage}

Expérienceur <la Colombie, en Amérique du Sud> {Entité : la Colombie, en Amérique du Sud, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <est rongée par une guerre> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : rongée;guerre}

Relation Affecte :

<La guerre entre les deux fait rage.> --Contexte droit--> <la Colombie, en Amérique du Sud>

<la Colombie, en Amérique du Sud> <--Sujet passif--> <est rongée par une guerre>

7. Information temporelle indissociable de l'expression de l'émotion

(92) Exemple comportant des émotions Suggérées dont une est indissociable d'une information temporelle (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

C'est finalement une école traditionnelle de samba, Portela, qui a gagné. Elle n'avait pas remporté le titre depuis 1984.

Expérienceur <qui> {Entité : une école traditionnelle de samba, Portela, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProRel}

SitEmo <a gagné> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : gagné}

Expérienceur <Elle> {Entité : une école traditionnelle de samba, Portela, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <n'avait pas remporté le titre depuis 1984> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : remporté le titre}

Relation Affecte :

<qui> <--Sujet--> <a gagné>

<Elle> <--Sujet--> <n'avait pas remporté le titre depuis 1984>

(93) Exemple d'émotion Suggérée indissociable d'une information temporelle (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Pour la première fois depuis 1979, les femmes d'Iran, un pays du Moyen-Orient, ont eu le droit de pénétrer dans un stade de football.

SitEmo <Pour la première fois depuis 1979>+<ont eu le droit de pénétrer dans un stade de football> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : première fois;ont eu le droit}

Expérienceur <les femmes d'Iran, un pays du Moyen-Orient> {Entité : les femmes d'Iran, un pays du Moyen-Orient, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

Relation Discontinue :

<Pour la première fois depuis 1979> ----> <ont eu le droit de pénétrer dans un stade de football>

Relation Affecte :

<Pour la première fois depuis 1979> --Contexte droit--> <les femmes d'Iran, un pays du Moyen-Orient>

(94) Exemple comportant une émotion Comportementale et une émotion Montrée indissociable d'une information temporelle (et émotion Comportementale) (issu d'un article du journal pour enfants *P'tit Libé*)

«Ça fait 20 ans que c'est comme ça, s'agace Alain Jakubowicz, avocat et ancien président de la Licra, la Ligue internationale contre le racisme et l'antisémitisme.

SitEmo <Ça fait 20 ans que c'est comme ça> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : Ça fait 20 ans que c'est comme ça}

SitEmo <s'agace> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : s'agace}

Expérienceur <Alain Jakubowicz, avocat et ancien président de la Licra, la Ligue internationale contre le racisme et l'antisémitisme> {Entité : Alain Jakubowicz, avocat et ancien président de la Licra, la Ligue internationale contre le racisme et l'antisémitisme, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

Relation Affecte :

<Ça fait 20 ans que c'est comme ça> --Discours direct--> <Alain Jakubowicz, avocat et ancien président de la Licra, la Ligue internationale contre le racisme et l'antisémitisme>

<s'agace> --Sujet--> <Alain Jakubowicz, avocat et ancien président de la Licra, la Ligue internationale contre le racisme et l'antisémitisme>

(95) Exemple comportant des émotions Suggérée, une émotion Comportementale et une émotion Montrée du Scripteur indissociable d'une information temporelle (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Mais depuis l'annonce du 8 juillet, pour la première fois depuis 20 ans, des avions ont décollé afin de relier les deux capitales, Addis-Abeba en Éthiopie et Asmara en Érythrée. Du champagne a été servi aux passagers pour célébrer cet événement historique. Les deux États vont chacun rouvrir une ambassade dans l'autre pays afin de sceller la reprise de leurs relations.

SitEmo <pour la première fois depuis 20 ans> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Surprise, Type2 : Complexe, Catégorie2 : Admiration, Nature : SP, Déclencheur : première fois}

Expérienceur <,> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

SitEmo <Du champagne a été servi> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Base, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : champagne a été servi}

Expérienceur <passagers> {Entité : les passagers, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <célébrer cet événement historique> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Base, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : célébrer}

SitEmo <cet événement historique> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Base, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : événement historique}

Relation Affecte :

```

<pour la première fois depuis 20 ans> --N/A--> <,>
<Du champagne a été servi> --Complément indirect-> <passagers>
<passagers> <--Contexte gauche--> <célébrer cet événement
historique>
<passagers> <--Contexte gauche--> <cet événement historique>

```

8. Exemple mixte**(96) Exemple d'un passage complexe, mêlant de nombreux modes d'expression de l'émotion (issu d'un article du journal pour enfant *P'tit Libé*)**

Les victimes du mal-logement souffrent aussi souvent de graves problèmes psychologiques. «Quand il y a des grandes fissures dans les murs d'une maison, ses habitants ont peur en permanence qu'elle s'écroule. Etre tout le temps angoissé, ce n'est pas une vie !» explique Jean-Baptiste Eyraud, la voix pleine de colère. Dans les familles, cette situation crée des tensions. «A force d'être les uns sur les autres dans un logement trop petit ou d'être confrontés au froid, on s'énerve et on se dispute sans cesse», insiste-t-il.

Quand des gens habitent dans un logement en très mauvais état, c'est aussi plus compliqué d'avoir une vie sociale. «Ils n'osent plus inviter des amis chez eux car ils ont honte. Du coup ils n'osent pas aller chez les autres non plus et se recroquevillent sur eux-mêmes», affirme Manuel Domergue.

Expérienceur <Les victimes du mal-logement> {Entité : Les victimes du mal-logement, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <souffrent>+<de graves problèmes psychologiques> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Tristesse, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : souffrent}

SitEmo <graves problèmes psychologiques> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Tristesse, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : graves problèmes}

SitEmo <Quand il y a des grandes fissures dans les murs d'une maison> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : grandes fissures}

Expérienceur <ses habitants> {Entité : Les victimes du mal-logement, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <peur> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : peur}

SitEmo <elle s'écroule> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : s'écroule}

SitEmo <angoissé> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : angoissé}

SitEmo <Etre tout le temps angoissé, ce> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Dislocation gauche, Déclencheur : Etre tout le temps angoissé, ce}

SitEmo <!> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Point d'exclamation, Déclencheur : !}

Expérienceur <Jean-Baptiste Eyraud> {Entité : Jean-Baptiste Eyraud, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <pleine de colère> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : colère}

Expérienceur <les familles> {Entité : Les victimes du mal-logement, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <des tensions> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : tensions}

Expérienceur <on> {Entité : Les victimes du mal-logement, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <s'énerve> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : s'énerve}

Expérienceur <on> {Entité : Les victimes du mal-logement, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <se dispute> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : se dispute}

SitEmo <insiste> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : insiste}

Expérienceur <il> {Entité : Jean-Baptiste Eyraud, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

Expérienceur <Ils> {Entité : Les victimes du mal-logement, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <n'osent plus inviter des amis chez eux> {Mode : Comportementale, Type : Complexe, Catégorie : Embarras, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : n'osent plus}

Expérienceur <ils> {Entité : Les victimes du mal-logement, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <honte> {Mode : Désignée, Type : Complexe, Catégorie : Embarras, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : honte}

Expérienceur <ils> {Entité : Les victimes du mal-logement, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <n'osent pas aller chez les autres non plus> {Mode : Comportementale, Type : Complexe, Catégorie : Embarras, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : n'osent pas}

SitEmo <se recroquevillent sur eux-mêmes> {Mode : Comportementale, Type : Complexe, Catégorie : Embarras, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : se recroquevillent}

Relation Discontinue :

<souffrent> ----> <de graves problèmes psychologiques>

Relation Affecte :

<Les victimes du mal-logement> <--Sujet-- <souffrent>
 <Les victimes du mal-logement> <--Contexte gauche-- <graves problèmes psychologiques>
 <Quand il y a des grandes fissures dans les murs d'une maison> <--Contexte droit--> <ses habitants>
 <ses habitants> <--Contexte gauche-- <peur>
 <ses habitants> <--Contexte gauche-- <elle s'écroule>
 <ses habitants> <--contexte gauche-- <angoissé>
 <Etre tout le temps angoissé, ce> <--Discours direct--> <Jean-Baptiste Eyraud>
 <!> <--Discours direct--> <Jean-Baptiste Eyraud>
 <Jean-Baptiste Eyraud> <--Contexte gauche-- <pleine de colère>
 <les familles> <--Contexte gauche-- <des tensions>
 <on> <--Sujet-- <s'énerve>
 <on> <--Sujet-- <se dispute>
 <insiste> <--Sujet--> <il>
 <Ils> <--Sujet-- <n'osent plus inviter des amis chez eux>
 <ils> <--Contexte gauche-- <honte>
 <ils> <--Sujet-- <n'osent pas aller chez les autres non plus>
 <ils> <--Sujet-- <se recroquevillent sur eux-mêmes>

C. SITCAUSE et SITCONSEQUENCE

1. Émotions Comportementale et SitConsequence

(97) Exemple construit d'une émotion Comportementale sans cause ni conséquence

Les manifestants ont bloqué des routes.

Expérienceur <Les manifestants> {Entité : Les manifestants, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <ont bloqué des routes> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : ont bloqué des routes}

Relation Affecte :

<Les manifestants> <--Sujet--> <ont bloqué des routes>

Schéma PassageEmo :

<ont bloqué des routes>

(98) Exemple construit d'une émotion Comportementale avec une Unité SitCause

Paul pleure à cause du film.

Expérienceur <Paul> {Entité : Paul, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <pleure> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Tristesse, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : pleure}

SitCause <Paul pleure à cause du film.> {IntroExplCause : à cause du}

Relation Affecte :

<Paul> <--Sujet--> <pleure>

Schéma PassageEmo :

<pleure> ; <Paul pleure à cause du film.>

(99) Exemple construit comportant une émotion Comportementale qui est la conséquence d'une émotion Désignée et qui a pour cause cette émotion Désignée

Les manifestants ont bloqué des routes parce qu'ils étaient en colère.

Expérienceur <Les manifestants> {Entité : Les manifestants, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <ont bloqué des routes> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : ont bloqué des routes}

Expérienceur <ils> {Entité : Les manifestants, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <en colère> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SPrep, Déclencheur : colère}

SitCause <Les manifestants ont bloqué des routes parce qu'ils étaient en colère.> {IntroExplCause : parce qu}

SitConsequence <Les manifestants ont bloqué des routes parce qu'ils étaient en colère.> {IntroExplConsequence : N/A}

Relation Affecte :

<Les manifestants> <---Sujet--> <ont bloqué des routes>
 <ils> <---Attribut du sujet--> <en colère>

Schéma PassageEmo :

<ont bloqué des routes> ; <en colère> ; <Les manifestants ont bloqué des routes parce qu'ils étaient en colère.> ; <Les manifestants ont bloqué des routes parce qu'ils étaient en colère.>

(100) Exemple construit comportant une émotion Comportementale qui est la conséquence d'une émotion Désignée et qui a pour cause cette émotion Désignée

Paul est triste. Il pleure.

Expérienceur <Paul> {Entité : Paul, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <triste> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Tristesse, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : triste}

Expérienceur <Il> {Entité : Paul, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <pleure> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Tristesse, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : pleure}

SitCause <Paul est triste.> {IntroExplCause : N/A}

SitConsequence <Il pleure.> {IntroExplConsequence : N/A}

Relation Affecte :

<Paul> <---Attribut du sujet--> <triste>
 <Il> <---Sujet--> <pleure>

Schéma PassageEmo :

<triste> ; <pleure> ; <Paul pleure est triste.> ; <Il pleure.>

(101) Exemple construit d'une émotion Comportementale avec une Unité SitConsequence

Paul pleure. Son amie vient lui parler pour savoir ce qu'il se passe.

Expérienceur <Paul> {Entité : Paul, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <pleure> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Tristesse, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : pleure}

SitConsequence <Son amie vient lui parler pour savoir ce qu'il se passe.> {IntroExplConsequence : N/A}

Relation Affecte :

<Paul> <---Sujet--> <pleure>

Schéma PassageEmo :

<pleure> ; <Son amie vient lui parler pour savoir ce qu'il se passe.>

2. Exemples extraits de textes pour enfants

(102) Exemple de cause exprimée sur plusieurs phrases (issu d'un texte de fiction d'Agnès Desarthe, *Le Monde selon Frrrintek*)

Alors moi, j'ai dit que c'était à cause d'un secret de famille. D'un arrière grand-père esquimau dont personne ne m'avait jamais parlé. Il était mort avant ma naissance, à une époque où ma famille habitait dans un village que je ne connaissais pas et où on ne m'avait jamais emmené. J'ai dit que j'étais traumatisé à cause de ça. Parce que j'avais découvert que mon grand frère avait reçu une lettre de lui et pas moi. J'étais tellement convaincu par mon rôle que j'ai même réussi à pleurer. Mais ça, comme vous savez, c'est ma petite arme secrète.

SitEmo <D'un arrière grand-père esquimau dont personne ne m'avait jamais parlé. Il était mort avant ma naissance, à une époque où ma famille habitait dans un village que je ne connaissais pas et où on ne m'avait jamais emmené.> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Tristesse, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Bloc propositionnel, Déclencheur : jamais;mort;jamais}

Expérienceur <j> {Entité : Narrateur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <traumatisé> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Tristesse, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : traumatisé}

Expérienceur <j> {Entité : Narrateur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <pleurer> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Tristesse, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : pleurer}

SitCause <Alors moi, j'ai dit que c'était à cause d'un secret de famille.> {IntroExplCause : à cause d}

SitCause <D'un arrière grand-père esquimau dont personne ne m'avait jamais parlé.> {IntroExplCause : N/A}

SitCause <Il était mort avant ma naissance, à une époque où ma famille habitait dans un village que je ne connaissais pas et où on ne m'avait jamais emmené.> {IntroExplCause : N/A}

SitCause <J'ai dit que j'étais traumatisé à cause de ça.> {IntroExplCause : à cause de}

SitCause <Parce que j'avais découvert que mon grand frère avait reçu une lettre de lui et pas moi.> {IntroExplCause : Parce que}

SitCause <J'étais tellement convaincu par mon rôle que j'ai même réussi à pleurer.> {IntroExplCause : tellement;que}

Relation Affecte :

<D'un arrière grand-père esquimau dont personne ne m'avait jamais parlé. Il était mort avant ma naissance, à une époque où ma famille habitait dans un village que je ne connaissais pas et où on ne m'avait jamais emmené.> --Contexte droit--> <j>

<j> <--Sujet-- <traumatisé>

<j> <--Contexte gauche-- <pleurer>

Schéma PassageEmo :

<Alors moi, j'ai dit que c'était à cause d'un secret de famille.> ; <D'un arrière grand-père esquimau dont personne ne

m'avait jamais parlé. Il était mort avant ma naissance, à une époque où ma famille habitait dans un village que je ne connaissais pas et où on ne m'avait jamais emmené.> ; <D'un arrière grand-père esquimau dont personne ne m'avait jamais parlé.> ; <Il était mort avant ma naissance, à une époque où ma famille habitait dans un village que je ne connaissais pas et où on ne m'avait jamais emmené.> ; <traumatisé> ; <J'ai dit que j'étais traumatisé à cause de ça.> ; <Parce que j'avais découvert que mon grand frère avait reçu une lettre de lui et pas moi.>

<J'étais tellement convaincu par mon rôle que j'ai même réussi à pleurer.> ; <pleurer>

(103) Exemple de cause exprimée sur plusieurs phrases (issu d'un texte de fiction d'Agnès Desarthe, *Le Monde selon Frrrintek*)

- Il va mourir, c'est ça ? J'ai crié. Il est condamné par une maladie incurable que personne ne sait comment soigner et qui est plus grave qu'une fracture du crâne ?

François a éclaté de rire et Marianne aussi.

SitEmo <Il va mourir> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : mourir}

SitEmo <Il va mourir, c'est ça> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : c'est ça}

Experienceur <J> {Entité : Narrateur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <ai crié> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : crié}

SitEmo <Il est condamné par une maladie incurable que personne ne sait comment soigner et qui est plus grave qu'une fracture du crâne> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Peur, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : condamné;maladie incurable;grave}

Experienceur <François> {Entité : François, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitEmo <a éclaté de rire> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Joie, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : rire}

Experienceur <Marianne> {Entité : Marianne, Contrôle : Animé-Humain, Nature : NP}

SitCause <- Il va mourir, c'est ça ?> {IntroExplCause : N/A}

SitCause <J'ai crié.> {IntroExplCause : N/A}

SitCause <Il est condamné par une maladie incurable que personne ne sait comment soigner et qui est plus grave qu'une fracture du crâne ?> {IntroExplCause : N/A}

SitConsequence <J'ai crié.> {Nature : Proposition, IntroExplConsequence : N/A}

SitConsequence <François a éclaté de rire et Marianne aussi.> {IntroExplConsequence : N/A}

Relation Affecte :

```

<Il va mourir> --Discours direct--> <j>
<Il va mourir, c'est ça> --Discours direct--> <j>
<j> <---Sujet--> <ai crié>
<j> <---Contexte gauche--> <Il est condamné par une maladie incurable que personne ne sait comment soigner et qui est plus grave qu'une fracture du crâne>
<François> <---Sujet--> <a éclaté de rire>
<a éclaté de rire> --Contexte droit--> <Marianne>

```

Schéma PassageEmo :

```

<- Il va mourir, c'est ça ?> ; <Il va mourir> ; <Il va mourir, c'est ça> ; <J'ai crié.> ; <ai crié> ; <Il est condamné par une maladie incurable que personne ne sait comment soigner et qui est plus grave qu'une fracture du crâne.> ; <Il est condamné par une maladie incurable que personne ne sait comment soigner et qui est plus grave qu'une fracture du crâne> ; <François a éclaté de rire et Marianne aussi.>
<- Il va mourir, c'est ça ?> ; <J'ai crié.> ; <Il est condamné par une maladie incurable que personne ne sait comment soigner et qui est plus grave qu'une fracture du crâne ?> ; <a éclaté de rire>

```

(104) Exemple de cause distante de l'Unité SitEmo (issu d'un texte de fiction d'Agnès Desarthe, *Le Monde selon Frrrintek*)

J'ai insisté pour continuer. *Elle ne m'a pas laissé faire.*

J'ai eu droit à deux gommettes vertes sur ma carte.

Quand on fait quelque chose de bien, on a une gommette verte. Si on fait quelque chose de mal, on a une gommette rouge. A la fin de la semaine, on compte les gommettes. Ceux qui ont plus de gommettes vertes que de gommettes rouges gagnent un pétale de rose séché. Ce sont des vrais pétales que Pascaline fait sécher elle-même. Ils sont très fragiles. On a fabriqué des petites boîtes en origami au début de l'année exprès pour les conserver. *Je me suis rassis sur ma chaise, un peu déçu, et j'ai pensé à ma collection de pétales pour me consoler.*

```

Expérienceur <Je> {Entité : Narrateur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

```

```

SitEmo <un peu déçu> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Tristesse, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : déçu}

```

```

Expérienceur <j> {Entité : Narrateur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

```

```

SitEmo <ai pensé à ma collection de pétales pour me consoler> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Tristesse, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : consoler}

```

```

SitCause <Elle ne m'a pas laissé faire.> {IntroExplCause : N/A}

```

```

SitConsequence <Je me suis rassis sur ma chaise, un peu déçu, et j'ai pensé à ma collection de pétales pour me consoler.> {IntroExplConsequence : N/A}

```

Relation Affecte :

<Je> <!--Contexte gauche--> <un peu déçu>
 <j> <!--Sujet--> <ai pensé à ma collection de pétales pour me consoler>

Schéma PassageEmo :

<Elle ne m'a pas laissé faire.> ; <un peu déçu> ; <ai pensé à ma collection de pétales pour me consoler> ; <Je me suis rassis sur ma chaise, un peu déçu, et j'ai pensé à ma collection de pétales pour me consoler.>

(105) Exemple de PassageEmo (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

À l'origine, le mouvement des gilets jaunes s'est formé suite à une forte augmentation du prix des carburants au mois de septembre. D'après les manifestants, l'État était en partie responsable de cette hausse des prix car il avait annoncé l'augmentation des taxes sur le carburant, en particulier sur le diesel, afin qu'il coûte à terme le même prix que l'essence.

Ainsi, le 17 novembre, des rassemblements de gilets jaunes se sont organisés un peu partout en France, notamment grâce aux réseaux sociaux. Des groupes se sont formés pour bloquer des routes, des ronds-points ou des péages d'autoroute durant toute la journée.

Expérienceur <le mouvement des gilets jaunes> {Entité : de nombreux Français, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <une forte augmentation du prix des carburants> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : augmentation du prix}

Expérienceur <les manifestants> {Entité : de nombreux Français, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <responsable de cette hausse des prix> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : responsable;hausse des prix}

SitEmo <l'augmentation des taxes sur le carburant, en particulier sur le diesel> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : augmentation des taxes}

Expérienceur <Des groupes> {Entité : de nombreux Français, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <bloquer des routes, des ronds-points ou des péages d'autoroute> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : bloquer des routes, des ronds-points ou des péages d'autoroute}

SitCause <À l'origine, le mouvement des gilets jaunes s'est formé suite à une forte augmentation du prix des carburants au mois de septembre.> {IntroExplCause : suite à}

SitCause <D'après les manifestants, l'État était en partie responsable de cette hausse des prix car il avait annoncé l'augmentation des taxes sur le carburant, en particulier sur le diesel, afin qu'il coûte à terme le même prix que l'essence.> {IntroExplCause : N/A}

SitConsequence <À l'origine, le mouvement des gilets jaunes s'est formé suite à une forte augmentation du prix des carburants au mois de septembre.> {IntroExplConsequence : N/A}

SitConsequence <Ainsi, le 17 novembre, des rassemblements de gilets jaunes se sont organisés un peu partout en France, notamment grâce aux réseaux sociaux.> {IntroExplConsequence : Ainsi}

SitConsequence <Des groupes se sont formés pour bloquer des routes, des ronds-points ou des péages d'autoroute durant toute la journée.> {IntroExplConsequence : N/A}

Relation Affecte :

<le mouvement des gilets jaunes> <--Contexte gauche-- <une forte augmentation du prix des carburants>

<les manifestants> <--Discours indirect-- <responsable de cette hausse des prix>

<les manifestants> <--Discours indirect-- <l'augmentation des taxes sur le carburant, en particulier sur le diesel>

<Des groupes> <--Contexte gauche-- <bloquer des routes, des ronds-points ou des péages d'autoroute>

Schéma PassageEmo :

<À l'origine, le mouvement des gilets jaunes s'est formé suite à une forte augmentation du prix des carburants au mois de septembre.> ; <une forte augmentation du prix des carburants> ; <À l'origine, le mouvement des gilets jaunes s'est formé suite à une forte augmentation du prix des carburants au mois de septembre.> ; <D'après les manifestants, l'État était en partie responsable de cette hausse des prix car il avait annoncé l'augmentation des taxes sur le carburant, en particulier sur le diesel, afin qu'il coûte à terme le même prix que l'essence.> ; <responsable de cette hausse des prix> ; <l'augmentation des taxes sur le carburant, en particulier sur le diesel> ; <Ainsi, le 17 novembre, des rassemblements de gilets jaunes se sont organisés un peu partout en France, notamment grâce aux réseaux sociaux.> ; <Des groupes se sont formés pour bloquer des routes, des ronds-points ou des péages d'autoroute durant toute la journée.> ; <bloquer des routes, des ronds-points ou des péages d'autoroute>

(106) Exemple de cause exprimée sur plusieurs phrases (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Depuis le 17 novembre, de nombreux Français bloquent des routes et manifestent contre le gouvernement et la politique du président Emmanuel Macron. Comme signe de leur mécontentement, ils ont enfilé un gilet jaune fluo : c'est pourquoi ce mouvement de protestation est appelé « mouvement des gilets jaunes ».

Expérienceur <de nombreux Français> {Entité : de nombreux Français, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <bloquent des routes> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : bloquent des routes}

SitEmo <manifestent contre le gouvernement et la politique du président Emmanuel Macron> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : manifestent}

Expérienceur <leur> {Entité : de nombreux Français, Contrôle : Animé-Humain, Nature : Det}

SitEmo <mécontentement> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : mécontentement}

Expérienceur <ils> {Entité : de nombreux Français, Contrôle : Animé-Humain, Nature : ProPerso}

SitEmo <ont enfilé un gilet jaune fluo> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : ont enfilé un gilet jaune fluo}

SitEmo <ce mouvement de protestation> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : protestation}

SitCause <Depuis le 17 novembre, de nombreux Français bloquent des routes et manifestent contre le gouvernement et la politique du président Emmanuel Macron.> {IntroExplCause : contre}

SitConsequence <Depuis le 17 novembre, de nombreux Français bloquent des routes et manifestent contre le gouvernement et la politique du président Emmanuel Macron.> {IntroExplConsequence : N/A}

SitConsequence <Comme signe de leur mécontentement, ils ont enfilé un gilet jaune fluo : c'est pourquoi ce mouvement de protestation est appelé « mouvement des gilets jaunes ».> {IntroExplConsequence : comme signe de}

Relation Affecte :

<de nombreux Français> <--Sujet-- <bloquent des routes>
 <de nombreux Français> <--Sujet-- <manifestent contre le gouvernement et la politique du président Emmanuel Macron>
 <leur> <--Détermination-- <mécontentement>
 <ils> <--Sujet-- <ont enfilé un gilet jaune fluo>
 <ils> <--Contexte gauche-- <ce mouvement de protestation>

Schéma PassageEmo :

<Depuis le 17 novembre, de nombreux Français bloquent des routes et manifestent contre le gouvernement et la politique du président Emmanuel Macron.> ; <Depuis le 17 novembre, de nombreux Français bloquent des routes et manifestent contre le gouvernement et la politique du président Emmanuel Macron.> ; <bloquent des routes> ; <manifestent contre le gouvernement et la politique du président Emmanuel Macron> ; <mécontentement> ; <Comme signe de leur mécontentement, ils ont enfilé un gilet jaune fluo : c'est pourquoi ce mouvement de protestation est appelé « mouvement des gilets jaunes ».> ; <ont enfilé un gilet jaune fluo> ; <ce mouvement de protestation>

(107) Exemple de cause exprimée par une phrase avec des “:” (issu d’un article du journal pour enfants *Albert*)

Au départ, les gilets jaunes dénonçaient la hausse des taxes sur le carburant programmée pour janvier 2019 : il était prévu que le diesel augmente de 6,5 centimes par litre et l’essence de 2,9 centimes par litre.

Expérienceur <les gilets jaunes> {Entité : de nombreux Français, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <dénonçaient la hausse des taxes sur le carburant programmée pour janvier 2019> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : dénonçaient}

SitEmo <la hausse des taxes sur le carburant programmée pour janvier 2019> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : hausse des taxes}

SitCause <Au départ, les gilets jaunes dénonçaient la hausse des taxes sur le carburant programmée pour janvier 2019 : il était prévu que le diesel augmente de 6,5 centimes par litre et l'essence de 2,9 centimes par litre.> {IntroExplCause : N/A}

Relation Affecte :

<les gilets jaunes> <--Sujet-- <dénonçaient la hausse des taxes sur le carburant programmée pour janvier 2019>

<les gilets jaunes> <--Discours indirect-- <la hausse des taxes sur le carburant programmée pour janvier 2019>

Schéma PassageEmo :

<Au départ, les gilets jaunes dénonçaient la hausse des taxes sur le carburant programmée pour janvier 2019 : il était prévu que le diesel augmente de 6,5 centimes par litre et l'essence de 2,9 centimes par litre.> ; <dénonçaient la hausse des taxes sur le carburant programmée pour janvier 2019> ; <la hausse des taxes sur le carburant programmée pour janvier 2019>

(108) Exemple comportant des émotions Montrées, une émotion Désignée et des Unités

SitCause (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

À partir d'un fossile particulièrement bien conservé découvert en Chine, ils ont pu reconstituer très fidèlement un modèle de psittacosaurus grandeur nature. Et il se trouve qu'il n'était pas aussi impressionnant que Godzilla ! En réalité, la plupart des dinosaures (et le psittacosaurus en fait partie) n'étaient pas couverts d'écailles mais de plumes. Ils sont donc les ancêtres des oiseaux que nous connaissons. Sur les fossiles, on voit clairement les traces de ces plumes.

D'autre part, le psittacosaurus est loin d'être immense : il faisait la taille d'une grosse dinde.

SitEmo <il se trouve qu> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Surprise, Type2 : Aucune, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : il se trouve qu}

Expérienceur <> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

SitEmo <pas aussi impressionnant que Godzilla> {Mode : Désignée, Type : Base, Catégorie : Surprise, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : impressionnant}

SitEmo <pas aussi impressionnant que Godzilla> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Surprise, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdj, Déclencheur : pas aussi que}

Expérienceur <> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

SitEmo <!> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Surprise, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Point d'exclamation, Déclencheur : !}

Expérienceur <> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

SitEmo <loin d> {Mode : Montrée, Type : Base, Catégorie : Surprise, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SAdv, Déclencheur : loin d}

Expérienceur <'> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

SitCause <Et il se trouve qu'il n'était pas aussi impressionnant que Godzilla !> {IntroExplCause : N/A}

SitCause <En réalité, la plupart des dinosaures (et le psittacosaurus en fait partie) n'étaient pas couverts d'écailles mais de plumes.> {IntroExplCause : N/A}

SitCause <D'autre part, le psittacosaurus est loin d'être immense : il faisait la taille d'une grosse dinde.> {IntroExplCause : N/A}

Relation Affecte :

<il se trouve qu> --N/A--> <>

<pas aussi impressionnant que Godzilla> --N/A--> <>

<pas aussi impressionnant que Godzilla> --N/A--> <>

<!> --N/A--> <>

<loin d> --N/A--> <>

Schéma PassageEmo :

<Et il se trouve qu'il n'était pas aussi impressionnant que Godzilla !> ; <il se trouve qu> ; <pas aussi impressionnant que Godzilla> ; <pas aussi impressionnant que Godzilla> ; <!> ; <En réalité, la plupart des dinosaures (et le psittacosaurus en fait partie) n'étaient pas couverts d'écailles mais de plumes.> ; <D'autre part, le psittacosaurus est loin d'être immense : il faisait la taille d'une grosse dinde.> ; <loin d>

(109) Exemple comportant une émotion Suggérée et une Unité SitCause (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Enfin, les scientifiques ont également réussi un exploit, celui de retrouver de quelle couleur était réellement ce dinosaure.

SitEmo <les scientifiques ont également réussi un exploit, celui de retrouver de quelle couleur était réellement ce dinosaure> {Mode : Suggérée, Type : Complexe, Catégorie : Admiration, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : exploit}

Expérienceur <.> {Entité : Scripteur, Contrôle : Animé-Humain, Nature : N/A}

SitCause <Enfin, les scientifiques ont également réussi un exploit, celui de retrouver de quelle couleur était réellement ce dinosaure.> {IntroExplCause : N/A}

Relation Affecte :

<les scientifiques ont également réussi un exploit, celui de retrouver de quelle couleur était réellement ce dinosaure> --N/A--> <.>

Schéma PassageEmo :

<Enfin, les scientifiques ont également réussi un exploit, celui de retrouver de quelle couleur était réellement ce dinosaure.> ; <Enfin, les scientifiques ont également réussi un exploit, celui de retrouver de quelle couleur était réellement ce dinosaure.>

(110) Exemple comportant deux PassageEmo associés à deux émotions différentes (issu d'un article du journal pour enfants *Albert*)

Le 20 septembre dernier, une mobilisation internationale a même réuni des milliers de jeunes manifestants dans plus de 150 pays du monde. Pourtant, Greta Thunberg ne suscite pas que de l'admiration. Beaucoup d'hommes politiques, et même des présidents comme l'Américain Donald Trump ou le Russe Vladimir Poutine lui reprochent de n'être qu'une donneuse de leçons immature.

Expérienceur <des milliers de jeunes manifestants> {Entité : des milliers de jeunes manifestants, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <l'admiration> {Mode : Désignée, Type : Complexe, Catégorie : Admiration, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : SN, Déclencheur : admiration}

Expérienceur <Beaucoup d'hommes politiques, et même des présidents comme l'Américain Donald Trump ou le Russe Vladimir Poutine> {Entité : Beaucoup d'hommes politiques, et même des présidents comme l'Américain Donald Trump ou le Russe Vladimir Poutine, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitEmo <lui reprochent de n'être qu'une donneuse de leçons immature> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : reprochent}

SitEmo <être qu'une donneuse de leçons immature> {Mode : Suggérée, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : donneuse de leçons;immature}

SitCause <Pourtant, Greta Thunberg ne suscite pas que de l'admiration.> {IntroExplCause : N/A}

SitCause <Beaucoup d'hommes politiques, et même des présidents comme l'Américain Donald Trump ou le Russe Vladimir Poutine lui reprochent de n'être qu'une donneuse de leçons immature.> {IntroExplCause : N/A}

SitConsequence <Le 20 septembre dernier, une mobilisation internationale a même réuni des milliers de jeunes manifestants dans plus de 150 pays du monde.> {IntroExplCause : N/A}

SitConsequence <Beaucoup d'hommes politiques, et même des présidents comme l'Américain Donald Trump ou le Russe Vladimir Poutine lui reprochent de n'être qu'une donneuse de leçons immature.> {IntroExplCause : N/A}

Relation Affecte :

<des milliers de jeunes manifestants> <--Contexte gauche-->
<l'admiration>

<Beaucoup d'hommes politiques, et même des présidents comme l'Américain Donald Trump ou le Russe Vladimir Poutine> <--Sujet-->
<lui reprochent de n'être qu'une donneuse de leçons immature>

<Beaucoup d'hommes politiques, et même des présidents comme l'Américain Donald Trump ou le Russe Vladimir Poutine> <-- Discours indirect-- <n'être qu'une donneuse de leçons immature>

Schéma PassageEmo :

<Le 20 septembre dernier, une mobilisation internationale a même réuni des milliers de jeunes manifestants dans plus de 150 pays du monde.> ; <l'admiration>

<Pourtant, Greta Thunberg ne suscite pas que de l'admiration.> ; <Beaucoup d'hommes politiques, et même des présidents comme l'Américain Donald Trump ou le Russe Vladimir Poutine lui reprochent de n'être qu'une donneuse de leçons immature.> ; <lui reprochent de n'être qu'une donneuse de leçons immature> ; <n'être qu'une donneuse de leçons immature> ; <Beaucoup d'hommes politiques, et même des présidents comme l'Américain Donald Trump ou le Russe Vladimir Poutine lui reprochent de n'être qu'une donneuse de leçons immature.>

(111) Exemple de PassageEmo sans Unité SitConsequence (issu d'un article de l'encyclopédie en ligne pour enfants Vikidia)

Lors de l'audience ayant précédé le lancement, Roger Boisjoly évoque les joints retrouvés sur Discovery et recommande de ne pas lancer Challenger tant qu'il ne fera pas au moins 12 °C. Morton Thiokol se prononce dans un premier temps contre le lancement, mais au centre de vol spatial Marshall ainsi qu'au KSC, la recommandation est reçue avec colère, particulièrement par George Hardy, le n°4 de la hiérarchie au centre Marshall, ainsi que par Lawrence Mulloy, chef des boosters au centre Marshall, parlant ce soir-là depuis le KSC.

SitEmo <est reçue avec colère> {Mode : Comportementale, Type : Base, Catégorie : Colère, Type2 : Aucun, Catégorie2 : Aucune, Nature : Proposition, Déclencheur : colère}

Expérienceur <George Hardy, le n°4 de la hiérarchie au centre Marshall>+<Lawrence Mulloy, chef des boosters au centre Marshall, parlant ce soir-là depuis le KSC> {Entité : George Hardy, le n°4 de la hiérarchie au centre Marshall;Lawrence Mulloy, chef des boosters au centre Marshall, parlant ce soir-là depuis le KSC, Contrôle : Animé-Humain, Nature : SN}

SitCause <Lors de l'audience ayant précédé le lancement, Roger Boisjoly évoque les joints retrouvés sur Discovery et recommande de ne pas lancer Challenger tant qu'il ne fera pas au moins 12 °C.> {IntroExplCause : N/A}

SitCause <Morton Thiokol se prononce dans un premier temps contre le lancement, mais au centre de vol spatial Marshall ainsi qu'au KSC, la recommandation est reçue avec colère, particulièrement par George Hardy, le n°4 de la hiérarchie au centre Marshall, ainsi que par Lawrence Mulloy, chef des boosters au centre Marshall, parlant ce soir-là depuis le KSC.> {IntroExplCause : N/A}

Relation Discontinue :

<George Hardy, le n°4 de la hiérarchie au centre Marshall> ----> <Lawrence Mulloy, chef des boosters au centre Marshall, parlant ce soir-là depuis le KSC>

Relation Affecte :

<est reçue avec colère> --Complément d'agent--> <George Hardy, le n°4 de la hiérarchie au centre Marshall>

Schéma PassageEmo :

<Lors de l'audience ayant précédé le lancement, Roger Boisjoly évoque les joints retrouvés sur Discovery et recommande de ne pas lancer Challenger tant qu'il ne fera pas au moins 12 °C.> ; <Morton Thiokol se prononce dans un premier temps contre le lancement, mais au centre de vol spatial Marshall ainsi qu'au KSC, la recommandation est reçue avec colère, particulièrement par George Hardy, le n°4 de la hiérarchie au centre Marshall, ainsi que par Lawrence Mulloy, chef des boosters au centre Marshall, parlant ce soir-là depuis le KSC.> ; <reçue avec colère>

D. ÉLÉMENTS DIVERS

1. Quelques décisions

- « choquer » : surprise (négative) Désignée (cf. définition dans le CNRTL « Étonner, surprendre désagréablement ») ;
- « danger », « dangereux » : peur Désignée (cf. définition dans le CNRTL et le Larousse en ligne, où le danger est lié à l'idée de menace, elle-même définie comme « Parole ou geste pour marquer sa colère, son ressentiment et pour faire craindre le mal qu'on prépare. » dans le Wiktionnaire) ;
- « accuser », « blâmer », « critiquer », « dénoncer », « désapprouver », « protester », « reprocher » : dans les définitions lexicographiques de ces termes, la notion de jugement moral prime sur la dimension émotionnelle (notamment, référence à la « faute »). Selon le contexte, on choisit d'annoter ces verbes (et les noms, adjectifs, etc. liés) comme : 1) de la colère Comportementale (selon le raisonnement « telle personne a agit d'une manière que je juge fautive, mauvaise, inadéquate, etc. » donc « cela me met en colère » donc « je l'accuse, la blâme, etc. ») ; ou 2) de la culpabilité Étayée, si la personne accusée/blâmée, etc. semble ressentir de culpabilité.

2. Le point d'exclamation marque-t-il l'emphase ou l'émotion ?

Dans les articles du *P'tit Libé*, nous avons constaté un usage très fréquent des points d'exclamation. Ce signe typographique a probablement été utilisé par les journalistes pour mettre l'emphase sur certaines informations contenues dans les textes ou pour rendre le texte plus attractif, plus vivant pour les jeunes lecteurs en marquant plus fortement la présence de l'énonciateur. La marque typographique paraît ainsi saillante aux yeux de l'annotateur à la recherche d'unités émotionnelles. Bien souvent, il nous a alors été difficile de distinguer un point d'exclamation marquant une simple emphase, d'un point d'exclamation montrant l'émotion de l'énonciateur.

Parfois, la lecture du texte suffit à identifier un point d'exclamation qui ne sert qu'à rendre le texte plus dynamique, comme illustré dans l'exemple (1).

(112) N°21 – mai 2017 – Les dessous du cinéma - « Comment fait-on un film ? »

Ça y est, le film est prêt, il ne reste plus qu'à le montrer aux spectateurs !

Lorsque le point d'exclamation semble émotionnel, il devient cependant nécessaire d'observer plus finement le texte pour repérer d'autres segments verbalisant l'émotion. En effet, comme tout marqueur qui montre l'émotion (cf. partie B section 1.1.3), un point d'exclamation employé pour montrer l'émotion de l'énonciateur apparaît conjointement avec d'autres segments exprimant l'émotion. Les segments servant d'appui à une interprétation émotionnelle d'un point d'exclamation peuvent être par exemple :

- des points de suspension ;
- des adverbes (ex. même, justement, pourtant, d'ailleurs) qui montrent eux aussi l'émotion ;
- des propositions décrivant une situation qui suggère l'émotion ;
- des termes du lexique qui désignent directement l'émotion ;
- l'usage de certains temps verbaux, comme le conditionnel.

Dans les articles issus du *P'tit Libé*, un point d'exclamation émotionnel verbalisant l'émotion d'un personnage se trouve le plus souvent dans des propos rapportés (témoignages, interviews, etc.). En dehors de ces cas de paroles rapportées, le point d'exclamation émotionnel intervient pour montrer l'émotion du Narrateur ou du Scripteur.

Lors de l'annotation des textes du *P'tit Libé*, ce sont principalement les points d'exclamation montrant la surprise du Scripteur qui étaient parfois difficiles à différencier des points d'exclamation exprimant une emphase. Les exemples (2) à (9) illustrent les choix opérés pour démêler ces deux types de points d'exclamation.

(113) N°21 – mai 2017 – Les dessous du cinéma - « D'où vient le cinéma ? »

La légende raconte que les spectateurs ont eu si peur en voyant le train arriver vers eux qu'ils se seraient enfuis en courant ! Pourtant, il ne s'agissait que du film d'un train arrivant en gare.

⇒ « ! » interprété comme surprise Montrée du Scripteur car :

- la proposition « ils se seraient enfuis en courant » suggère la surprise. Puisque nous sommes habitués à visionner des films sur grand écran, il nous paraît en effet très étonnant de s'imaginer des gens partant en courant à la vue d'une locomotive ;
- l'adverbe « Pourtant » montre le décalage entre ce qui s'est produit à l'époque et la réalité. Cette situation de décalage crée de la surprise, de l'étonnement chez le Scripteur.

(114) N°21 – mai 2017 – Les dessous du cinéma - « D'où vient le cinéma ? »

Dans [...] son film le plus connu, les personnages vont même dans l'espace !

⇒ « ! » interprété comme surprise Montrée du Scripteur car :

- l'adverbe « même » montre lui aussi la surprise de l'énonciateur.

(115) N°21 – mai 2017 – Les dessous du cinéma - « Comment fait-on un film ? »

Quand on parle de cinéma, on a tendance à penser aux acteurs, mais des dizaines, parfois des centaines de personnes travaillent sur chaque film !

⇒ « ! » interprété comme surprise Montrée du Scripteur car :

- l'utilisation de la conjonction de coordination « mais » indique une opposition, une rupture avec ce à quoi « on » pourrait s'attendre. La proposition introduite par « mais » exprime donc un décalage qui suggère la surprise ressentie par le Scripteur ;
- l'accumulation « des dizaines, parfois des centaines » montre la surprise du Scripteur.

(116) N°21 – mai 2017 – Les dessous du cinéma - « Qu'est-ce qu'une star de cinéma ? »

La première grande star de cinéma au monde est un Français !

⇒ « ! » interprété comme surprise Montrée du Scripteur car :

- la phrase dans son ensemble suggère la surprise. La situation décrite se trouve en effet en rupture avec les attentes du Scripteur : les grandes stars de cinéma sont associées dans l'imaginaire collectif à Hollywood et donc aux États-Unis. C'est de cette rupture que naît la surprise du Scripteur.

Remarque : la rupture est d'autant plus forte que, précédemment dans l'article, il est indiqué que c'est Hollywood, donc l'industrie américaine du cinéma, qui a lancé le « star system ».

(117) N°21 – mai 2017 – Les dessous du cinéma - « Qu'est-ce qu'une star de cinéma ? »

À 10 ans, elle a déjà fait 39 films !

⇒ « ! » interprété comme surprise Montrée du Scripteur car :

- l'adverbe « déjà » montre la surprise du narrateur face à cette quantité inattendue de films réalisés ;
- le syntagme prépositionnel « à 10 ans » suggère quant à lui cette surprise puisqu'on ne s'attend pas à ce qu'une personne aussi jeune ait tourné autant de film.

(118) N°21 – mai 2017 – Les dessous du cinéma - « Qu'est-ce qu'une star de cinéma ? »

Tous les adultes connaissent ces deux femmes [Brigitte Bardot et Marilyn Monroe], qui sont encore des légendes aujourd'hui. Pourtant, certains n'ont jamais vu un de leurs films !

⇒ « ! » interprété comme surprise Montrée du Scripteur car :

- l'adverbe « pourtant » montre la rupture avec les attentes du Scripteur et donc sa surprise ;
- la proposition « certains n'ont jamais vu un de leurs films » suggère quant à elle la surprise du Scripteur puisqu'elle exprime un événement qui va à l'encontre des attentes du Scripteur (à savoir : les actrices sont connues, on s'attend à ce que les gens qui les connaissent aient vu leurs films).

(119) N°12 – août 2016 – Les Jeux Olympiques - « Quels événements ont marqués les JO ? »

Surtout, il réussit l'exploit de gagner... pieds nus !

⇒ « ! » interprété comme surprise Montrée du Scripteur car :

- l'adverbe « surtout » montre l'implication de l'énonciateur ;
- les points de suspension montrent la surprise du Scripteur en recréant une sorte d'effet de suspense ;
- les termes « exploit » et « pieds nus » suggèrent la surprise du Scripteur en posant des éléments en rupture avec les attentes de l'énonciateur, créant ainsi de la surprise.

(120) N°52 – 6 au 12 avril 2018 – Les données personnelles - « à quoi ressemblent les fake news ? »

Mais c'était faux, et ça a été prouvé très vite grâce aux photos prises ce jour-là. Lors de l'investiture de Barack Obama, qui était président des États-Unis juste avant Donald Trump, il y avait beaucoup plus de monde !

⇒ « ! » *n'est pas interprété comme émotion Montrée du Scripteur. Il s'agit juste ici d'un marquage de l'emphase : aucun autre segment textuel ne montre ni ne suggère de la surprise, une rupture avec les attentes du Scripteur.*